

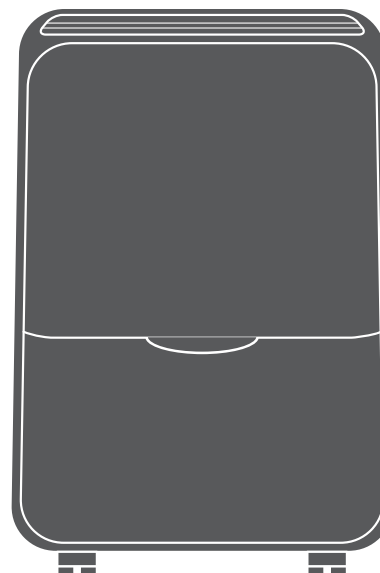


DEHUMIDIFIER



DEHUMIDIFIER

- USER'S MANUAL
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
- MANUAL UTILIZATORULUI
- BEDIENUNGSANLEITUNG
- MANUEL D'EMPLOI
- MANUALE DELL' UTENTE
- MANUAL DEL PROPIETARIO



MODELS:

P2 - 25L

P2 - 40L / P2 - 40LBS

P2 - 50L / P2 - 50LBS



ENGLISH | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | ROMANA | DEUTSCH |
FRANÇAIS | ITALIANO | ESPAÑOL



SOCIABLE REMARK

When using this dehumidifier in the European countries, the following information must be followed:

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Separate collection of such waste is necessary for special treatment.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

- A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
- C) The manufacture will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS

Warning	2
Caution	2
Electrical information	3

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

Control pads.....	4
Other features.....	5

IDENTIFICATION OF PARTS

Identification of parts	6
Positioning the unit	7

OPERATING THE UNIT

When using the unit	7
Removing the collected water	8

CARE AND MAINTENANCE

Care and cleaning of the dehumidifier	10
---	----

TROUBLESHOOTING TIPS

Troubleshooting tips	11
----------------------------	----

Read This Manual

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your dehumidifier properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your dehumidifier. You will find many answers to common problems in the chart of Troubleshooting Tips. If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



CAUTION

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (be applicable for the European Countries)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (be applicable for other countries except the European Countries)
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- The appliance with an electric heater shall have at least one meter of space away from any combustible materials.
- Contact an authorised service technician for repair or maintenance of this unit.

SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

- The seriousness is classified by the following indications.

	WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
	CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Never do this.
	Always do this.

WARNING

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.</p> <ul style="list-style-type: none"> Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation. | <p> Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or fire due to heat generation. | <p> Do not damage or use an unspecified power cord.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or fire. |
| <p> Do not modify the power cord length or share the outlet with other appliances.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or fire due to heat generation. | <p> Do not insert or pull out the plug with wet hands.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock. | <p> Do not place the unit near a heat source.</p> <ul style="list-style-type: none"> Plastic parts may melt and cause a fire. |
| <p> Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause fire and electric shock. | <p> You should never try to take apart or repair the unit by yourself.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause failure of the machine or electric shock. | <p> Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electrical shock or injury. |
| <p> Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause an explosion or fire. | <p> Do not drink or use the water drained from the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> It contains contaminants and could make you sick. | <p> Do not take the water bucket out during operation.</p> <ul style="list-style-type: none"> The water from the full bucket may cause electric shock. |

CAUTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Do not use the unit in small spaces.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lack of ventilation can cause overheating and fire. | <p> Do not put in places where water may splash onto the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock or fire. | <p> Place the unit on a level, sturdy section of the floor.</p> <ul style="list-style-type: none"> If the unit falls over, it may cause water to spill and damage belongings, or cause electrical shock or fire. |
|---|--|--|

SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.</p> <ul style="list-style-type: none"> A lack of air flow can lead to overheating and fire. | <p> Care should be taken when using the unit in a room with the following persons:</p> <ul style="list-style-type: none"> Infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity. | <p> Do not use in areas where chemicals are handled.</p> <ul style="list-style-type: none"> This will cause the unit to deteriorate due to chemicals and solvents dissolved in the air. |
| <p> Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or failure of appliance. | <p> Do not place heavy objects on the power cord and take care so that the cord is not compressed.</p> <ul style="list-style-type: none"> There is danger of fire or electric shock. | <p> Do not climb up on or sit on the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> You may be injured if you fall or if the unit falls over. |
| <p> Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.</p> <ul style="list-style-type: none"> Operation without filters may cause failure. | <p> If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause failure of the appliance or an accident. | <p> Do not place flower vases or other water containers on top of the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Water may spill inside the unit, causing insulation failure and electrical shock or fire. |
| <p> Be careful when you removing the filter not to damage the fins.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause failure of appliance or injure your finger. | <p> Turn off the unit before remove the water bucket.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause failure of appliance. | |

Electrical Information

- The manufacturer's nameplate is located on the rear panel of the unit and contains electrical and other technical data specific to this unit.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not use extension cords or adapter plugs with this unit. However, if it is necessary to use an extension cord, use an approved Dehumidifier extension cord only (available at most local hardware stores).
- To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit, before installing and/or servicing.

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

NOTE: The control panel of the unit you purchased may be slightly different according to the models.

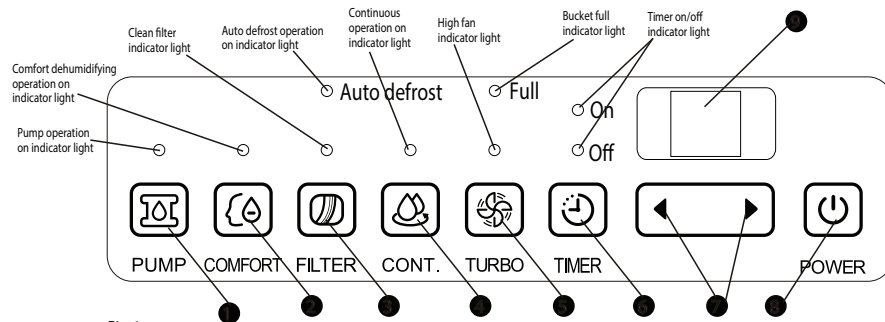


Fig.1

Control pads

When you push the button to change operation modes, the unit will make a beep sound to indicate that it is changing modes.

1 PUMP Pad (on some models)

Press to activate the pump operation.
NOTE: Make sure the pump drain hose is installed into the unit and the continuous drain hose is removed from the unit before the pump operation is activated. When the bucket is full, the pump starts to work. Refer to the next pages for removing the collected water. Do not use this operation when the outdoor temperature is equal to or less than 0°C (32°F).

2 COMFORT Pad (optional)

Press to activate the comfort dehumidifying operation. NOTE: In this operation, the unit's humidity level can not be set.

3 FILTER Pad

The check filter feature is a reminder to clean the Air Filter for more efficient operation. The Filter light (Clean filter light) will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter, press the Filter pad and the light will go off.

4 CONTINUE Pad

Press to activate the continuous dehumidifying operation.

5 TURBO Pad

Control the fan speed. Press to select either High or Normal fan speed. Set the fan control to High for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Normal.

6 Timer Pad

Press to initiate the Auto start and Auto stop feature, in conjunction with the ◀ and ▶ key pads.

7 ◀ / ▶ : Up/Down Pads

• Humidity Set Control Pads

The humidity level can be set within a range of 35%RH (Relative Humidity) to 85%RH (Relative Humidity) in 5% increments.

For drier air, press the ◀ pad and set to a lower percent value(%).

For damper air, press the ▶ pad and set a higher percent value(%).

• TIMER Set Control Pads

Use the Up/Down pads to set the Auto start and Auto stop time from 0.0 to 24.

8 Power Pad

Press to turn the dehumidifier on and off.

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

● Display

Shows the set % humidity level from 35% to 85% or auto start/stop time (0~24) while setting, then shows the actual (± 5% accuracy) room % humidity level in a range of 30% RH (Relative Humidity) to 90% RH (Relative Humidity).

Error Codes and Protection Code:

AS - Humidity sensor error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

ES - Tube Temperature sensor of the evaporator error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

P2 - Bucket is full -- Empty the bucket.(only available for the unit with pump feature.)

EC - Refrigerant leakage detection-- With this new technology, the display area will appear EC when the unit detects refrigerant leakage, call for service.

E3 - Unit malfunction-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

Eb - Bucket is removed or not in right position-- Replace the bucket in the right position.(only available for the unit with pump feature.)

Other features

Bucket Full Light

Glows when the bucket is ready to be emptied.

Auto Shut Off

The dehumidifier shuts off when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position. When the set humidity level is reached, the unit will be shut off automatically. For some models, the fan motor will continue operating.

Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.

Wait 3 minutes before resuming operation

After the unit has stopped, it will not restart operation for three minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

Check filter feature

The system starts to count the time once the fan motor operates. The check filter feature can be only activated when the accumulated operation time achieves 250 hours or more. The Reset light (Clean filter indicator light) flashes at one time per second, after finishing clean the air filter, press the Filter pad and the Reset light (Clean filter indicator light) goes off.

Auto-Restart

If the unit turns off unexpectedly due to a power outage, it will restart with the previously set functions automatically when the power resumes.

Setting the Timer

- When the unit is on, first press the Timer button, the Timer Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop program is initiated. Press it again and the Time On indicator light illuminates. It indicates the Auto Start is initiated.
- When the unit is off, first press the Timer button, the TIMER ON indicator light illuminates. It indicates the Auto Start program is initiated. Press it again and the Time Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop is initiated.
- Press or hold the UP or DOWN pad to change the Auto time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.
- The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous humidity setting.
- When the Auto start & Auto stop times are set, within the same program sequence, TIMER ON OFF indicator lights illuminate identifying both ON and OFF times are now programmed.
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop function.
- When the LED display window displays the code of P2, the Auto Start/Stop function will also be cancelled.

IDENTIFICATION OF PARTS

Identification of parts

Front

- ① Control panel
- ② Panel
- ③ Water bucket
- ④ Water level window
- ⑤ Handle (both sides)

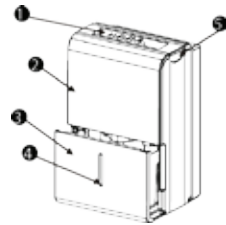


Fig.2

Rear

- ① Continuous drain hose outlet
- ② Caster
- ③ Power Cord and plug
- ④ Power cord buckle (placed in the water bucket, used only when storing the unit. Installed as shown Fig.3a))
- ⑤ Pump drain hose outlet(some models without)
- ⑥ Air outlet grille
- ⑦ Air filter

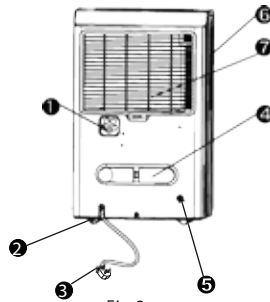


Fig.3

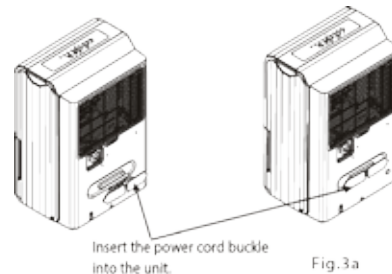


Fig.3a

NOTE: All the pictures in the manual are for explanation purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.

Accessories:(placed in the water bucket of the unit)

pump drain hose(1pc)(only for the unit with pump feature)



power cord buckle(1pc)



female threaded end(1pc)
(on some models)



6

OPERATING THE UNIT

Positioning the unit

A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors.
- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 20cm of air space on all sides of the unit for good air circulation (at least 40cm of air space on air outlet).
- Place the unit in an area where the temperature will not fall below 5 °C (41 °F). The coils can become covered with frost at temperatures below 5 °C (41 °F), which may reduce performance.
- Place the unit away from the clothes dryer, heater or radiator.
- Use the unit to prevent moisture damage anywhere books or valuables are stored.
- Use the unit anywhere books or valuables are stored to prevent moisture damage.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.

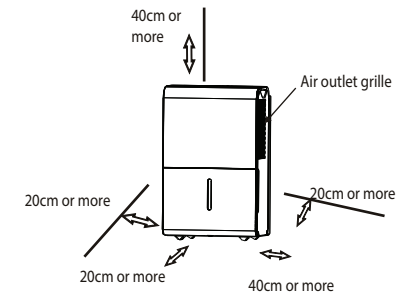


Fig.4a

Casters (At four points on the bottom of unit)

- Casters can move freely.
- Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket. (The unit may tip over and spill water.)

When using the unit

- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously for 24 hours. Make sure the plastic cover on the continuous drain hose outlet is installed tightly and properly so there are no leaks.
- This unit is designed to operate with a working environment between 5 °C/41 °F and 35 °C/95 °F.
- If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow approximately three minutes for the correct operation to resume.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances.
- Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
- Plug the unit into a electrical socket-outlet with earth connection.
- Make sure the water bucket is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.

NOTE: When the water in the bucket reaches a certain level, please be careful moving the unit to avoid it from falling down.

7

OPERATING THE UNIT

Removing the collected water

There are three ways to remove collected water.

1. Use the bucket

- When the unit is off, if the bucket is full, the Full indicator light will illuminate.
- When the unit is on, if the bucket is full, the compressor and the fan turn off, and the Full indicator light will light, the digital display shows P2.
- Slowly pull out the bucket. Grip the left and right handles securely, and carefully pull out straight so the water does not spill. Do not put the bucket on the floor because the bottom of the bucket is uneven. Doing so will cause the bucket to fall and the water to spill.
- Throw away the water and replace the bucket. The bucket must be in right place and securely seated for the dehumidifier to operate.
- The machine will re-start when the bucket is restored in its correct position.

NOTES:

- When you remove the bucket, do not touch any parts inside of the unit. Doing so may damage the product.
- Be sure to push the bucket gently all the way into the unit. Banging the bucket against anything or failing to push it in securely may cause the unit not to operate.
- If the pump hose drops when you remove the bucket (see Fig.7), you must reinstall the pump hose properly to the unit before replace the bucket into the unit (see Fig.8).
- When you remove the bucket, if there is some water in the unit you must dry it.
- When the unit is on, if the bucket is removed, the compressor and the fan turn off, then the unit will beep 8 times and the digital display shows Eb.
- When the unit is off, if the bucket is removed, the unit will beep 8 times and the digital display shows Eb.

2. Continuous draining

- Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose (ID $\geq \Phi 5/16$, not included) with a female threaded end (ID:M=1", not included).
- Remove the plastic cover from the back drain outlet of the unit and set aside, then insert the drain hose through the drain outlet of the unit and lead the drain hose to the floor drain or a suitable drainage facility. (See Fig.9 and Fig.10)
- When you remove the plastic cover, if there is some water in the back drain outlet of the unit you must dry it. Make sure the hose is secure so there are no leaks and the end of the hose is level or sloping downward allowing the water to flow smoothly.
- Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flow.
- Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for continuous draining to start.

NOTE: When the continuous draining feature is not being used, remove the drain hose from the outlet, and dry the water in the continuous drain hose outlet.

1. Pull out the bucket a little.



Fig.5

2. Hold both sides of the bucket with even strength, and pull it out from the unit.

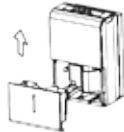


Fig.6

3. Pour the water out.

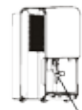
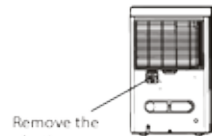


Fig.7 Pump hose drops



Fig.8 Reinstall pump hose properly



Remove the plastic cover by counter-clockwise rotation.

Fig.9

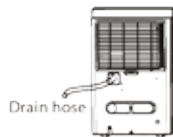


Fig.10

OPERATING THE UNIT

NOTE: When the continuous draining feature is not being used, remove the drain hose from the outlet, and dry the water in the continuous drain hose outlet.

Removing the collected water

3. Pump draining (on some models)

Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the pump drain out with a pump drain hose (od=1/4", supplied).

- Remove the continuous drain hose from the unit and install the plastic cover to the continuous drain hose outlet of the unit by clockwise rotation. (See Fig.11).
 - Resert the pump drain hose into the pump drain hose outlet for depth of 15mm at least (See Fig.11), then lead the water hose to the floor drain or a suitable drainage facility.
 - Press the pump pad of the unit to activated the pump operation. When the bucket is full the pump starts to work. NOTE: The pump may cause a loud noise when it starts to work for 3~5 minutes, this is normal.
 - Make sure the hose is secure so there are no leaks.
 - Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flow.
 - Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is level or sloping downward allowing the water to flow smoothly. Never have the water flow upwards.
 - Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for pump draining to start.
- NOTE: The pump operation on light blinks at 1Hz when the pump is in operational failure. Please turn off the unit and unplug the power cord. Check the following things:
- Cleaning the filter of the pump.

- Remove the bucket from the unit, take down the pump and clean the filter of the pump (See Fig.12).
- Check that the pump drain hose is not kinked or blocked.
- Empty the water of the bucket.
- Reinstall the pump hose if it drops and reinstall the bucket properly. Turn on the unit. If the error repeats, call for service.

OPERATING THE UNIT

NOTE: Do not use this operation when the outdoor temperature is equal to or less than 0°C (32°F), otherwise the water becomes ice and this may cause the water hose to get blocked up which may cause the unit to fail.

- Make sure to empty the bucket once a week when using the pump draining feature. When the pump draining feature is not being used, remove the pump drain hose from the outlet.
- Press the pump drain hose outlet in and take the pump drain hose out from it (See Fig.13). Make sure to not let the water in the pump hose drip onto the floor.

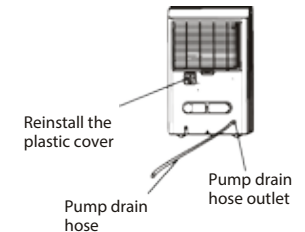
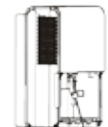
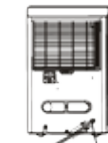


Fig.11



Filter of the pump

Fig.12



2, Take the pump drain hose out

1, Press the pump drain hose outlet in

Fig.13

CARE AND MAINTENANCE

Care and cleaning of the dehumidifier

Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

1. Clean the Grille and Case

- Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.
- Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.
- The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

2. Clean the bucket

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a little mild detergent. Swish it around in the bucket, empty and rinse.

NOTE: Do not use a dishwasher to clean the bucket. After clean, the bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

3. Clean the air filter

- Remove the filter every two weeks based on normal operating conditions.
- To remove the filter, pull filter outwards (See Fig.14).
- Wash the filter with clean water then dry.
- Re-install the filter,replace Bucket.

CAUTION:
DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.



Fig. 14

4. When not using the unit for long time periods

- After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket.
- Clean the main unit, water bucket and air filter.
- Wrap the cord with the power cord buckle.
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before calling for service, review the chart below.

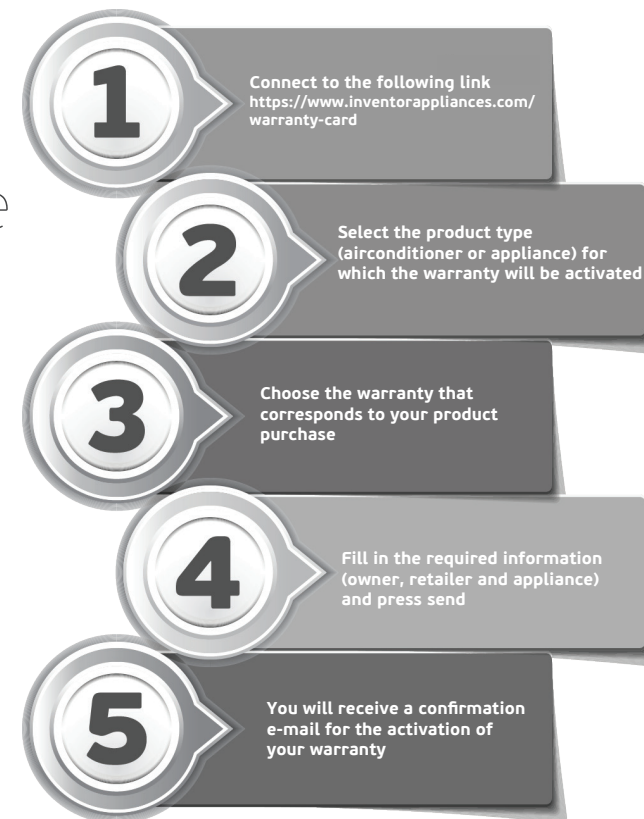
Problem		What to check
Unit does not start	➡	• Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet. • Check the house fuse/circuit breaker box. • Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full. • Water bucket is not in the proper position.
Dehumidifier does not dry the air as it should	➡	• Did not allow enough time to remove the moisture. • Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. • The humidity control may not be set low enough. • Check that all doors, windows and other openings are securely closed. • Room temperature is too low, below 5°C(41°F). • There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room.
The unit makes a loud noise when operating	➡	• The air filter is clogged. • The unit is tilted instead of upright as it should be. • The floor surface is not level.
Frost appears on the coils	➡	• This is normal. The dehumidifier has an Auto defrost feature.
Water on floor	➡	• Hose to connector or hose connection may be loose. • Intended to use the bucket to collect water, but the back drain plug is removed.
ES, AS,P2,EC ,Eb and E3 appear in the display	➡	• These are error codes and protection code. See the CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER section.
The pump operation on light blinks at 1Hz	➡	• Clean the filter of the pump. • Check that the pump hose is not kinked or blocked. • Empty the water of the bucket.

Activate your warranty.....

in **5**
simple
steps!



Scan here for the
warranty form



For the electronic
warranty submission
please use the following link

<https://www.inventorappliances.com/warranty-card>

Κοινωνική παρατήρηση

Για την χρήση του αφυγραντήρα σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να ακολουθούνται οι παρακάτω οδηγίες :

ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Μην απορρίπτετε το συγκεκριμένο προϊόν στα στικά λύμματα, χρειάζεται ειδική περισυλλογή και επεξεργασία.

Απαγορεύεται η απόρριψή της συσκευής σε συμβατικούς κάδους απορριμάτων.

Για την απόρριψη, υπάρχουν αρκετές επιλογές :

Α) Έχουν συσταθεί ειδικά συστήματα περισυλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων όπου μπορούν να απορριφθούν χωρίς επιβάρυνση.

Β) Κατά την αγορά μιας νέας ηλεκτρονικής συσκευής υπάρχει η δυνατότητα να αποσυρθεί η παλαιότερη συσκευή στο κατάστημα χωρίς επιπλέον χρέωση στον χρήστη.

Γ) Ο κατασκευαστής μπορεί να παραλάβει την συσκευή προς απόρριψη χωρίς κάποια χρέωση.

Δ) Μπορούν να πωληθούν σε επαγγελματίες που εκμεταλλεύονται τα μεταλλικά εξαρτήματα των παλιών προϊόντων.

Η απόρριψη σε δάση και μεδιάδες μπορεί να βλάψει την υγεία σας λόγω των επιβλαβών ουσιών που μεταφέρονται μέσω του υδροφόρου ορίζοντα στην τροφική αλυσίδα.



Περιεχόμενα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προειδοποίηση	2
Προσοχή	2
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	3

ΠΛΗΚΤΡΑ ΤΟΥ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

Πλήκτρα	4
Άλλες λειτουργίες	5

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή των επιμέρους εξαρτημάτων	6
Τοποθέτηση της μονάδας	7

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Χρήση της μονάδας	7
Αφαίρεση του νερού	8

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα	10
---	----

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αντιμετώπιση προβλημάτων	11
--------------------------------	----

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο

Στο εγχειρίδιο αυτό θα βρείτε χρήσιμες πληροφορίες για την χρήση και την συντήρηση της συσκευής. Λιγή προσοχή και φροντίδα από μέρους σας θα σας εξοικονομήσει χρόνο και χρήματα και να επιμηκύνει τη ζωή του αφυγραντήρα σας.

Στο κεφάλαιο “Αντιμετώπιση προβλημάτων” θα βρείτε τις λύσεις στα πιο συνήθη προβλήματα που αντιμετωπίζει κανείς κατά την χρήση της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με ειδικές ανάγκες ή έλλειψη γνώσης μόνο εφόσον επιβλέπονται από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλεια τους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. (Εφαρμογή στις Ευρωπαϊκές χώρες)
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά και άτομα με ειδικές ανάγκες ή από άτομα με έλλειψη γνώσης ή εμπειρίας, εκτός αν επιβλέπονται από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλεια τους (Εφαρμογή σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης).
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με την συσκευή.
- Εάν φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας η αντικατάσταση θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή τραυματισμού.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους Εθνικούς Κανονισμούς.
- Για την επισκευή ή συντήρηση της συσκευής επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για τη αποφυγή τραυματισμού και φθορας της μονάδας θα πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες. Η λανθασμένη λειτουργία λόγω αγνόησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή ζημιά.

■ Η κατηγοριοποίηση γίνεται σύμφωνα με τις παρακάτω ενδείξεις.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή φθορά της μονάδας

■ Η σημασία των συμβόλων που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο φαίνονται παρακάτω.

	Απαγορεύεται
	Βεβαιωθείτε πως ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ❗ Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας.
 - Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- ❗ Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε τη λειτουργία της μονάδας μέσω του ασφαλειοδιακόπτη.
 - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά
- ❗ Μην φθείρετε το καλώδιο ή χρησιμοποιείτε μη προ-διαγεγραμμένο καλώδιο.
 - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά
- ❗ Μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε την ίδια πρίζα και για άλλες συσκευές.
 - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά
- ❗ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια.
 - Μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- ❗ Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε πηγή θερμότητας.
 - Μπορεί να λιώσουν τα πλαστικά μέρη και να προκληθεί πυρκαγιά.
- ❗ Αν ακουστούν περίεργοι θόρυβοι ή αν εξέρχεται κάποια περίεργη οσμή ή καπνός, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.
 - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά
- ❗ Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε την μονάδα μόνοι σας.
 - Μπορεί να προκληθεί βλάβη ή ηλεκτροπληξία.
- ❗ Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε την μονάδα και αποσυνδέστε την μονάδα από την παροχή ρεύματος.
 - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- ❗ Η μονάδα δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια, όπως βενζίνη, διαλυτικά κ.α.
 - Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.
- ❗ Μην πίνετε το νερό που συλλέγεται στη μονάδα.
 - Περιέχει συστατικά που μπορεί να βλάψουν την υγεία σας.
- ❗ Μην αφαιρείτε το δοχείο νερού κατά τη λειτουργία της μονάδας.
 - Θα ενεργοποιηθεί η αντίστοιχη προστασία και μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ❗ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε μικρούς χώρους.
 - Έλλειψη αερισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.
- ❗ Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε μέρος όπου μπορεί να πέσει πάνω της νερό.
 - Μπορεί να εισέλθει νερό και να φθαρεί η μόνωση. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- ❗ Τοποθετήστε τη μονάδα σε επίπεδο και σταθερό έδαφος.
 - Εάν η μονάδα πέσει μπορεί να βραχούν τα έπιπλα ή να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

2

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ❗ Μην καλύπτετε τις εισόδους και εξόδους του αέρα.
 - Η έλλειψη ροής του αέρα μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.
- ❗ Θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή όταν η μονάδα χρησιμοποιείται σε χώρο όπου υπάρχουν τα παρακάτω άτομα.
 - Βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένοι και άτομα με ευαισθησία στην υγρασία.
- ❗ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρους όπου υπάρχουν χημικά.
 - Θα προκληθεί φθορά στη μονάδα εξαιτίας των χημικών και των σωματιδίων που υπάρχουν στην ατμόσφαιρα.
- ❗ Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα ανοίγματα ή στις περσίδες. Προειδοποιήστε τα παιδιά για αυτούς τους κινδύνους.
 - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία της μονάδας.
- ❗ Βεβαιωθείτε πως το καλώδιο τροφοδοσίας δεν συμπιέζεται.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ❗ Μην ανεβαίνετε και μην κάθεστε πάνω στη μονάδα.
 - Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός εάν πέσετε ή εάν πέσει η μονάδα.
- ❗ Να εισάγετε προσεκτικά τα φίλτρα και να τα καθαρίζετε κάθε 15 μέρες.
 - Η λειτουργία της μονάδας χωρίς φίλτρα μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- ❗ Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα απενεργοποιήστε την, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.
 - Υπάρχει κίνδυνος βλάβης της μονάδας ή ατυχήματος.
- ❗ Μην τοποθετείτε βάζα ή άλλα δοχεία με νερό πάνω στη μονάδα.
 - Μπορεί να εισέλθει νερό στη μονάδα προκαλώντας φθορά στην μόνωση και ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- ❗ Προσέξτε καθώς βγάξετε τα φίλτρα να μην προκαλέσετε ζημιά στα πτερύγια των φίλτρων.
 - Μπορεί να προκληθεί φθορά στη μονάδα ή τραυματισμός.
- ❗ Απενεργοποιήστε τη μονάδα πριν αφαιρέσετε το δοχείο νερού.
 - Υπάρχει κίνδυνος βλάβης της μονάδας.

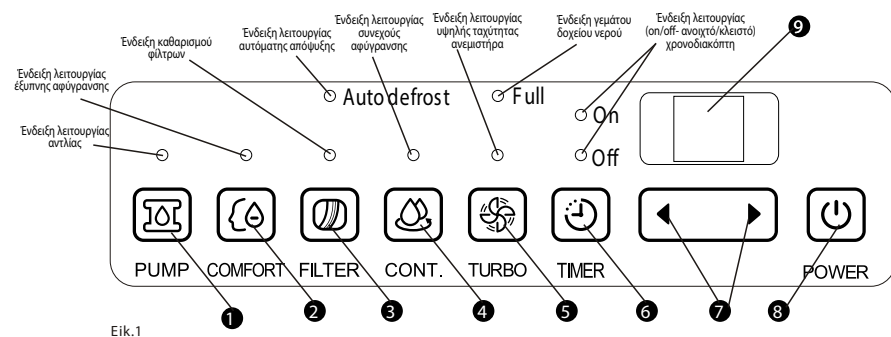
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

- Η πινακίδα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας περιέχει τα ηλεκτρικά και άλλα τεχνικά χαρακτηριστικά της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πως η μονάδα είναι σωστά γειωμένη, για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς. Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εφοδιασμένο με γείωση για την προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί πρίζα γειωμένη. Εάν η πρίζα που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε δεν είναι κατάλληλη γειωμένη ή προστατευμένη από ασφάλεια ή διακόπτη απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για την εγκατάσταση της κατάλληλης πρίζας.
- Βεβαιωθείτε πως η πρίζα θα είναι προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαλαντζέρα ή πολύπριζα. Αν όμως χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε μπαλαντζέρα, χρησιμοποιήστε μόνο ειδικό καλώδιο για αφυγραντήρα (Διαθέσιμο σε αρκετά καταστήματα.)
- Πριν την συντήρηση ή επισκευή να αποσυνδέεται πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας για την αποφυγή τραυματισμού.

3

ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Το πάνελ χειρισμού του αφυγραντήρα που έχετε προμηθευτεί πιθανόν να παρουσιάζει μικρές διαφορές, ανάλογα με το μοντέλο.



Eik.1

Ενδείξεις ελέγχου

Όταν πατάτε ένα πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή να αλλάξετε λειτουργία, ακούγεται ο χαρακτηριστικός ήχος “μπιπ”, ως ένδειξη αυτής της αλλαγής.

❶ Πλήκτρο αντλίας (Power 40 - Power 50)

Πιέστε το πλήκτρο αυτό για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της αντλίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πρίν την χρήση σιγουρευτείτε ότι ο σωλήνας της αντλίας είναι συνδεδεμένος με την συσκευή και ο σωλήνας συνεχούς αποστράγγισης είναι αποσυνδεδεμένος. Απευθυνθείτε στις ακόλουθες σελίδες για την αφαίρεση του συλλεγμένου νερού. Μην χρησιμοποιείτε την λειτουργία αυτή όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι ίση ή μικρότερη από 0 °C .

❷ Πλήκτρο έξυπνης αφύγρανσης

Πιέστε για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία έξυπνης αφύγρανσης. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** κατά αυτή τη λειτουργία δεν είναι δυνατή η ρύθμιση του ποσοστού υγρασίας.

❸ Πλήκτρο φίλτρων

Η λειτουργία ελέγχου των φίλτρων είναι ουσιαστικά μία υπενθύμιση για τον καθαρισμό των φίλτρων για μια πιο αποδοτική λειτουργία. Η λυχνία καθαρισμού φίλτρων ανάβει μετά από 250 ώρες λειτουργίας του αφυγραντήρα. Πιέστε το πλήκτρο για την επανεκκίνηση καταμέτρησης για τον επόμενο καθαρισμό.

❹ Πλήκτρο συνεχούς λειτουργίας

Πιέστε για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία συνεχούς αφύγρανσης.

❺ Πλήκτρο λειτουργίας TURBO

Πιέστε το πλήκτρο αυτό για να ελέγξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανάμεσα σε υψηλή και κανονική λειτουργία. Επιλέξτε υψηλή λειτουργία για μέγιστη αφύγρανση. Όταν η υγρασία υποχωρήσει επιλέξτε την κανονική λειτουργία για πιο αθόρυβη λειτουργία.

❻ Πλήκτρο λειτουργίας χρονοδιακόπτη

Πιέστε για την εκκίνηση της λειτουργίας αυτόματης ενεργοποίησης και απενεργοποίησης σε συνδυασμό με τα πλήκτρα ◀ και ▶ .

❼ ◀ / ▶ Πλήκτρα αύξησης/μείωσης

• Πλήκτρα ρύθμισης υγρασίας

Το επίπεδο υγρασίας ρυθμίζεται μεταξύ ενός εύρους 35%RH (Σχετική Υγρασία) έως 85%RH (Σχετική Υγρασία) με απόκλιση 5%.

Για ξηρότερη ατμόσφαιρα πιέστε το πλήκτρο ◀ ώστε να ρυθμίσετε χαμηλότερο ποσοστό υγρασίας (%). Για πιο υγρή ατμόσφαιρα, πιέστε το πλήκτρο ▶ ώστε να ρυθμίσετε υψηλότερο ποσοστό υγρασίας (%)

• Πλήκτρα ρύθμισης υγρασίας

Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα UP/Down (Επάνω/Κάτω) ενεργοποιείτε την αυτόματη εκκίνηση ή την αυτόματη πάυση της συσκευής από 0.0 έως 24.

❽ Πλήκτρο ενεργοποίησης λειτουργίας

Πιέστε το πλήκτρο αυτό για την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του αφυγραντήρα.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

9 Οθόνη

Δείχνει το ρυθμισμένο ποσοστό υγρασίας από 35% έως 85%, ή την ώρα αυτόματης εκκίνησης/παύσης (0-24) την οποία έχετε επιλέξει. Στη συνέχεια δείχνει το επίπεδο υγρασίας του χώρου, (με ακρίβεια + - 5%) μεταξύ εύρους 35%RH (Σχετική Υγρασία) έως 90%RH (Σχετική Υγρασία). Κωδικοί βλάβης και προστασίας:

- AS - Βλάβη στον αισθητήρα υγρασίας - Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και επανατοποθετείτε. Εάν η βλάβη συνεχίσει καλέστε την τεχνική υποστήριξη.
- ES - Βλάβη στον αισθητήρα θερμοκρασίας - Αποσυνδέστε τη συσκευή από τη πρίζα και επανατοποθετείτε. Εάν η βλάβη συνεχίσει καλέστε την τεχνική υποστήριξη.
- P2 - Το δοχείο είναι γεμάτο ή δεν βρίσκεται στη σωστή θέση - Αδειάστε το δοχείο και τοποθετήστε το και πάλι στη σωστή θέση.
- P2 - Το δοχείο είναι γεμάτο. - Αδειάστε το δοχείο. (Διαθέσιμο μόνο στα μοντέλα με αντλία.)

EC - Διαρροή ψυκτικού υγρού - Με αυτή τη καινοτομία. θα εμφανιστεί η ένδειξη “EC” όταν διαπιστωθεί διαρροή ψυκτικού υγρού, οπότε καλέστε τη τεχνική υποστήριξη. E3 - Δυσλειτουργία συσκευής - Αποσυνδέστε τη συσκευή από τη πρίζα και επανατοποθετείτε. Εάν η βλάβη συνεχίσει καλέστε την τεχνική υποστήριξη. Eb - Το δοχείο δεν βρίσκεται στην σωστή θέση ή έχει μετακινηθεί. - Τοποθετήστε το δοχείο στη σωστή θέση. (Διαθέσιμο μόνο στα μοντέλα με αντλία).

Άλλες λειτουργίες

Λυχνία ένδειξης πληρότητας δοχείου

Ανάβει όταν το δοχείο έχει γεμίσει και πρέπει να το αδειάσετε.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Απενεργοποιεί τον αφυγραντήρα όταν το δοχείο είναι γεμάτο, ή το δοχείο έχει αφαιρεθεί ή τοποθετηθεί με λάθος τρόπο. Όταν το ποσοστό της υγρασίας έχει φτάσει στο επιθυμητό επίπεδο, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε ορισμένα μοντέλα ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί.

Αυτόματη απόψυξη

Όταν έχει συσσωρευθεί πάγος στα στοιχεία εξάτμισης, ο συμπίεστης θα σταματήσει ενώ ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να δουλεύει όσπου να εξαφανιστεί ο πάγος.

Περιμένετε 3 λεπτά πρίν επανεκκινήσετε τον αφυγραντήρα

Αν απενεργοποιήσετε τον αφυγραντήρα δεν μπορείτε να τον επανεκκινήσετε για τα επόμενα 3 λεπτά. Είναι για την προστασία της μονάδας. Η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

Λειτουργία ελέγχου φίλτρων

Το σύστημα ξεκινάει την χρονομέτρηση όταν ξεκινήσει να λειτουργεί ο ανεμιστήρας. Η λειτουργία ελέγχου των φίλτρων μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο μετά από 250 ώρες λειτουργίας της συσκευής. Η λυχνία το ελέγχου φίλτρων ανάβει ανά δευτερόλεπτο, αφού τελειώσουν τον καθαρισμό των φίλτρων πιέστε το πλήκτρο του ελέγχου των φίλτρων και η λυχνία θα σβήσει.

Λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η μονάδα θα επανέλθει σε λειτουργία διατηρώντας τις προηγούμενες ρυθμίσεις.

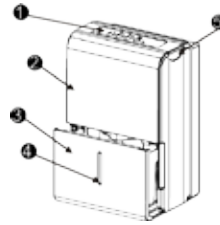
Ρύθμιση Χρονοδιακόπτη

- Όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία, πιέστε πρώτα το πλήκτρο Timer, οπότε ανάβει η ένδειξη Timer off, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη παύση της μονάδας. Εάν το πιέσετε πάλι θα ανάψει η ένδειξη Timer on, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη εκκίνηση της μονάδας.
- Όταν η μονάδα είναι εκτός λειτουργίας, πιέστε το πλήκτρο Timer, οπότε ανάβει η ένδειξη Timer on, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη εκκίνηση της μονάδας. Εάν το πιέσετε πάλι θα ανάψει η ένδειξη Timer off, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη πάυση της μονάδας.
- Πιέστε ή κρατήστε πατημένο το πλήκτρο UP (επάνω) ή DOWN (κάτω) για να ρυθμίσετε την ώρα του χρονοδιακόπτη με ακρίβεια μισής ώρας, έως 10 ώρες ενώ με ακρίβεια μίας ώρας, έως 24 ώρες. Ο χρονοδιακόπτης θα μετράει αντίστροφα την ώρα έως την εκκίνηση της συσκευής.
- Η επιλογή ώρας θα αποθηκευτεί εντός 5 δευτερολέπτων και η οθόνη της συσκευής θα γυρίσει αυτόματα στην προηγούμενη ένδειξη ρύθμισης υγρασίας.
- Όταν ρυθμιστεί ο χρόνος αυτόματης εκκίνησης και παύσης, οι αντίστοιχες λυχνίες αναβοσβήνουν ταυτόχρονα, υποδεικνύοντας τον νέο προγραμματισμό εκκίνησης και παύσης της συσκευής.
- Εάν εκκινήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή ή θέσετε την ρύθμιση του χρονοδιακόπτη στο 0.0 ακυρώνοντας όλες τις ρυθμίσεις αυτόματης εκκίνησης ή παύσης.
- Εάν εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη P2, σημαίνει επίσης ότι η ρύθμιση αυτόματης εκκίνησης/παύσης έχει ακυρωθεί.

Περιγραφή των επιμέρους εξαρτημάτων

Μπροστινή πλευρά

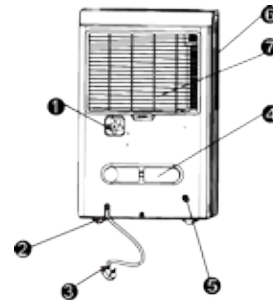
- ❶ Πάνελ χειρισμού
- ❷ Πάνελ
- ❸ Δοχείο νερού
- ❹ Δείκτης στάθμης νερού
- ❺ Λαβή (και στις 2 πλευρές)



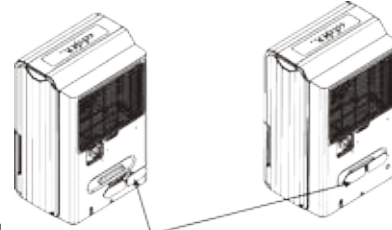
Εικ.2

Πίσω όψη

- ❶ Έξοδος αγωγού συνεχούς αποστράγγισης
- ❷ Ροδάκια
- ❸ Καλώδιο τροφοδοσίας
- ❹ Σημείο πρόσδεσης καλωδίου τροφοδοσίας (Χρησιμοποιείται μόνο όταν θέλετε να αποθηκεύσετε τη μονάδα)
- ❺ Έξοδος αγωγού αντλίας (Power 40 - Power 50)
- ❻ Πλέγμα εισόδου αέρα
- ❼ Φίλτρο αέρα



Εικ.3



Εισάγετε το σημείο πρόσδεσης του καλωδίου στη συσκευή
Εικ.3α

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι αναφορικές. Η μονάδα που έχετε προμηθευτεί μπορεί να διαφέρει. Οι λειτουργίες παραμένουν ίδιες.

Επιπλέον εξαρτήματα: (Τοποθετημένα στο δοχείο νερού)

αγωγός αποστράγγισης αντλίας (1μχ)
(μόνο στις μονάδες με την λειτουργία αντλίας)

Τμήμα πρόσδεσης καλωδίου(1μχ)

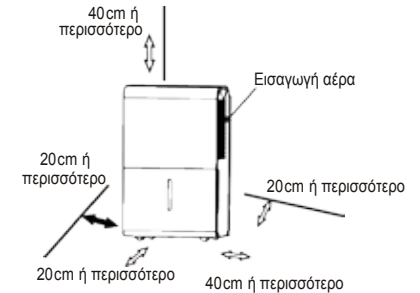


❻

Τοποθέτηση της μονάδας

Εάν ο αφυγραντήρας λειτουργεί σε υπόγειο δεν μπορεί να αφυγρανεί κάποιο διπλανό χώρο, και κλειστούς χώρους όπως μια αποθήκη ή μια ντουλάπα., εκτός αν υπάρχει επαρκής ροή αέρα μέσα και έξω από τον χώρο.

- Μην χρησιμοποιείτε τον αφυγραντήρα σε εξωτερικούς χώρους.
- Ο αφυγραντήρας είναι σχεδιασμένος για οικιακή χρήση. Δεν συνιστάται η χρήση του για επαγγελματικές και βιομηχανικές εφαρμογές.
- Τοποθετήστε τον αφυγραντήρα σε επίπεδο και δάπεδο, το οποίο να μπορεί να αντέξει το βάρος του της μονάδας με γεμάτο το δοχείο νερού.
- Για την επαρκή κυκλοφορία του αέρα ο ελεύθερος χώρος γύρω από την αφυγραντήρα πρέπει να είναι τουλάχιστον 20cm. (Τουλάχιστον 40cm ελεύθερου χώρου στην εισαγωγή αέρα)
- Μην τοποθετείτε τον αφυγραντήρα με μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 5°C, διότι μπορεί να σχηματιστεί πάγος στο στοιχείο του και να μειωθεί η απόδοσή του.
- Βεβαιωθείτε πως δεν είναι τοποθετημένος κοντά σε στεγνωτήριο, θερμαντική συσκευή ή καλοριφέρ.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα για να προστατέψετε από την υγρασία βιβλία ή πολύτιμα αντικείμενα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα σε υπόγειο χώρο για την αποφυγή φθοράς εξαιτίας της υγρασίας.
- Για την καλύτερη απόδοση του αφυγραντήρα θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλειστούς χώρους.
- Κλείστε όλες τις πόρτες, παράθυρα ή οποιοδήποτε άλλο άνοιγμα.



Εικ.4α

Ροδάκια (Σε τέσσερα σημεία στη βάση της μονάδας.)

- Τα ροδάκια μπορούν να κινηθούν ελεύθερα.
- Μην κινείτε τα ροδάκια σε χαλί ή όταν το δοχείο νερού είναι γεμάτο. (μπορεί να αναποδογυρίσει η μονάδα και να χυθεί το νερό.)

Χρήση της μονάδας

- Κατά την πρώτη λειτουργία της μονάδας, θα πρέπει να την αφήσετε να λειτουργήσει συνεχόμενα για 24 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι η τάπη της συνεχούς αποστράγγισης είναι καλά σφραγισμένη και δεν υπάρχουν διαρροές.
- Η μονάδα είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί σε περιβάλλον 5°C με 35°C.
- Εάν έχετε απενεργοποιήσει τη μονάδα και χρειαστεί να την ενεργοποιήσετε αμέσως, αφήστε να περάσουν τρία λεπτά ώστε να επανέλθει η σωστή λειτουργία της μονάδας.
- Μην συνδέετε τον αφυγραντήρα σε πολύπριζο το οποίο χρησιμοποιείται ήδη για άλλες συσκευές.
- Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση με εύκολη πρόσβαση σε πρίζα.
- Χρησιμοποιήστε πρίζα με γείωση 220-240V, 50Hz
- Βεβαιωθείτε πως το δοχείο νερού είναι σωστά τοποθετημένο, διότι σε αντίθετη περίπτωση ο αφυγραντήρας δεν θα λειτουργεί ομαλά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν το δοχείο νερού είναι σχετικά γεμάτο, παρακαλείστε να δείξετε την απαραίτητη προσοχή κατά τις μετακινήσεις της συσκευής προς αποφυγή ανατροπής της μονάδας.

❼

Άδειασμα του νερού

Υπάρχουν 3 τρόποι να αδειάσετε το νερό από το δοχείο.

1. Χρησιμοποιήστε το δοχείο

- Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη και το δοχείο είναι γεμάτο, θα ανάψει ή λυχνία ένδειξης πληρότητας.
- Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη και το δοχείο είναι γεμάτο, ο συμπιεστής και ο ανεμιστήρας θα σταματήσουν να λειτουργούν και θα ανάψει η λυχνία πληρότητας, στην οθόνη θα ανάψει η ένδειξη P2.
- Τραβήξτε προσεκτικά το δοχείο κρατώντας το από την αριστερή και τη δεξιά λαβή. Μην ακουμπήσετε το δοχείο στο δάπεδο διότι δεν είναι επίπεδο και θα χυθεί το νερό.
- Αδειάστε το νερό και επανατοποθετήστε το δοχείο σωστά στη θέση του για την ομαλή λειτουργία του αφυγραντήρα.
- Ο αφυγραντήρας θα επανέλθει σε λειτουργία όταν το δοχείο επανατοποθετηθεί σωστά στη θέση του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μην αγγίζετε τα εσωτερικά μέρη της συσκευής, αφού έχετε αφαιρέσει το δοχείο. Μπορεί να προκαλέσετε βλάβη της συσκευής.
- Τοποθετήστε το δοχείο ομαλά πίσω στη συσκευή. Εάν το χτυπήσετε ή δεν το πιάσετε σωστά στη θέση του θα προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής.
- Εάν κατά την απομάκρυνση του δοχείου κατέβει ο αγωγός της αντλίας (Εικ.7), πρέπει να επανατοποθετήσετε τον αγωγό στη θέση του πριν επανατοποθετήσετε το δοχείο (Εικ.8).
- Εάν κατά την απομάκρυνση του δοχείου παρατηρήσετε νερό στην μονάδα, καθαρίστε το πριν επανατοποθετήσετε το δοχείο στη συσκευή.
- Όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, εάν απομακρυνθεί το δοχείο νερού, ο συμπιεστής και ο ανεμιστήρας θα σταματήσουν, θα ακουστεί ο ήχος «μπίπ» για 8 φορές και η ψηφιακή οθόνη θα δείξει την ένδειξη Eb
- Όταν η συσκευή δεν είναι σε λειτουργία, εάν απομακρυνθεί το δοχείο νερού, θα ακουστεί ο ήχος «μπίπ» για 8 φορές και η ψηφιακή οθόνη θα δείξει την ένδειξη Eb

2. Συνεχής αποστράγγιση

Υπάρχει η δυνατότητα συνεχούς απορροής του νερού συνδέοντας έναν αγωγό αποστράγγισης (Φ13,5mm) (Δεν περιλαμβάνεται στην συσκευασία.)

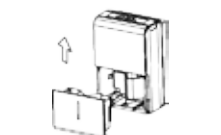
- Αφαιρέστε το επιστόμιο από το πίσω μέρος της μονάδας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος, τοποθετήστε τον αγωγό στην έξοδο αποστράγγισης και συνδέστε τον με την αποχέτευση σε κάποιο άλλο χώρο για αποχέτευση (Εικ.9 και Εικ.10)
- Όταν αφαιρέσετε το πλαστικό κάλυμμα, παρατηρήστε εάν υπάρχει νερό και αν ναι καθαρίστε το. Βεβαιωθείτε ότι ο αγωγός είναι τοποθετημένος σωστά και δεν υπάρχει διαρροή στο σημείο.
- Βεβαιωθείτε πως ο αγωγός αποστράγγισης έχει καθοδική κλίση για την ομαλή απορροή του νερού.
- Κατευθύνετε τον αγωγό στην αποχέτευση και βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν εμπόδια που θα διακόψουν τη ροή του νερού.
- Επιλέξτε το επιθυμητό ποσοστό υγρασίας και την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να ξεκινήσει η λειτουργία συνεχούς αποστράγγισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία συνεχούς αποστράγγισης, αποσυνδέστε τον αγωγό από την έξοδο και επανατοποθετήστε το επιστόμιο.

1. Τραβήξτε ελαφρα το δοχείο



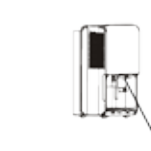
2. Κρατήστε το δοχείο και από τις 2 λαβές και τραβήξτε το προσεκτικά από τη μονάδα.



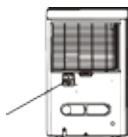
3. Αδειάστε το νερό



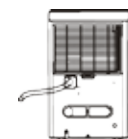
Ο αγωγός της αντλίας κατεβαίνει εκτός θέσης.



Επανατοποθετήστε τον αγωγό της αντλίας στη θέση του.



Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα περιστρέφοντας το αριστερόστροφα.



Αγωγός αποστράγγισης

Άδειασμα του νερού

3. Αντλία αποστράγγισης (Power 40 - Power 50)

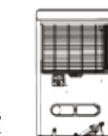
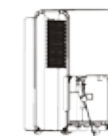
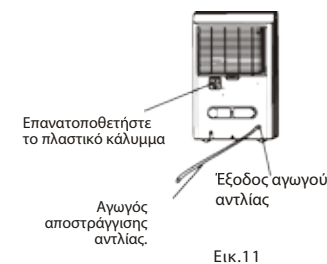
Υπάρχει η δυνατότητα να αποστραγγίζεται το νερό αυτόματα στην αποχέτευση με τη σύνδεση ενός αγωγού (Φ 6,35mm παρέχεται στη συσκευασία) στην έξοδο της αντλίας

- Αφαιρέστε τον αγωγό συνεχούς αποστράγγισης από τη μονάδα και επανατοποθετήστε το πλαστικό κάλυμμα περιστρέφοντας το δεξιόστροφα (Εικ.11).
- Εισάγετε τον αγωγό αποστράγγισης της αντλίας στην έξοδο της αντλίας σε βάθος τουλάχιστον 15mm (Εικ.11), και κατευθύνετε τον αγωγό στην αποχέτευση ή σε άλλο χώρο αποχέτευσης.
- Πιέστε το πλήκτρο της αντλίας της μονάδας για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία αντλίας. Όταν γεμίσει το δοχείο νερού η αντλία έρχεται σε λειτουργία.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η αντλία ενεργοποιείται μπορεί να προκαλέσει δυνατό θόρυβο για 3-5 λεπτά. Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.
- Βεβαιωθείτε ότι ο αγωγός είναι ασφαλισμένος στη μονάδα και δεν υπάρχουν διαρροές.
- Κατευθύνετε τον αγωγό στην αποχέτευση και βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν εμπόδια που θα διακόψουν τη ροή του νερού.
- Βεβαιωθείτε πως ο αγωγός έχει καθοδική κλίση για την ομαλή απορροή του νερού. Μην τοποθετήσετε ποτέ τον αγωγό ψηλότερα από την έξοδο της αντλίας.

- Επιλέξτε το επιθυμητό ποσοστό υγρασίας και την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να ξεκινήσει η λειτουργία αντλίας.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν υπάρξει πρόβλημα στη λειτουργία της αντλίας η λυχνία της αντλίας θα αναβοσβήνει με συχνότητα 1Hz. Παρακαλείσθε να σβήσετε τη μονάδα και να την βγάλετε από τη πρίζα. Ελεγχτε τα παρακάτω:
- Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας.
- Αφαιρέστε το δοχείο νερού, κατεβάστε την αντλία και καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας. (Εικ.12)
- Ελέγξτε ότι ο αγωγός της αντλίας δεν έχει διαρροή ή έχει φραγεί.
- Αδειάστε το δοχείο νερού.
- Επανατοποθετήστε τον αγωγό και το δοχείο νερού σωστά στη θέση τους. Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Εάν το πρόβλημα συνεχίζεται, καλέστε την τεχνική υποστήριξη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία άντλησης όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι ίση ή μικρότερη από 0°C, διότι το νερό θα παγώσει και θα φραγεί ο αγωγός, προκαλώντας βλάβη στη μονάδα. Αδειάστε το δοχείο νερού μια φορά την εβδομάδα όταν χρησιμοποιείτε την λειτουργία αντλίας. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την λειτουργία αντλίας αφαιρέστε τον αγωγό της αντλίας από την μονάδα.

- Πιέστε το στόμιο της αντλίας προς τα μέσα και αφαιρέστε τον αγωγό από τη μονάδα. (Εικ.13). Βεβαιωθείτε ότι δεν θα επιτρέψετε να τρέξει νερό από τον αγωγό στο δάπεδο.



2. Αφαιρέστε τον αγωγό αποστράγγισης από τη μονάδα.

1. Πιέστε το στόμιο της εξόδου της αντλίας προς τα μέσα.

Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα

Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα και αποσυνδέστε τον από την παροχή ρεύματος (πρίζα).

1. Καθαρίστε το πλέγμα και το πλαίσιο.

- Χρησιμοποιείτε νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά και στιλβωτικά.
- Μην ρίχνετε νερό στον αφυγραντήρα. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φθορά στη μόνωση ή σκουριά.
- Το πλέγμα εισόδου και εξόδου αέρα χρειάζονται συχνά καθαρισμό. Μπορείτε να τα καθαρίζετε είτε με ηλεκτρική σκούπα είτε με μαλακή βούρτσα.

2. Καθαρισμός του δοχείου.

Το δοχείο πρέπει να καθαρίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα για την αποφυγή δημιουργίας μούχλας και βακτηριδίων. Καθαρίστε το δοχείο με καθαρό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεβγάλτε με καθαρό νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην πλένετε το δοχείο σε πλυντήριο πιάτων. Μετά τον καθαρισμό επανατοποθετήστε το δοχείο στη σωστή του θέση.

3. Καθαρισμός του φίλτρου αέρα.

- Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο αέρα, τουλάχιστον μια φορά ανά 2 εβδομάδες.
- Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, τραβήξτε το φίλτρο προς τα έξω. (Εικ. 14)
- Καθαρίστε το φίλτρο με νερό και αφήστε το να στεγνώσει.
- Επανατοποθετήστε το φίλτρο στη συσκευή.



Εικ.14

Προσοχή:
Μην χρησιμοποιείτε τον αφυγραντήρα χωρίς το φίλτρο, γιατί σκόνη μπορεί να εισέλθει και να προκαλέσει μείωση της απόδοσης της συσκευής.

4. Όταν η μονάδα δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Αφού απενεργοποιήσετε τη μονάδα, περιμένετε 1 μέρα πριν αδειάσετε το δοχείο.
- Καθαρίστε το δοχείο, το φίλτρο και τα υπόλοιπα μέρη του αφυγραντήρα.
- Τυλίξτε το καλώδιο στο σημείο πρόσδεσης.
- Καλύψτε τον αφυγραντήρα με μια πλαστική σακούλα.
- Αποθηκεύστε τον αφυγραντήρα σε όρθια θέση, σε ξηρό και επαρκώς αεριζόμενο χώρο.

Πριν καλέσετε την τεχνική υποστήριξη, συμβουλευτείτε τα παρακάτω γραφήματα.

Προβλήματα	Τι να ελέγξετε
Ο αφυγραντήρας δεν ξεκινάει.	• Βεβαιωθείτε πως το φις είναι σωστά τοποθετημένο στη πρίζα. • Ελέγξτε την ασφάλεια/τον διακόπτη στον πίνακα του σπιτιού σας. • Ο αφυγραντήρας έχει επιτύχει το επιθυμητό ποσοστό υγρασίας ή το δοχείο είναι γεμάτο. • Το δοχείο νερού δεν βρίσκεται στη σωστή θέση.
Δεν αφαιρείται επαρκώς η υγρασία από τον χώρο.	• Δεν έχει λειτουργήσει ο αφυγραντήρας για αρκετή ώρα. • Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν εμπόδια μπροστά ή πίσω από τον αφυγραντήρα. • Δεν έχει γίνει σωστή ρύθμιση. • Βεβαιωθείτε πως όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά. • Η θερμοκρασία του χώρου είναι κάτω από 5°C. • Λειτουργεί στον χώρο σόμπα κυροζίνης ή κάποια άλλη συσκευή που αυξάνει την υγρασία στον χώρο.
Ο αφυγραντήρας παράγει δυνατό θόρυβο κατά τη λειτουργία του.	• Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο. • Η μονάδα δεν βρίσκεται σε όρθια θέση. • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο.
Σχηματίζεται πάγος στο στοιχείο.	• Δεν είναι πρόβλημα. Ο αφυγραντήρας διαθέτει λειτουργία αυτόματης αποπάγωσης.
Νερό στο δάπεδο.	• Ελέγξτε τη σύνδεση του αγωγού με την έξοδο αποστράγγισης. • Ενώ χρησιμοποιείτε το δοχείο για την συλλογή του νερού, έχει αφαιρεθεί το επιστόμιο της εξόδου αποστράγγισης στο πίσω μέρος του αφυγραντήρα.
ES, AS,P2,EC ,Eb και E3 εμφανίζονται στην οθόνη.	• Αυτοί είναι κωδικοί βλάβης και προτάσεις της συσκευής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο ΠΛΗΚΤΡΑ ΤΟΥ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ.
Η λυχνία της αντλίας ανάβει με συχνότητα 1Hz.	• Καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας. • Ελέγξτε ότι ο αγωγός της αντλίας δεν έχει διαρροή ή δεν έχει φραγεί. • Αδειάστε το δοχείο νερού.

Ενεργοποιήστε την εγγύηση σας...

σε
5
απλά
βήματα!



Σκανάρτε εδώ
για τα έντυπα
των εγγυήσεων

- 1** Συνδεθείτε στο site της Inventor στον ακόλουθο σύνδεσμο
<http://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor/>
- 2** Επιλέξτε τον τύπο του προϊόντος (κλιματιστικό ή συσκευή) για το οποίο θα ενεργοποιηθεί η εγγύηση
- 3** Επιλέξτε την εγγύηση που αντιστοιχεί στο προϊόν που έχετε στην κατοχή σας
- 4** Συμπληρώστε τα απαιτούμενα στοιχεία (κατόχου, εμπόρου και συσκευής) και πατήστε αποστολή
- 5** Θα λάβετε επιβεβαιωτικό μήνυμα στο e-mail σας για την ενεργοποίηση της εγγύησης

Για την υποβολή
ηλεκτρονικών εγγυήσεων
ηλεκτρολογήστε
την παρακάτω διεύθυνση

<https://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor>

OBSERVAȚIE SOCIALĂ

Când utilizați acest aparat în țările europene, este necesar să urmați indicațiile de mai jos:

DEPOZITARE: Nu depozitați acest produs ca deșeu municipal nesortat. Este necesară colectarea acestui deșeu separat pentru un tratament special.

Este interzisă depozitarea acestui dispozitiv împreună cu deșeurile casnice.

Există mai multe posibilități cu privire la depozitare:

A) Municipality a înființat sisteme de colectare unde se pot depozita deșeurile electronice gratuit de către utilizator.

B) Când achiziționați un produs nou, comerciantul va primi produsul vechi gratuit.

C) Producătorul va primi gratuit de la utilizator aparatul vechi pentru depozitare.

D) Având în vedere ca produsele vechi conțin resurse valoroase, pot fi vândute bucăți comercianților de metale.

Depozitarea deșeurilor în păduri și în natură va pune în pericol sănătatea atunci când substanțele periculoase se scurg în apa subterană și ajung în lanțul alimentară.



CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Avertisment	2
Atenție	2
Informații electrice	3

BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR

Butoane de control	4
Alte caracteristici	5

IDENTIFICAREA PIESELOR

Identificarea pieselor	6
Poziționarea aparatului	7

UTILIZAREA APARATULUI

Când se utilizează aparatul	7
Eliminarea apei colectate	8

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Îngrijirea și curățarea dezumidificatorului	10
---	----

DISFUNȚII

Disfuncții	11
------------------	----

Citiți acest manual

În interior, veți găsi multe sugestii utile cu privire la modul de utilizare al acestui aparat. Puteți economisi timp și bani pe durata de viață a aparatului dacă acordați atenție preventivă în îngrijirea aparatului. Veți găsi multe răspunsuri la problemele comune în graficul de sfaturi de depanare. Dacă examinați diagrama noastră de sfaturi de depanare în primul rând, nu va fi necesar să apelați la service.

⚠ ATENȚIE

- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă sunt supravegheați sau li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele pe care le implică. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea nu se vor face de către copii fără supraveghere. (aplicabil pentru țările europene)
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. (aplicabil pentru alte țări cu excepția țărilor europene)
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest aparat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate, în scopul de a evita un pericol.
- Aparatul va fi instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
- Acest aparat cu radiator electric va avea cel puțin 1 metru distanță față de materiale combustibile.
- Contactați un tehnician de service autorizat pentru reparația sau întreținerea acestui aparat.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni rănierea utilizatorului sau a altor persoane și prejudicierea proprietății, trebuie respectate următoarele instrucțiuni. Utilizarea incorectă ca urmare a nerespectării instrucțiunilor poate provoca răniere sau distrugere

■ Gravitatea este evaluată în baza următoarelor indicații.

	AVERTISMENT	Acest simbol indică riscul de deces sau rănire gravă.
	ATENȚIE	Acest simbol indică riscul de rănire sau distrugere a proprietății.

■ Semnificația simbolurilor utilizate în acest manual este indicată mai jos.

	Nu procedați niciodată așa.
	Acționați întotdeauna așa.

AVERTISMENT

-  Nu depășiți capacitatea prizei de curent electric sau a dispozitivului de legătură
 - În caz contrar, există risc de șoc electric sau incendiu datorită generării de căldură în exces.
-  Nu porniți și nu opriți unitatea prin pornirea sau oprirea curentului.
 - Există risc de șoc electric sau incendiu datorită generării de căldură în exces.
-  Nu deteriorați și nu utilizați un cablu electric necorespunzător.
 - Există risc de șoc electric sau incendiu
-  Nu modificați lungimea cablului electric și nu utilizați priza pentru alte aparate
 - Există risc de șoc electric sau incendiu datorită generării de căldură în exces.
-  Nu introduceți și nu trageți cablul cu mâinile umede.
 - Există risc de șoc electric
-  Nu așezați unitatea lângă o sursă de căldură.
 - Piese din plastic se pot topi și pot provoca un incendiu
-  Deconectați de la sursa de curent dacă generează sunete ciudate, mirosuri sau fum.
 - Există risc de incendiu sau electrocutare
-  Nu se recomandă să încercați să desfaceți sau să reparați unitatea personal.
 - Există risc de defectare a aparatului sau șoc electric
-  Înainte de a curăța, opriți curentul și deconectați unitatea.
 - Există risc de șoc electric sau rănire
-  Nu utilizați aparatul în apropiere de gaz sau combustibili inflamabili cum ar fi gazolină, benzină, diluant etc.
 - Există risc de explozie sau incendiu
-  Nu consumați și nu utilizați apa scursă din aerul condiționat.
 - Conține contaminanți și vă puteți îmbolnăvi
-  Nu deschideți unitatea în timpul funcționării.
 - Există risc de șoc electric

ATENȚIE

-  Când utilizați în cabinete sau în alte spații mici, asigurați-vă că lăsați ușile deschise.
 - Lipsa aerisirii poate provoca supraîncălzire și incendiu
-  Nu așezați în locuri în care unitatea poate fi împrăștiată cu apă
 - Apa poate pătrunde în unitate și afecta izolarea. Poate cauza șoc electric sau incendiu.
-  Așezați unitatea la înălțime, pe o secțiune rigidă pe podea.
 - Dacă unitatea cade, apa se poate împrăști și prejudicia bunurile sau provoca șoc electric sau incendiu

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE

-  Nu acoperiți priza sau orificiile de evacuare cu cărpe sau prosoape.
 - Lipsa aerului poate conduce la supraîncălzire și incendiu
-  Atenție când utilizați unitatea într-o cameră în care se află următoarele persoane:
 - Bebeluși, copii, persoane mai în vârstă și persoane care nu sunt sensibile la umiditate
-  Nu utilizați în zone în care se folosesc substanțe chimice.
 - Unitatea va fi afectată de substanțele chimice și de solvenții dizolvați în aer
-  Când curățați unitatea, deconectați și opriți întrerupătorul
 - Nu curățați unitatea când este alimentată cu curent pentru că se poate provoca un incendiu și electrocutare, puteți fi rănit.
-  Nu așezați obiecte grele pe cablu și verificați cablul pentru a nu fi strangulat.
 - Există risc de incendiu sau șoc electric
-  Nu vă urcați și nu vă așezați pe unitate
 - Există risc de rănire în cazul în care cădeți sau dacă unitatea cade.
-  Introduceți întotdeauna filtrele în siguranță. Curățați filtrul o dată la două săptămâni
 - Funcționarea fără filtre poate provoca o disfuncție
-  Dacă apa pătrunde în unitate, opriți unitatea și deconectați de la sursa de curent, contactați un tehnician calificat
 - Există riscul de defectare a unității sau risc de accident
-  Nu așezați flori, vase sau alte recipiente cu apă pe unitate.
 - Apa poate pătrunde în interiorul unității, provocând defectarea izolației și șoc electric sau incendiu.
-  Atenție să nu deteriorați filtrul atunci când îl scoateți
 - Poate face ca aparatul să nu funcționeze sau să vă puteți răni la degete
-  Opriți aparatul atunci când scoateți rezervorul de apă.
 - Poate face ca aparatul să nu funcționeze

Informații electrice

- Plăcuța cu numele producătorului se află pe panoul anterior al unității și conține date electrice precum și alte informații tehnice specifice acestei unități
- Asigurați-vă că aerul condiționat este împământat corespunzător. Pentru a reduce riscurile de electrocutare și incendiu, este importantă împământarea corespunzătoare.
- Aerul condiționat trebuie conectat la o priză de perete împământată corespunzător. Dacă priza de perete pe care intenționați să o utilizați nu este împământată corespunzător sau protejată prin amorsă cu întârziere sau întrerupător, apălați la un electrician calificat pentru a instala priza adecvată.
- Asigurați-vă că priza este accesibilă după instalarea unității.
- Nu folosiți prelungitoare sau fișe intermediare cu această unitate. Însă, dacă este necesar să utilizați un prelungitor, folosiți doar prelungitor aprobat pentru „aer condiționat” (disponibil în majoritatea magazinelor locale hardware).
- Pentru a evita posibilitatea unei prejudicii personale, deconectați întotdeauna unitatea de la sursa de alimentare înainte de instalare și/sau reparare.

BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR

NOTĂ: Panoul de control al unității poate fi ușor diferit, în funcție de model.

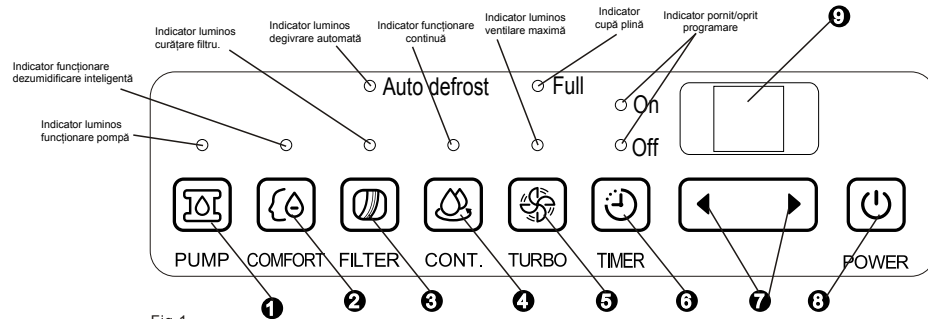


Fig.1

Butoane de control

La apăsarea tastelor pentru schimbarea modului de operare, se va auzi un sunet ce indică faptul că modul de funcționare se schimbă.

1 Tasta PUMP (activare pompă) la unele modele

Apăsați pentru a activa funcționarea pompei.
NOTĂ: Asigurați-vă că furtunul de evacuare a pompei este instalat în unitate și furtunul de evacuare continuă este scos din unitate înainte de funcționarea pompei. Când găleata este plină, pompa începe să funcționeze. Consultați paginile următoare pentru a scoate apa colectată. Nu utilizați această operație atunci când temperatura exterioară este egală sau mai mică de 0 grade C (32 grade F).

2 Tasta COMFORT (opțională)

Apăsați pentru a activa funcția de deumidificare.
NOTĂ: Dacă este activată această funcție, umiditatea nu mai poate fi setată.

3 Tasta FILTER (filtru)

Vă reamintește faptul că filtrul trebuie curățat la fiecare 250 de ore de funcționare. Apăsați această tastă pentru a stinge indicatorul luminos de avertizare.

4 Tasta CONTINUE (fără oprire)

Apăsați pentru a activa deumidificarea continuă.

Tasta Turbo

5 Controlează viteza ventilatorului. Apăsați pentru a selecta viteză maximă (high). Când nivelul umidității este redus și se dorește o funcționare mai silențioasă, setați pe normal.

6 Tasta TIMER (programarea timpului)

Apăsați pentru a activa funcția, apoi setați timpul dorit folosind tastele ◀ și ▶.

7 Tastele ◀ și ▶ (dreapta/stânga)

- Controlul umidității
Nivelul umidității poate fi setat între 35% și 85% cu trepte egale de 5%. Pentru un aer mai uscat, apăsați tasta minus (stânga) și setați cea mai scăzută valoare. Pentru un aer mai umed, apăsați tasta plus (dreapta) și setați cea mai mare valoare.

- Controlul programării timpului de funcționare
Folosiți tastele plus și minus pentru a seta auto-pornirea sau auto-oprirea aparatului pentru un timp cuprins între 0 și 24 de ore.

8 Butonul de pornire

Se apasă pentru a porni sau opri aparatul.

BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR

9 Afișajul

Arată umiditatea setată cuprinsă între 35% și 85% sau modul auto de pornire sau oprire a aparatului în momentul setării, apoi arată nivelul actual al umidității din cameră (cu o eroare de +/- 5%) cuprins între 30% și 90%.

Coduri de eroare și de protecție

AS-Eroare senzor de umiditate - Scoateți aparatul din priză și reconectați-l. Dacă eroarea reapare, contactați service-ul.

ES-Eroare senzor de temperatură - Scoateți aparatul din priză și reconectați-l. Dacă eroarea reapare, contactați service-ul.

P2 - Cupa este plină cu apă sau nu este în poziția corectă - Goliți cupa și așezați-o în poziția corectă.

P2 - Cupa este plină cu apă - Goliți sertarul (valabil pentru cele cu pompă)

EC - Detectare scurgere agent frigorific - Cu această nouă tehnologie, pe afișaj va apărea EC atunci când aparatul va detecta scurgeri de agent frigorific, contactați service-ul.
E3 - Eroare de funcționare - Scoateți aparatul din priză și reconectați-l. Dacă eroarea reapare, contactați service-ul.
Eb - Sertarul nu este pus la loc sau nu e în poziție corectă (pentru modelele cu pompă)

Alte funcții

Indicator cupă plină

Acesta este aprins atunci când cupa trebuie golită sau atunci când este înălțurată sau nu este în poziția corectă.

Oprirea automată

Aparatul se oprește singur atunci când cupa este plină, înălțurată sau nu este în poziția corectă. Atunci când este atins nivelul de umiditate setat, aparatul se oprește automat. La anumite modele, ventilatorul va continua să funcționeze.

Degivrare automată

Atunci când se formează gheață pe condensator, compresorul se va opri iar ventilatorul va funcționa până când gheața va fi înălțurată.

NOTĂ: În timpul acestei operațiuni, se pot auzi zgomote ciudate, lucru absolut normal.

Așteptați 3 minute înainte de a reporni funcționarea

Atunci când aparatul se oprește, nu poate fi repornit decât după trecerea a 3 minute. În acest fel aparatul este protejat. Funcționarea va fi reluată automat după 3 minute.

Funcția de verificare a filtrului

Sistemul începe să numere timpul de funcționare a motorului ventilatorului. Caracteristica filtrului de verificare poate fi activată doar în cazul în care timpul de funcționare acumulat atinge 250 ore sau mai mult. Indicatorul Curățați filtrul se aprinde intermitent la un moment dat. După terminarea curățării filtrului de aer, apăsați tasta Filter și lumina indicatorului se stinge.

Auto-Restart

În cazul în care se oprește sau se întrerupe curentul, aparatul va reporni automat cu setările utilizate ultima dată după restabilirea curentului.

Setarea timpului

- Când aparatul funcționează, mai întâi apăsați tasta TIMER iar indicatorul TIMER OFF se va aprinde. Arată faptul că programarea pentru a opri aparatul a fost inițiată. La următoarea apăsare indicatorul pentru TIMER ON se va aprinde. Arată faptul că programarea pentru a auto-porni a fost inițiată.
- Când aparatul este oprit, mai întâi apăsați tasta TIMER iar indicatorul TIMER ON se va aprinde. Arată faptul că programarea pentru a auto-porni aparatul a fost inițiată. La următoarea apăsare indicatorul pentru TIMER OFF se va aprinde. Arată faptul că programarea pentru a oprirea automată a fost inițiată.
- Apăsați sau țineți apăsat butonul plus sau minus iar timpul va modifica cu 0.5 ore până la 10 ore, apoi din ora în ora până la 24. Funcția va funcționa până când timpul setat se va atinge.
- Timpul setat va fi afișat timp de 5 secunde, iar apoi pe ecran se va arată umiditatea setată.
- Atunci când este setată atât pornirea cât și oprirea automată ambele indicatoare vor fi aprinse și ambele sunt programate.
- Pornirea sau oprirea sau se modifică timpul setat la 0.0 se va anula funcția de pornire sau oprire.
- Când pe ecran apare P2, funcția de pornire sau oprire se va auto-anula.

IDENTIFICAREA PIESELOR

Identificarea pieselor

FAȚĂ

- 1 Panou control
- 2 Panel
- 3 Cupă pentru apă
- 4 Fereastră nivel apă
- 5 Mânere (ambele părți)

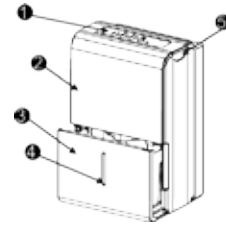


Fig.2

SPATE

- 1 Evacuare furtun scurgere
- 2 Roți
- 3 Cablu de alimentare și ștecher
- 4 Cârlig cablu de alimentare (Utilizat doar atunci când se depozitează aparatul) Fig. 3a
- 5 Furtun evacuare cu pompă (unele modele nu au)
- 6 Grilaj admisie aer
- 7 Filtru de aer

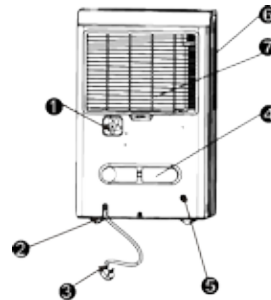
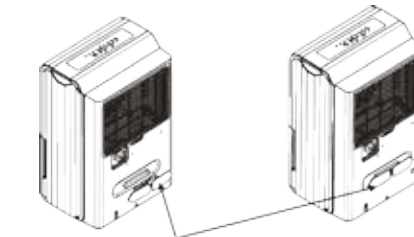


Fig.3

NOTĂ: Toate imaginile din acest manual au doar scop informativ. Forma reală a aparatului pe care l-ați cumpărat poate fi ușor diferită, însă operațiunile și funcțiile sunt aceleași.



Introduceți înăuntru suportul pentru cablu. Fig.3a

Accesorii (se regasesc în rezervorul pentru apă)

Furtun drenaj 1 bucată (doar pentru modelele cu pompă)



Suport cablu de alimentare 1 bucată



6

UTILIZAREA APARATULUI

Așezarea aparatului

Un deumidificator care funcționează la subsol va avea un efect redus sau nu va avea niciun efect de uscare a unui spațiu de depozitare închis adiacent cum ar fi un cabinet decât dacă aerul circulă corespunzător în și din spațiul respectiv.

- Nu folosiți în exterior
- Acest deumidificator este destinat doar utilizărilor rezidențiale în interior. Acest deumidificator nu se va utiliza în scop comercial sau industrial.
- Așezați deumidificatorul pe o podea netedă și nivelată, care poate susține aparatul cu cupa de apă plină.
- Lăsați cel puțin 20 cm spațiu pentru aer în toate direcțiile aparatului pentru o bună circulație a aerului.
- Așezați aparatul într-o zonă în care temperatura nu va scădea sub 50C (410F). Rolele pot fi acoperite cu gheață la o temperatură sub 50C (410F), ceea ce poate afecta funcționarea.
- Așezați aparatul departe de uscătorul de haine, încălzitor sau radiator.
- Folosiți aparatul pentru a împiedica umezeala să afecteze cărțile sau lucrurile de valoare.
- Folosiți deumidificatorul la subsol pentru a împiedica prejudiciile cauzate de umezeală.
- Deumidificatorul trebuie să fie utilizat într-un spațiu închis pentru a funcționa la eficiență maximă.
- Închideți toate ușile, ferestrele și toate celelalte deschideri exterioare din cameră.

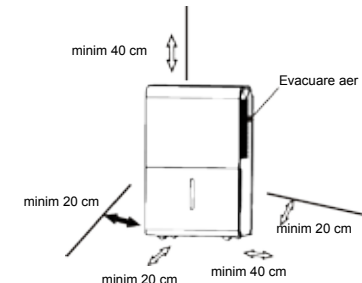


Fig.4a

Roțile (se instalează în cele patru puncte de la baza aparatului)

- Roțile se pot învârti liber în orice direcție se dorește.
- Nu forțați să mutați aparatul peste covor și nici cu rezervorul plin cu apă (aparatul se poate răsturna și vărsa apa)

Când se utilizează aparatul

- Când se utilizează pentru prima dată deumidificatorul, utilizați aparatul continuu 24 de ore. Asigurați fixarea furtunului de drenaj pentru a evita scurgerile de apă.
- Acest aparat este creat pentru a funcționa într-un mediu de lucru cuprins între 50C și 410C.
- Dacă aparatul a fost oprit și trebuie să fie pornit din nou imediat, lăsați aproximativ trei minute pentru reluarea unei funcționări corecte.
- Nu conectați deumidificatorul la o priză multiplă care este utilizată și pentru alte aparate electrice.
- Alegeți o locație adecvată, asigurându-vă că aveți acces ușor la priza electrică.
- Conectați aparatul la o priză electrică cu împământare (220V 50Hz).
- Asigurați-vă că este corect montată cupa de apă, în caz contrar, aparatul nu va funcționa corect.

NOTĂ: Când nivelul apei din cupă ajunge la un anumit nivel, evitați mutarea aparatului pentru a evita răsturnarea aparatului.

7

UTILIZAREA APARATULUI

Eliminarea apei colectate

Există trei metode de eliminare a apei colectate

1. Utilizați cupa

- Când aparatul este oprit și cupa este plină, se va aprinde indicatorul de rezervor plin cu apă.
- Când aparatul este pornit, iar cupa este plină, compresorul se va opri iar ventilatorul se va opri iar indicatorul se va aprinde - pe ecran apare P2.
- Scoateți ușor cupa. Prindeți mânerul cupei în siguranță și scoateți cu atenție pentru a nu vărsa apa. Nu puneți cupa pe podea pentru că fundul cupei nu este plat. În caz contrar, cupa va cădea, iar apa se va împrăști.
- Aruncați apa și înlocuiți cupa. Cupa trebuie să fie fixată și așezată în siguranță pentru ca dezumidificatorul să funcționeze.
- Aparatul va reporni atunci când cupa este așezată în poziția corectă.

NOTE:

- Când scoateți cupa, nu atingeți părțile interioare ale aparatului. Altfel ați putea prejudicia produsul.
- Asigurați-vă că împingeți cupa ușor în aparat. Lovirea cupei de ceva sau neîmpingerea sa în siguranță poate cauza disfuncția aparatului.
- Dacă furtunul de la pompă cade atunci când scoateți sertarul cu apă (Fig. 7), reinstalați furtunul corect înainte de a pune sertarul la loc (Fig. 8).
- Atunci când scoateți cupa, stergeți apa și din interiorul aparatului.
- Când aparatul este pornit, iar cupa este plină, compresorul se va opri iar ventilatorul se va opri, aparatul va emite de 8 ori un semnal sonor și va afișa Eb.
- Când aparatul este oprit și cupa este plină, aparatul va emite de 8 ori un semnal sonor și va afișa Eb.

2. Golire continuă

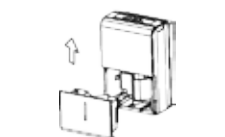
- Apa poate fi goliță în mod automat într-o gură de scurgere prin atașarea unui furtun de apă (nu sunt incluse).
- Scoateți dopul din spatele aparatului. Atașați un furtun de evacuare și întreptați-l spre scurgerea din pardoseală sau către o instalație de drenaj adecvat (vezi Fig. 9 și 10).
 - Asigurați-vă că furtunul este securizat astfel încât să nu existe scurgeri.
 - Îndreptați furtunul spre scurgere, asigurându-vă că nu este îndoit astfel încât apa să nu fie împiedicată să curgă din furtun.
 - Puneți capătul furtunului în scurgere și asigurați-vă că capatul furtunului este la nivel sau în jos pentru a permite fluxul de apă. Să nu îl poziționați în sus.
 - Selectați valoarea dorită de umiditate și viteza ventilatorului pentru a începe.

NOTĂ: Dacă funcția de evacuare continuă nu este utilizat, scoateți furtunul de evacuare de la priză.

1. Trageți cupa afară puțin.



2. Prindeți mânerul cupei cu putere și trageți afară din aparat.



3. Scurgeți apa

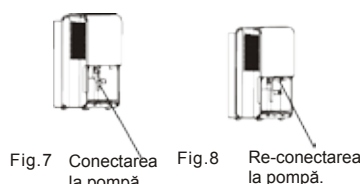
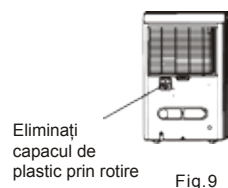
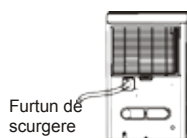


Fig. 7 Conectarea la pompă

Fig. 8 Re-conectarea la pompă.



Eliminați capacul de plastic prin rotire



Furtun de scurgere

Fig. 10

Eliminarea apei colectate

3. Drenaj cu pompă (la unele modele)

Apa poate fi goliță în mod automat într-o gură de scurgere prin atașarea unui furtun de apă (1/4, inclusă) la pompa de drenaj.

- Scoateți furtunul de evacuare continuă din unitate și instalați capacul de plastic la priza continuă a furtunului de evacuare al unității prin rotație în sensul acelor de ceasornic. (Vezi Fig. 11)
- Reintroduceți furtunul de evacuare a pompei la priza furtunului de evacuare a pompei de adâncime de 15mm, cel puțin (vezi Fig. 11), apoi duceți furtunul de apă la scurgerea de la podea sau o instalație de drenaj adecvat.
- Apăsăți tasta pentru pompa unității pentru activarea funcționării pompei. Când găleata este plină pompa începe să funcționeze.

NOTĂ: Pompa poate provoca zgomot mare atunci când începe să lucreze pentru 3 - 5 minute. Acesta este un fenomen normal.- Asigurați-vă că furtunul este securizat astfel încât să nu existe scurgeri.

- Asigurați bine furtunul de scurgere.
- Îndreptați furtunul spre scurgere, asigurându-vă că nu este îndoit astfel încât apa să nu fie împiedicată să curgă din furtun.
- Puneți capătul furtunului în scurgere și asigurați-vă că capatul furtunului este la nivel sau în jos pentru a permite fluxul de apă. Să nu îl poziționați în sus.
- Selectați valoarea dorită de umiditate și viteza ventilatorului pentru a începe.

NOTĂ: Funcționarea pompei clipește la 1Hz atunci când pompa nu este operațională. Vă rugăm să opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare de la rețea. Verificați următoarele lucruri:

- Dacă filtrul pompei este curat
 - Scoateți sertarul de apă, și curățați filtrul pompei (Fig. 12)
- Verificați furtunul să nu fie deteriorat sau înfundat.
- Goliți sertarul de apă.
- Reinstalați furtunul la pompă și puneți la loc sertarul pentru apă. Porniți aparatul. Dacă eroarea persistă, sunați la service.

NOTĂ: Nu utilizați această operație atunci când temperatura exterioară este egală sau mai mică de 0 grade C (32 grade F), în caz contrar apa va deveni gheață, care va determina blocarea furtunului de apă și intrarea în eroare a aparatului. Asigurați-vă că pentru a goli galeata o dată pe săptămână, atunci când utilizați caracteristica pompei de scurgere. Dacă funcția pompei de golire nu este utilizată, scoateți furtunul de evacuare a pompei de la priză.

- Apăsăți ieșirea furtunului de evacuare a pompei și scoateți furtunul de evacuare a pompei (vezi Fig. 13). Asigurați-vă că nu lăsa apă să picure la furtunul pompei pe podea.

UTILIZAREA APARATULUI

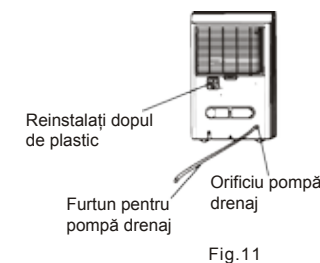


Fig. 11

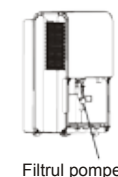


Fig. 12

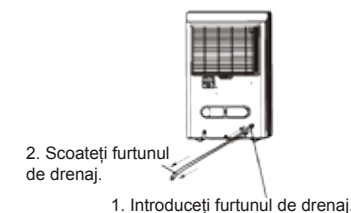


Fig. 13

Activati-va garantia...

in
5
Pasi
simpli!



Scanati codul QR pentru
a obtine formularul de garantie.

- 1** Accesati link-ul de mai jos:
<https://www.inventoraerconditionat.ro/certificatul-de-garantie-inventor-aer-conditionat-si-electrocasnice>
- 2** Alegeti tipul de produs pentru care vreti sa activati garantia (aparat de aer conditionat, alt aparat electrocasnic).
- 3** Alegeti tipul de garantie corespunzator produsului achizitionat.
- 4** Completati formularul cu informatiile cerute (numele proprietarului, magazinul, produsul) si apasati SEND.
- 5** Veti primi care va confirma activarea garantiei.

Pentru inregistrarea
electronicaa garantiei, va rugam sa
accesati link-ul de mai jos :

<https://www.inventoraerconditionat.ro/certificatul-de-garantie-inventor-aer-conditionat-si-electrocasnice>

FREUNDLICHER HINWEIS

Wenn Sie diesen Luftentfeuchter in den europäischen Ländern verwenden, müssen die folgenden Informationen beachtet werden:

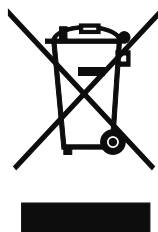
ENTSORGUNG: Dieses Produkt nicht im unsortierten Gemeindeabfall entsorgen.

Die getrennte Sammlung dieser Art von Abfall ist für eine kontrollierte Aufbereitung erforderlich.

Es ist verboten, dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen.

Für die Entsorgung gibt es unterschiedliche Möglichkeiten:

- A) Die Gemeinde hat ein Sammelsystem etabliert, wodurch Elektroschrott für den Nutzer kostenfrei zu entsorgen ist.
- B) Wenn Sie ein neues Produkt kaufen, wird der Einzelhändler ihr Altgerät kostenlos übernehmen.
- C) Der Hersteller wird das Altgerät für den Nutzer kostenfrei zur Entsorgung zurücknehmen.
- D) Da alte Produkte wertvolle Rohstoffe enthalten, können diese an Altmetallhändlerverkauft werden
Wilde Müllentsorgung in Wäldern und der freien Natur gefährdet Ihre Gesundheit, wenn schädliche Substanzen in das Grundwasser sickern und so in die Nahrungsmittelkette gelangen.



INHALT

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung.....	2
Vorsicht.....	2
Elektrische Information	3
BEDIENTASTEN DES ENTFEUCHTERS	
Bedientasten.....	4
Weitere Merkmale.....	5
BEZEICHNUNG DER BAUTEILE	
Bezeichnung der Bauteile	6
Aufstellen des Geräts	7
BETRIEB DES GERÄTS	
Die Verwendung des Geräts.....	7
Entfernen des Kondenswassers	8
PFLEGE UND WARTUNG	
Pflege und Reinigung des Entfeuchters	10
TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG	
Tipps zur Fehlerbehebung	11

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung

Im Inneren finden Sie eine Menge nützlicher Hinweise, wie Sie Ihr Klimagerät richtig bedienen und warten. Mit wenigen Vorsorgemaßnahmen können Sie während der Nutzung Ihres Klimageräts viel Zeit und Geld sparen. Sie werden in der Tabelle zur Fehlerbehebung zahlreiche Antworten für gängige Probleme finden. Wenn Sie zuerst die Tipps für die Fehlerbehebung lesen, müssen Sie vielleicht den Service-Dienst gar nicht anrufen.

⚠ VORSICHT

- Dieses Gerät darf nur von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn in Bezug auf die sichere Benutzung des Geräts eine Beaufsichtigung und Unterweisung stattgefunden hat und wenn die einhergehenden Gefahren bekannt sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. (gilt für die europäischen Länder)
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, diese werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder haben von dieser zuvor Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erhalten. (gilt für andere Länder außerhalb der europäischen Länder).
- Es empfiehlt sich, die Kinder zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dessen Kundendienstvertretung oder von ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.
- Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den nationalen Elektornormen erfolgen.
- Geräte mit elektrischen Heizungen müssen mindestens 1 Meter Abstand zu den brennbaren Materialien haben.
- Kontaktieren Sie den autorisierten Servicetechniker für die Reparatur und die Wartung dieses Geräts.

ÎNȚREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

Îngrijirea și întreținerea dezumidicatorului

Opriți dezumidicatorul și scoateți din priza de perete înainte de curățare.

1. Curățați grilajul și cutia

Îngrijirea și întreținerea dezumidicatorului

Opriți dezumidicatorul și scoateți din priza de perete înainte de curățare.

1. Curățați grilajul și cutia

- Folosiți apă și un detergent fin. Nu folosiți decolorant sau abrazive.
- Nu vărsați apă direct pe unitatea principală. În caz contrar, există risc de șoc electric, prejudiciere a izolației sau ruginire a aparatului.
- Orificiul de admisie a aerului și grilajele de evacuare se murdăresc ușor, așadar, folosiți un atașament de aspirator sau o perie pentru a curăța.

2. Curățați cupa

La câteva săptămâni, curățați cupa pentru a preveni sporirea mușgaiului, a ciupercilor și a bacteriilor. Umpleți parțial cupa cu apă curată și adăugați puțin detergent fin. Agitați puțin cupa, scurgeți și spălați.

NOTĂ: Nu folosiți o mașină de spălat vase pentru a curăța cupa. După curățare, cupa trebuie așezată la loc și fixată în siguranță pentru funcționarea dezumidicatorului.



Fig. 14

SFATURI PENTRU DEPANARE

Înainte de a apela service-ul, consultați tabelul de mai jos pentru a vedea ce puteți rezolva singuri.

Problemă		Ce trebuie verificat
Aparatul nu pornește		• Asigurați-vă că mufa dezumidicatorului este introdusă bine în priză. • Verificați siguranțele / cutia întrerupătorului de circuit. • Dezumidicatorul a atins nivelul său presetat sau recipientul cu apă este plin. • Recipientul nu este așezat în poziția corectă.
Dezumidicatorul nu usucă aerul așa cum ar trebui		• Nu a fost permis destul timp pentru îndepărtarea umezelii. • Asigurați-vă că nu există perdele, jaluzele sau mobilă care să blocheze fața și spatele dezumidicatorului. • Setarea de umiditate poate să nu fie setată îndeajuns de jos. • Verificați că toate ușile, ferestrele și alte deschizături sunt bine închise. • Temperatura camerei este prea mică, sub 5°C (41°F). • Există un radiator cu gaz lampant sau altceva ce emană vapori de apă în încăpere.
Aparatul scoate un zgomot mare când funcționează		• Filtrul de aer este înfundat. • Aparatul este înclinat și nu drept, în picioare, cum ar trebui. • Suprafața podelei nu este dreaptă.
Se formează gheață pe bobine		• Aceasta este normală. Aparatul are funcție automată de dezghețare.
Apare apă pe podea		• Furtunul de legătură este slăbit, sau legătura furtunului este slăbită. • Vreți să folosiți recipientul pentru golirea apei dar ați uitat dopul de cauciuc din spate detașat.
ES, AS, P2, EC, Eb sau E3 APARE PE ECRAN.		• Acestea sunt coduri de protecție și de eroare. Vezi secțiunea BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR.
Ledul de la PUMP afiseaza intermitent 1Hz.		• Curățați filtrul pompei • Verificați furtunul pompei ca nu cumva să fie blocat. • Goliți rezervorul de apă.

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Hinweise müssen beachtet werden, um eine Verletzung von Menschen oder Schäden am Eigentum zu verhindern. Falsche Bedienung wegen Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann Verletzungen oder Schäden hervorrufen.

■ Der Grad der Schwere wird durch folgende Hinweise angegeben.

	WARNUNG	Dieses Symbol weist auf eine tödliche Gefahr oder auf das Risiko ernster Verletzungen hin.
	VORSICHT	Dieses Symbol weist auf die Gefahr der Verletzung und der Beschädigung des Geräts hin.

■ Die Bedeutung der in der Anleitung verwendeten Symbole sind wie nachfolgend dargestellt.

	Machen Sie das nie.
	Machen Sie das immer.

WARNUNG

- ⊘ Überlasten Sie die Steckdose und die Zuleitung nicht.
 - Andernfalls besteht die Möglichkeit eines elektrischen Schlags oder Feuers durch übermäßige Hitzeentwicklung.
- ⊘ Setzen Sie das Gerät nicht in oder außer Betrieb, indem Sie das Netzkabel ein- oder ausstecken.
 - Es besteht die Möglichkeit eines elektrischen Schlags oder Feuers durch übermäßige Hitzeentwicklung.
- ⊘ Verwenden Sie kein ungeprüftes oder beschädigtes Anschlusskabel.
 - Dies kann elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.
- ⊘ Verändern Sie die Länge des Anschlusskabels nicht oder verwenden Sie die Steckdose nicht zusammen mit anderen Geräten.
 - Es besteht die Möglichkeit eines elektrischen Schlags oder Feuers durch übermäßige Hitzeentwicklung.
- ⊘ Stecken oder ziehen Sie Stecker nicht mit nassen Händen.
 - Dies kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- ⊘ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
 - Kunststoffteile können schmelzen und ein Feuer verursachen.
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Brennstoffen, wie Benzin, Benzol, Lösungsmittel, usw.
 - Dies kann Feuer und elektrischen Schlag verursachen.
- ⊘ Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
 - Dies kann Fehlfunktion oder elektrischen Schlag verursachen.
- ⊘ Vor der Reinigung, schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 - Dies kann elektrischen Schlag oder Verletzung verursachen.
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Brennstoffen, wie Benzin, Benzol, Lösungsmittel, usw.
 - Dies kann eine Explosion oder Feuer verursachen.
- ⊘ Trinken oder verwenden Sie das Wasser nicht, das vom Gerät abgeschieden wird.
 - Es enthält Verunreinigungen und könnte Sie krank machen.
- ⊘ Nehmen Sie den Wasserbehälter nicht während des Betriebs heraus.
 - Dies kann "Behälter voll" auslösen oder einen elektrischen Schlag verursachen.

VORSICHT

- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen.
 - Mangelnde Lüftung kann eine Überhitzung und Feuer verursachen.
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, wo Wasser auf das Gerät spritzen kann.
 - Wasser könnte in das Gerät eindringen und die Isolierung beeinträchtigen. Dies kann elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.
- ⊘ Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen und stabilen Untergrund auf.
 - Wenn das Gerät umkippt, kann Wasser austreten und Ihr Eigentum beschädigen, oder einen elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.

SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT

- ⊘ Decken Sie die Ansaug- oder Ausblasöffnungen nicht mit Kleidern oder Tüchern ab.
 - Eine behinderte Luftführung kann zu Überhitzung und Feuer führen.
- ⊘ Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in einem Raum mit folgenden Personen verwendet wird:
 - Kleinkinder, Kinder, alte Personen, und Menschen, die der Luftfeuchtigkeit gegenüber empfindlich sind
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, wo mit Chemikalien hantiert wird.
 - Dies verursacht Schäden am Gerät durch in der Luft gelöste Chemikalien und Lösungsmittel.
- ⊘ Stecken Sie niemals Ihre Finger oder irgendwelche Objekte in die Gitter oder Öffnungen. Warnen Sie besonders Kinder vor diesen Gefahren
 - Dies kann elektrischen Schlag oder eine Fehlfunktion verursachen.
- ⊘ Stellen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel, das Anschlusskabel darf nicht zusammengedrückt werden.
 - Es besteht die Gefahr von Feuer und elektrischem Schlag.
- ⊘ Setzen Sie sich nicht oder klettern Sie nicht auf das Gerät.
 - Sie können sich beim Sturz oder beim Umkippen des Geräts verletzen.
- ⊘ Setzen Sie die Filter immer richtig ein. Reinigen Sie die Filter alle zwei Wochen.
 - Ein Betrieb ohne Filter kann Störungen verursachen.
- ⊘ Ist Wasser in das Gerät eingedrungen, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Gerät vom Netz und kontaktieren Sie einen qualifizierten Servicetechniker.
 - Dies kann Fehlfunktion des Geräts oder Unfall verursachen.
- ⊘ Stellen Sie keine Blumenvasen oder andere Wasserbehälter auf das Gerät.
 - Wasser könnte in das Innere des Geräts dringen und einen Kurzschluss, elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.
- ⊘ Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Filter entfernen, damit die Rippen nicht beschädigt werden
 - Dies kann Fehlfunktion des Geräts oder Verletzung ihrer Finger verursachen
- ⊘ Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie den Wasserbehälter entfernen.
 - Dies kann Fehlfunktion des Geräts verursachen.

Elektrische Information

- Das Typenschild des Herstellers befindet sich am rückseitigen Paneel des Geräts und beinhaltet die elektrischen und anderen technischen Daten der Einheit.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig geerdet ist. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen und von Feuer zu minimieren, ist die korrekte Schutzterdung entscheidend. Das Stromversorgungskabel ist zum Schutz vor elektrischen Schlägen mit einem dreipoligen Schutzkontaktstecker ausgestattet.
- Das Gerät ist mit einer richtig geerdeten Wandsteckdose zu verwenden. Sollte die Wandsteckdose nicht entsprechend geerdet sein oder über eine träge Schmelzsicherung oder Sicherungsautomaten abgesichert sein, lassen Sie bitte vom Elektrofachmann eine geeignete Schutzkontaktsteckdose montieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose nach Aufstellen des Geräts zugänglich bleibt.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Zwischenstecker für dieses Gerät. Allerdings, wenn es erforderlich ist ein Verlängerungskabel zu benutzen, verwenden Sie bitte ein geprüftes Feuchtraum-Verlängerungskabel (erhältlich in den meisten Elektrofachmärkten).
- Bitte trennen Sie immer die Stromversorgung vom Gerät vor Installations- und/oder Servicetätigkeiten, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

BEDIENTASTEN DES ENTFEUCHTERS

ANMERKUNG: Das Bedienfeld des Geräts, das Sie gekauft haben, kann leicht je nach den Modellen abweichen.

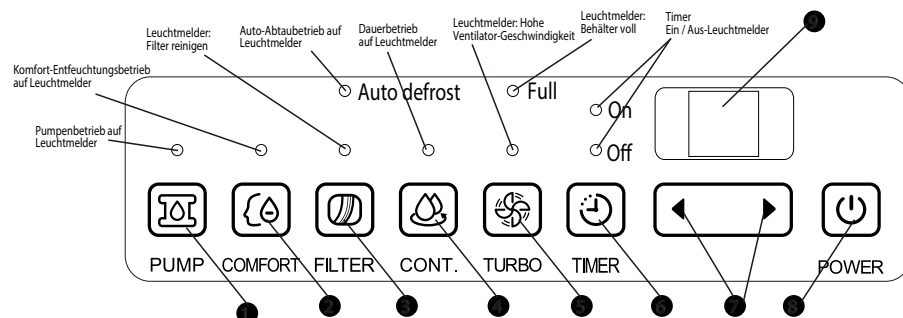


Fig.1

Bedientasten

Wenn Sie die Taste drücken, um die Betriebsarten zu ändern, wird das Gerät ein Piepton ausgeben, um anzuzeigen, dass es den Betriebs-Modus wechselt.

● PUMP-Taste (bei einigen Modellen)

Drücken Sie um den Pumpenbetrieb zu aktivieren.
ANMERKUNG: Stellen Sie sicher, dass der Pumpenablaufschlauch in das Gerät eingebaut und der kontinuierliche Ablaufschlauch aus dem Gerät entfernt ist, bevor der Betrieb der Pumpe aktiviert wird. Wenn der Behälter voll ist, beginnt die Pumpe zu arbeiten. Zur Entfernung des gesammelten Wassers verweisen wir auf den nächsten Seiten. Diesen Betriebs-Modus nicht verwenden, wenn die Außentemperatur gleich oder kleiner als 0 ° C (32 ° F) ist.

● COMFORT-Taste (optional)

Drücken Sie um den Komfort-Entfeuchtungsbetrieb zu aktivieren.
ANMERKUNG: Wenn dieser Betriebs-Modus gewählt ist, kann das Gerät die Einstellung der Feuchtigkeitsstufe nicht regeln

● FILTER-Taste

Die Überprüfungsfunktion der Filter ist eine Mahnung, um die Luftfilter für einen effizienteren Betrieb zu reinigen. Das Filter-Licht (Licht: Filter reinigen) wird nach 250 Betriebsstunden aufleuchten. Um nach der Reinigung des Filters zurückstellen, drücken Sie die Filter-Taste und das Licht wird ausgehen.

● CONTINUE-Taste

Drücken Sie um den Entfeuchtungs-Dauerbetrieb zu aktivieren.

● Turbo-Taste

Kontrolle der Ventilator-Geschwindigkeit. Drücken Sie, um zwischen Hohe und Normale Ventilatorgeschwindigkeit zu wählen. Stellen Sie die Ventilatorkontrolle auf "Hoch" für eine maximale Entfernung der Feuchtigkeit ein. Wenn die Feuchtigkeit reduziert wurde und geräuscharmer Betrieb bevorzugt wird, stellen Sie die Ventilatorkontrolle auf Normal ein.

● Timer-Taste

Drücken Sie um die Auto-Start und Auto-Stop-Funktion in Verbindung mit den ◀ und ▶ Tastenfeldern zu initiieren.

● ◀ / ▶ : Up/Down-Tasten

- Feuchtigkeitseinstellung - Bedientasten
Der Feuchtigkeitsgrad kann im Bereich zwischen 35% RH (Relative Feuchte RF) und 85% RH (Relative Feuchte RF) in 5% Schritten eingestellt werden. Für trockenere Luft: Taste ◀ drücken und einen geringeren Prozentwert (%) auswählen.
Für eine feuchtere Luft: Taste ▶ drücken und einen höheren Prozentwert (%) auswählen.

- TIMER-Einstellung Bedientasten
Verwenden Sie die oben/unten-Tasten um die Auto-Start und Auto-Stop-Zeit zwischen 0.0 und 24 einzustellen

● Power-Taste

Drücken Sie, um den Entfeuchter ein- und ausgeschalten

BEDIENTASTEN DES ENTFEUCHTERS

● Anzeige

Zeigt den eingestellten % Feuchtigkeitsgrad zwischen 35% und 85% oder die Auto-Start / Stopp-Zeit (0-24), während der Einstellung, dann zeigt den tatsächlichen (plus/minus 5% Genauigkeit) Feuchtigkeitsgrad % im Raum in einem Bereich zwischen 30% RH (Relative Feuchte RF) und 90% RH (Relative Feuchte RF).
Fehlercodes und Schutzcodes:
AS- Fehler Feuchtesensor - Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.
ES- Fehler Verdampfer-Tempersensur - Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.
P2- Der Wasserbehälter ist voll oder nicht in der richtigen Position - Leeren Sie den Behälter und setzen Sie ihn korrekt wieder ein.
(Nur für das Gerät ohne Pumpe-Funktion verfügbar.)

P2- Der Wasserbehälter ist voll - Leeren Sie den Behälter.
(Nur für das Gerät ohne Pumpe-Funktion verfügbar.)
EC- Kältemittelleckererkennung- Mit dieser neuen Technologie, der Anzeigebereich zeigt "EG", wenn das Gerät ein Kältemittelleck erkennt. Sie sollten dann den Kundendienst anrufen.
G3- Fehlfunktion im Gerät- Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.

Eb- Der Wasserbehälter ist voll oder nicht in der richtigen Position - Leeren Sie den Behälter und setzen Sie ihn korrekt wieder ein. (nur für das Gerät mit Pumpe-Funktion verfügbar.)

Weitere Merkmale

Behälter voll Anzeige

Leuchtet, wenn der Wassertank entleert werden muss.

Automatische Abschaltung

Der Entfeuchter wird automatisch ausgeschaltet, wenn der Wasserbehälter voll ist, oder wenn der Behälter entfernt wurde oder sich nicht in der richtigen Position befindet. Wenn die vorgewählte Luftfeuchtigkeit erreicht ist, wird das Gerät automatisch abgeschaltet. Bei einigen Modellen wird auch dann der Ventilatormotor weiterhin arbeiten.

Automatisches Abtauen

Wenn sich Frost an den Entfeuchtungsspulen gebildet hat, schaltet der Kompressor ab und der Ventilator läuft weiter, bis der Frost abgetaut ist.

Vor neuerlicher Inbetriebnahme 3 Minuten warten

Wenn das Gerät ausgeschaltet hat, kann es in den ersten 3 Minuten nicht wieder in Betrieb gesetzt werden. Dies dient zum Schutz des Geräts. Das Gerät startet nach 3 Minuten automatisch.

Filterüberprüfungs-Funktion

Das System beginnt die Zeit zu zählen, wenn der Ventilatormotor arbeitet. Die Filterüberprüfungs-Funktion kann nur aktiviert werden, wenn die kumulierte Betriebsdauer 250 Stunden oder mehr erreicht. Das Reset-Licht (Licht: Filter reinigen) blinkt einmal pro Sekunde, nach Abschluss der Säuberung des Luftfilters, drücken Sie die Filtertaste und das Reset-Licht (Licht: Filter reinigen) wird ausgehen.

Automatischer Neustart

Wenn das Gerät unerwartet durch eine Stromunterbrechung abbricht, startet das Gerät neu mit der vorgewählten Einstellung, sobald die Stromversorgung wieder aufrecht ist.

Einstellen des Timers

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die TIMER-Taste, der TIMER OFF-Leuchtmelder geht an. Es zeigt an, dass das automatische Abschaltprogramm gestartet wird. Beim erneuten Drücken leuchtet der Time On Leuchtmelder auf. Es zeigt an, dass das automatische Einschaltprogramm gestartet wird.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie zuerst die Timer-Taste. Der TIMER ON-Leuchtmelder leuchtet auf. Es zeigt an, dass das automatische Einschaltprogramm gestartet wird. Beim erneuten Drücken leuchtet der Time Off Leuchtmelder auf. Es zeigt an, dass das automatische Ausschaltprogramm gestartet wird.
- Drücken Sie oder halten Sie die UP- oder DOWN-Taste gedrückt, um die Auto-Zeit zu verstellen, um jeweils 0,5 Stunden für die ersten 10 Stunden, dann in Intervallen von 1 Stunde bis 24 Stunden. Auf der Anzeige wird die verbleibende Zeit bis zum Autostart angezeigt.
- Die gewählte Zeit wird in 5 Sekunden registriert und das System wird automatisch wieder zurückgestellt um die vorherige Luftfeuchtigkeits-Einstellung anzuzeigen.
- Wenn die Autostart und Autostoppzeiten eingestellt sind, innerhalb des gleichen Programmablaufs, beleuchten die TIMERON OFF-Leuchtmelder um anzuzeigen, dass nun sowohl Ein- und Ausschaltzeiten programmiert sind.
- Wenn Sie das Gerät zu irgendeinem Zeitpunkt ein- oder ausschalten oder wenn die Timer-Einstellung auf 0.0 gesetzt wird, so wird die Auto-Start/Stop-Funktion beendet.
- Wenn das LED-Anzeigefenster den Code P2 zeigt, wird dann die Auto Start/Stop-Funktion auch beendet.

Bezeichnung der Bauteile

Vorderseite

- 1 Bedienfeld
- 2 Panel
- 3 Wasserbehälter
- 4 Wasserstandsfenster
- 5 Griff (beide Seiten)

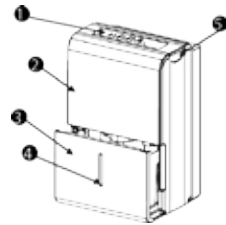


Abb.2

Rückseite

- 1 Ausgang Kontinuierlicher Ablaufschlauch
- 2 Rollen
- 3 Stromversorgungskabel und Stecker
- 4 Haken für Stromversorgungskabel (im Wasserbehälter gelegt. Zu verwenden, wenn das Gerät verstaut wird. Installieren wie Abb.3a zeigt)
- 5 Auslass Pumpenablaufschlauch (bei einigen Modellen nicht enthalten)
- 6 Luftauslass-Gitter
- 7 Luftfilter

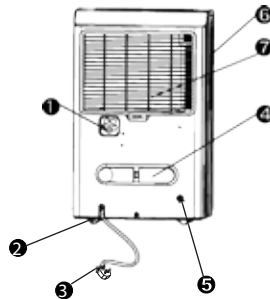
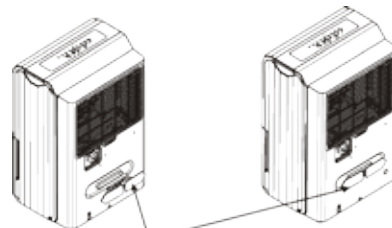


Abb.3



Stecken Sie den Haken für den Stromversorgungskabel in das Gerät. Abb. 3a

ANMERKUNG: Alle Abbildungen in dieser Anleitung dienen lediglich zur Erklärung. Das Gerät, das Sie erworben haben, kann davon leicht abweichen. Die Bedienung und Funktionen sind jedoch identisch.

Zubehör: (sind im Wasserbehälter der Einheit platziert)

Pumpenablaufschlauch (1Stk.) (nur für das Gerät mit Pumpe-Funktion)



Haken für Stromversorgungskabel (1Stk.)



6

Aufstellen des Geräts

Ein Luftentfeuchter, der in einem Keller betrieben wird, der hat wenig oder keine Wirkung beim Trocknen von einem benachbarten lufteingeschlossenen In- und Außenbereich des Speicherraums, wie zum Beispiel einem Schrank, es sei denn, es ist ausreichende Luftzirkulation vorhanden

- Nicht im Außenbereich verwenden.
- Dieser Entfeuchter ist nur zur Anwendung für den Innenbereich von Wohnräumen bestimmt. Dieser Entfeuchter ist nicht für kommerzielle oder industrielle Einsätze konzipiert.
- Stellen Sie den Entfeuchter auf einen geraden, ebenen Untergrund auf, der stark genug ist, den Entfeuchter samt vollem Wasserbehälter zu tragen.
- Lassen Sie zumindest 20 cm Platz auf allen Seiten des Geräts, um eine freie Luftzirkulation zu gewährleisten. (mindestens 40 cm des Luftraumes auf Luftaustritt).
- Stellen Sie das Gerät in einem Bereich auf, wo die Temperatur nicht unter 5°C (41°F) fallen kann. Bei Temperaturen unter 5°C (41°F) können die Spulen vereisen, was die Leistung reduzieren kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wäschetrocknern, Heizgeräten oder Radiatoren auf.
- Verwenden Sie das Gerät um Feuchteschäden an Büchern oder anderen wertvollen Gegenständen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Entfeuchter im Keller um Feuchteschäden zu vermeiden.
- Der Entfeuchter sollte in einem geschlossenen Raum verwendet werden, um effizient zu arbeiten.
- Schließen Sie alle Türen, Fenster und anderen Öffnungen nach außen.

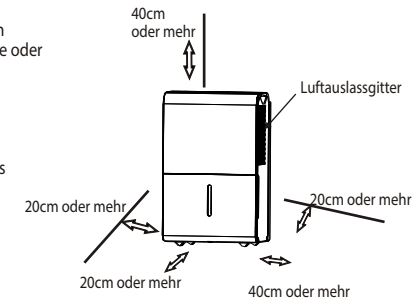


Abb.4a

Casters (At four points on the bottom of unit)

- Casters can move freely.
- Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket. (The unit may tip over and spill water.)

Verwendung des Geräts

Wenn Sie den Entfeuchter zum ersten Mal verwenden, betreiben Sie das Gerät 24 Stunden im Dauerbetrieb. Stellen Sie sicher, dass Sie den Gummistopfen auf den Ausgang des kontinuierlichen Ablaufschlauchs fest richtig installieren, so dass keine Lecks vorhanden sind. Das Gerät ist so konstruiert, dass es zwischen 5°C (41°F) und 35°C (95°F) betrieben werden kann. Wenn das Gerät ausgeschaltet wurde und schnell wieder in Betrieb gehen soll, warten Sie bitte etwa drei Minuten, bevor das Gerät den korrekten Betrieb wieder aufnehmen kann. Stecken Sie den Entfeuchter nicht an einem Mehrfachstecker zusammen mit anderen Elektrogeräten an. Wählen Sie eine passende Stelle, so dass der Stecker gut zu erreichen ist. Stecken Sie das Gerät an eine Steckdose mit Erdungsanschluss ein. Stellen Sie sicher, dass der Wasserbehälter korrekt eingesetzt ist, sonst arbeitet das Gerät nicht richtig.

ANMERKUNG: Wenn das Wasser im Behälter ein bestimmtes Niveau erreicht hat, bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Maschine bewegen, um zu vermeiden, dass es runter fällt.

7

Entfernen des Kondenswassers

Es gibt drei Möglichkeiten das gesammelte Wasser zu entfernen.

1. Verwendung des Wasserbehälters

-Während das Gerät ausgeschaltet ist, wenn der Wasserbehälter voll ist, der "Behälter voll" Leuchtmelder leuchtet.

-Während das Gerät eingeschaltet ist, wenn der Wasserbehälter voll ist, der Kompressor und der Ventilator werden ausgeschaltet, und der "Behälter voll" Leuchtmelder leuchtet, P2 erscheint auf der Digitalanzeige.

-Ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus. Fassen Sie den linken und rechten Griff fest und ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus, damit kein Wasser verschüttet wird. Stellen Sie den Behälter nicht auf den Boden, da die Unterseite des Behälters uneben ist.

Andernfalls, würde der Behälter umkippen und das Wasser ausfließen.

-Gießen Sie das Wasser weg und setzen Sie den Behälter wieder ein. Der Behälter muss korrekt und sicher eingesetzt sein, da der Luftentfeuchter sonst nicht arbeitet.

-Das Gerät beginnt neuerlich zu arbeiten, sobald der Behälter sich in der korrekten Position befindet.

ANMERKUNGEN:

-Während Sie den Behälter abnehmen, berühren Sie keine Teile im Inneren des Geräts. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.

-Achten Sie darauf, den Behälter sanft und vollständig in das Gerät hinein zu schieben. Wenn der Behälter verklemmt oder nicht vollständig eingesetzt ist, wird das Gerät nicht arbeiten.

-Wenn der Pumpenschlauch tropft während Sie den Behälter (siehe Abb.7) entfernen, müssen Sie den Pumpenschlauch richtig an das Gerät neu installieren, bevor Sie den Behälter in das Gerät (siehe Abb.8) wieder einsetzen.

-Während Sie den Behälter entfernen, wenn es etwas Wasser im Gerät ist, müssen Sie es trocknen.

-Während das Gerät eingeschaltet ist, wenn der Behälter entfernt wird, werden der Kompressor und der Ventilator ausgeschaltet, dann wird das Gerät 8 Pieptöne ausgeben und Eb erscheint auf der Digitalanzeige.

-Während das Gerät ausgeschaltet ist, wenn der Behälter entfernt wird, wird das Gerät 8 Pieptöne ausgeben und Eb erscheint auf der Digitalanzeige.

2. Fester Kondensatablauf

-Das Wasser kann auch dauernd in einen Bodenablauf geleitet werden, wenn ein Wasserschlauch (Id > 5/16, nicht im Lieferumfang) mit einem weiblichen Gewindeendezapfen (ID:M=1, nicht im Lieferumfang) angeschlossen wird.

-Entfernen Sie den Gummistopfen hinten am Kondensatablauf und beiseite stellen. Dann schließen Sie einen Ablaufschlauch am Kondensatablauf an und führen Sie den Ablaufschlauch zu einer geeigneten Ablassöffnung. (siehe Abb.9 und Abb.10)

-Während Sie den Gummistopfen entfernen, wenn es etwas Wasser auf der Rückseite der Ablassöffnung des Gerätes ist, müssen Sie es trocknen. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch fest ist, so dass es keine Lecks gibt und das Ende des Schlauches waagrecht oder nach unten steht, damit das Wasser reibungslos ausfließen kann.

-Führen Sie den Schlauch zum Ablauf und vermeiden Sie Schlaufen, damit der Wasserablauf nicht behindert wird.

-Wählen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeits- und Ventilatorgeschwindigkeits-Einstellung auf dem Gerät um die Dauerentwässerung zu starten.

1. Ziehen Sie den Behälter ein Stück heraus.



Abb.5

2. Halten Sie den Behälter mit beiden Händen fest und ziehen Sie ihn aus dem Gerät heraus.



Abb.6

3. Gießen Sie das Wasser aus.

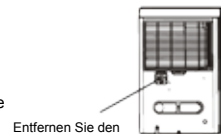
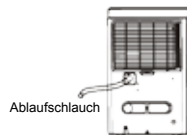
Abb.7
Pumpenschlauch
TropfenAbb.8
Setzen Sie Pumpenschlauch
richtig wieder einAbb.9
Entfernen Sie den
Gummistopfen durch
Drehen gegen den Uhrzeigersinn.Abb.10
Ablaufschlauch

Abb.9

Abb.10

ANMERKUNG: Wenn die Dauerdrainage nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte den Ablaufschlauch vom Auslass, und trocknen Sie das Wasser in den Auslass des kontinuierlichen Ablaufschlauchs.

Entfernen des Kondenswassers

3. Pumpenentleerung (bei einigen Modellen)

Das Wasser kann automatisch in einen Bodenablauf oder eine geeignete Entwässerungsanlage entleert werden, indem der Pumpenablauf mit einem Pumpenablaufschlauch (φod = 1/4" im Lieferumfang enthalten) angeschlossen wird.

• Entfernen Sie den kontinuierlichen Ablaufschlauch aus dem Gerät und installieren Sie den Gummistopfen in den Auslass des kontinuierlichen Ablaufschlauchs der Anlage durch Drehen im Uhrzeigersinn. (Siehe Abb. 11)

• Den Pumpenablaufschlauch in den Auslass Pumpe des Pumpenablaufschlauchs um eine Tiefe von mindestens 15 mm (siehe Fig.11) wieder einsetzen, führen Sie dann den Wasserschlauch an den Bodenablauf oder eine geeignete Entwässerungsanlage.

• Drücken Sie die Pumpe-Taste des Geräts um den Pumpenbetrieb zu aktivieren. Wenn der Behälter voll ist, beginnt die Pumpe zu arbeiten.

ANMERKUNG: Die Pumpe kann für 3 bis 5 Minuten großen Lärm verursachen, wenn sie zu arbeiten beginnt. Es ist ein normales Phänomen.

• Stellen Sie sicher, dass der Schlauch fest ist, so dass keine undichten Stellen vorhanden sind.

• Führen Sie den Schlauch zum Ablauf und vermeiden Sie Schlaufen, damit der Wasserablauf nicht behindert wird.

• Setzen Sie das Ende des Schlauches auf den Abfluss und stellen Sie sicher, dass das Ende des Schlauches waagrecht oder nach unten ausgerichtet ist, damit das Wasser reibungslos fließen kann. Lassen Sie es nie nach oben ausgerichtet.

• Wählen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeits- und Ventilatorgeschwindigkeit-Einstellung am Gerät um die Pumpenentleerung zu starten.

ANMERKUNG: Der Pumpenbetrieb auf dem Anzeigelicht blinkt bei 1 Hz, wenn bei der Pumpe ein Betriebsfehler vorliegt. Bitte schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie das Stromversorgungskabel heraus. Überprüfen Sie folgende mögliche Ursachen:

• Reinigung des Filters der Pumpe.

-Den Behälter aus dem Gerät entfernen, die Pumpe abnehmen und den Filter der Pumpe reinigen (siehe Abb.12).

• Überprüfen Sie, ob der Pumpenablaufschlauch nicht angeschlossen oder blockiert ist.

• Entleeren Sie das Wasser aus dem Behälter.

• Installieren Sie den Pumpenschlauch erneut, wenn er tropft, und installieren Sie den Behälter richtig. Schalten Sie das Gerät ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.

ANMERKUNG: Verwenden Sie diesen Betrieb nicht, wenn die Außentemperatur gleich oder kleiner als 0 °C (32 °F) ist, sonst Wasser wird zu Eis, das die Verstopfung des Wasserschlauchs und den Ausfall des Geräts verursachen wird. Stellen Sie sicher, dass Sie den Behälter einmal in der Woche entleeren, wenn Sie die Funktion der Pumpenentleerung verwenden. Wenn die Funktion der Pumpenentleerung nicht verwenden, entfernen Sie den Pumpenablaufschlauch aus dem Auslass.

• Drücken Sie den Auslass des Pumpenablaufschlauchs hinein und nehmen Sie den Pumpenablaufschlauch heraus (siehe Abb.13). Achten Sie darauf, das Wasser aus dem Pumpenschlauch nicht auf den Boden tropfen zu lassen

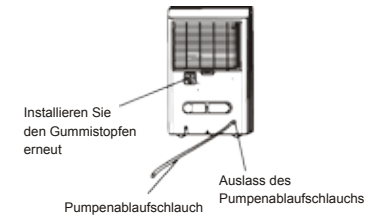
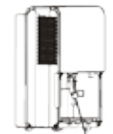
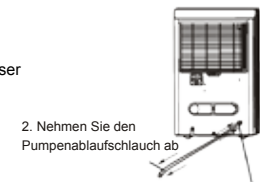


Abb.11

Abb.12
Filter der PumpeAbb.13
1. Drücken Sie den Auslass des
Pumpenablaufschlauchs hinein
2. Nehmen Sie den
Pumpenablaufschlauch ab

Pflege und Reinigung des Entfeuchters

Schalten Sie vor der Reinigung den Entfeuchter aus und entfernen Sie den Netzstecker.

1. Reinigung des Gitters und des Gehäuses.

- Verwenden Sie Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Bleich- oder Scheuermittel.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Andernfalls könnte ein elektrischer Schlag ausgelöst werden, die Isolierung Schaden nehmen, oder Rost im Gerät entstehen.
- Die Einlass- und Auslass-Gitter verschmutzen leicht. Verwenden Sie einen Staubsauger oder eine Bürste für die Reinigung.

2. Reinigung des Wasserbehälters

Alle paar Wochen sollte der Wasserbehälter gereinigt werden, damit sich keine Algen, Schimmel und Bakterien bilden. Füllen Sie den Tank teilweise mit Wasser und setzen Sie ein mildes Reinigungsmittel zu. Reinigen, leeren und spülen Sie den Behälter.

ANMERKUNG: Geben Sie den Behälter nicht in die Geschirrspülmaschine. Nach der Reinigung muss der Behälter für einen korrekten Betrieb wieder richtig in den Entfeuchter eingesetzt werden.

3. Reinigung des Luftfilters

- Entfernen Sie den Filter alle zwei Wochen basierend auf normalen Betriebsbedingungen.
- Entfernen Sie den Filter, indem Sie ihn nach außen ziehen (siehe Abb. 14).
- Waschen Sie den Filter mit sauberem Wasser und dann trocknen lassen.
- Den Filter erneut einbauen, den Behälter wieder einsetzen.

VORSICHT:

Betreiben Sie den Entfeuchter NIEMALS OHNE Luftfilter, denn Staub und Schmutz verstopfen das Gerät und reduzieren die Leistung.

4. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen

- Nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben, warten Sie einen Tag bevor Sie den Wasserbehälter leeren.
- Reinigen Sie das Hauptgerät, den Wasserbehälter und den Luftfilter.

- Wickeln Sie das Kabel mit der Schnalle des Stromversorgungskabels ein.
- Decken Sie das Gerät mit einer Plastiktüte ab.
- Verwahren Sie das Gerät aufrecht stehend an einem trockenen und gut belüfteten Platz.



Abb. 14

Bevor sie den Kundendienst rufen, überprüfen Sie bitte zuerst das folgende Diagramm selbst

Problem	Was zu überprüfen ist
Das Gerät startet nicht	• Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Entfeuchters richtig in der Steckdose steckt. • Überprüfen Sie im Sicherungskasten die Haussicherung/den Sicherungsautomaten. • Der Entfeuchter hat die vorgewählte Luftfeuchtigkeit erreicht oder der Wasserbehälter ist voll. • Der Wasserbehälter ist nicht in der richtigen Position.
Der Entfeuchter trocknet die Luft nicht so wie er sollte	• Die Zeit hat für die Entfeuchtung nicht ausgereicht. Stellen Sie sicher, dass keine Vorhänge, Jalousien oder Möbel die Frontoder Rückseite des Entfeuchters blockieren. • Feuchteregeung ist nicht niedrig genug eingestellt. • Überprüfen Sie, ob alle Fenster und anderen Öffnungen sicher verschlossen sind. • Die Raumtemperatur ist zu niedrig, unter 5°C (41°F). • Es befindet sich ein Petroleumheizgerät oder etwas anderes im Raum, das Wasserdampf abgibt.
Das Gerät macht ein lautes Geräusch beim Betrieb	• Der Luftfilter ist verstopft. • Das Gerät ist gekippt und nicht aufrecht wie es sein sollte. • Die Bodenfläche ist nicht eben.
Frost erscheint auf den Spulen	• Das ist normal. Der Entfeuchter verfügt über eine automatische Abtau-Funktion.
Wasser auf dem Boden	• Die Schlauchverbindung ist locker oder der Schlauch ist undicht. • Sie beabsichtigen den Wasserbehälter zu benutzen, um das Wasser zu sammeln, aber der Gummistopfen am Auslass ist entfernt.
ES, AS, P2, EC, Eb und E3 erscheinen auf dem Anzeigefeld	• Dies sind die Fehlercodes und die Schutzcodes. Siehe den Abschnitt BEDIENTASTEN DES ENTFEUCHTERS
Der Pumpenbetrieb auf dem Leuchtmelder blinkt bei 1 Hz	• Reinigen Sie den Filter der Pumpe. • Überprüfen Sie, ob der Pumpenablaufschauch nicht angeschlossen oder blockiert ist. • Entleeren Sie das Wasser aus dem Behälter.

Registrieren Sie Ihre Garantie...

in **5**
einfachen
Schritten!



Hier scannen -
Garantieformular



Für die elektronische
Garantieregistrierung benutzen
Sie bitte den folgenden Link

<http://www.inventorappliances.com/garantie>

REMARQUE SOCIABLE

Lorsque vous utilisez ce déshumidificateur dans les pays européens, les informations suivantes doivent être suivies :

ÉLIMINATION: Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Collection de ces ordures pour un traitement spécial est nécessaire.

Il est interdit de disposer de cet appareil dans les ordures ménagères.

Pour l'élimination, il y a plusieurs possibilités :

A) La municipalité a mis en place des systèmes de collecte, où les déchets électroniques peuvent être déposés d'au moins gratuitement à l'utilisateur.

B) Lors de l'achat d'un nouveau produit, le détaillant reprendra au moins l'ancien produit gratuitement.

C) La fabrication reprendra l'ancien appareil pour l'élimination au moins libre de facturer à l'utilisateur.

D) Comme les anciens produits contiennent des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à la ferraille concessionnaires.

Élimination des déchets sauvages dans les forêts et les paysages met en danger votre santé lorsque substances dangereuses fuient dans le sol à l'eau et à trouver leur chemin dans la chaîne alimentaire.



CONTENU

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Attention	2
Prudence	2
Informations électriques	3

PLAQUETTES DE CONTRÔLE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

Contrôle pads.....	4
Autre traits	5

IDENTIFICATION DES PIÈCES

Identification des pièces	6
Positionnement de l'unité	7

FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Lorsque vous utilisez l'unité	7
Retrait de l'eau recueillie	8

SOINS ET ENTRETIEN

Entretien et nettoyage du déshumidificateur	10
---	----

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Conseils de dépannage	11
-----------------------------	----

Lire ce manuel

À l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la façon d'utiliser et d'entretenir votre déshumidificateur correctement. Juste un peu de soins préventifs de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et de l'argent sur la durée de votre déshumidificateur. Vous trouverez de nombreuses réponses à des problèmes communs dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous voyez notre tableau de dépannage. Conseils d'abord, vous ne pouvez pas avoir besoin d'appeler pour le service client. Lire ce manuel.

⚠ PRUDENCE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien de l'utilisateur ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance. (Applicable pour les pays européens)
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales ou le technicien de service autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil. manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils ont été supervisées ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. (Applicable pour les autres pays à l'exception de la Pays européens)
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service un agent ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales. L'appareil avec chauffage électrique doit avoir au moins 1 mètre de combustible matériaux. Contactez le technicien de service autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour éviter toute blessure à l'utilisateur ou d'autres personnes et les dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Une opération incorrecte en raison de l'ignorance des instructions peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

- La gravité est signalée par les indications suivantes.

	ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de la mort ou des blessures graves.
	PRUDENCE	Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages à la propriété.

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

	Ne jamais faire cela.
	Toujours faire

ATTENTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Ne pas dépasser la cote de la prise de courant ou dispositif de connexion.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dans le cas contraire, il peut provoquer un choc électrique ou d'incendie, en raison de l'excès de chaleur. | <p> Ne pas utiliser ou d'arrêter la unité par la mise sous tension ou hors tension le pouvoir.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou d'incendie, en raison de l'excès de chaleur. | <p> Ne pas endommager ou utiliser un non spécifié cordon d'alimentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou d'incendie, en raison de l'excès de chaleur. |
| <p> Ne pas modifier le cordon d'alimentation ou partager la longueur ou la sortie avec d'autres appareils.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique. | <p> Ne pas insérer ou retirer la fiche avec des mains mouillées.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique. | <p> Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les pièces en plastique peuvent fondre et provoquer un feu. |
| <p> Déconnectez la puissance si de sons étranges, de l'odeur, ou de la fumée vient d'elle.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou de feu. | <p> Vous ne devriez jamais essayer de prendre démonter ou réparer l'appareil par vous-même.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une défaillance de la machine ou de choc électrique. | <p> Avant le nettoyage, éteignez l'alimentation et débranchez l'unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou de blessure. |
| <p> Ne pas utiliser la machine à proximité de substances inflammables ou combustibles, telles que l'essence, le benzène, diluant, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une explosion ou un incendie. | <p> Ne pas boire ou utiliser le eau évacuée de l'unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il contient des contaminants et ils pourraient vous rendre malade. | <p> Ne pas prendre le seau d'eau pendant la fonctionnement.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer de seau d' eau protéger des l'appareil et provoquer un choc électrique. |

ATTENTION

- | | | |
|--|--|--|
| <p> Ne pas utiliser l' unité dans de petites espaces.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le manque de ventilation peut causer la surchauffe et d'incendie. | <p> Ne mettez pas dans des endroits où l'eau peut éclabousser sur le unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'eau peut entrer dans l'unité et dégrader l'isolation. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou d'incendie. | <p> Placez l'appareil sur une niveau, solide du plancher.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si l'appareil tombe, il peut l'eau risque de déborder et biens endommagés, ou provoquer un choc électrique ou d'incendie. |
|--|--|--|

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

ATTENTION

- | | | |
|---|---|--|
| <p> Ne couvrez pas l'admission ou les ouvertures d'échappement avec des vêtements ou des serviettes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Un manque de débit d'air peut entraîner à une surchauffe et d'incendie. | <p> Des précautions doivent être prises lors de l'unité en utilisant dans une chambre avec les personnes suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les nourrissons, les enfants, les personnes âgées, et les personnes non sensibles à l'humidité. | <p> Ne pas utiliser dans les zones où les produits chimiques sont manipulés.</p> <ul style="list-style-type: none"> Cela entraînera l'unité la détérioration due à produits chimiques et les solvants dissous dans l'air. |
| <p> Ne jamais insérer votre doigt ou d'autres objets étrangers dans les filles ou des ouvertures. Faites attention pour avertir les enfants de ceux-ci dangers.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou l'échec de l'appareil. | <p> Ne placez pas d'objets lourds sur la le cordon d'alimentation et de prendre soin de telle sorte que le cordon ne soit pas comprimé.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a risque d'incendie ou choc électrique. | <p> NE pas monter sur ou assis sur l'unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vous pourriez vous blesser si vous tomber ou si l'appareil tombe. |
| <p> Toujours insérez les filtres en toute sécurité. Nettoyez le filtre une fois chaque deux semaines.</p> <ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement sans filtres peut provoquer une panne. | <p> Si l'eau pénètre dans l'appareil, mettez l'appareil hors tension et débranchez le puissance, contactez un professionnel qualifié technicien de service.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une défaillance de appareil ou accident. | <p> Ne placez pas de fleurs vases ou autres eaux récipient au-dessus de l'unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'eau peut être renversé à l'intérieur de l'unité, l'isolation provoquant échec et électrique électrocution ou d'incendie. |
| <p> Soyez prudent lorsque vous retirer le filtre de ne pas endommager les ailettes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une défaillance de appareil ou blesser votre doigt. | <p> Eteignez l'appareil avant de retirer le seau d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une défaillance de appareil. | |

INFORMATIONS ELECTRIQUES

- La fabrique plaque signalétique se trouve sur le panneau arrière de l'appareil et contient électriques et autres données techniques spécifiques à cet appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Pour minimiser les risques d'électrocution et d'incendie, mise à la terre est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de terre à trois broches pour la protection contre les chocs dangers.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser Nn' est pas de manière adéquate à la terre ou protégé par un fusible de temporisation ou d'un circuit, un électricien qualifié installer le récipient approprié.
- Vérifiez que le récipient est accessible après l' installation de l'unité.
- Ne pas utiliser de rallonges ou une fiche d'adaptation avec cet appareil. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser un rallonge, utilisez un "déshumidificateur" rallonge approuvée seulement (disponible dans les magasins locaux).
- Pour éviter les risques de blessures, débranchez toujours l'alimentation de l'appareil, avant d'installeret / ou l'entretien.

PLAQUETTES DE CONTRÔLE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

REMARQUE: Le panneau de l'unité que vous avez acheté de commande peut être légèrement différent selon des modèles.

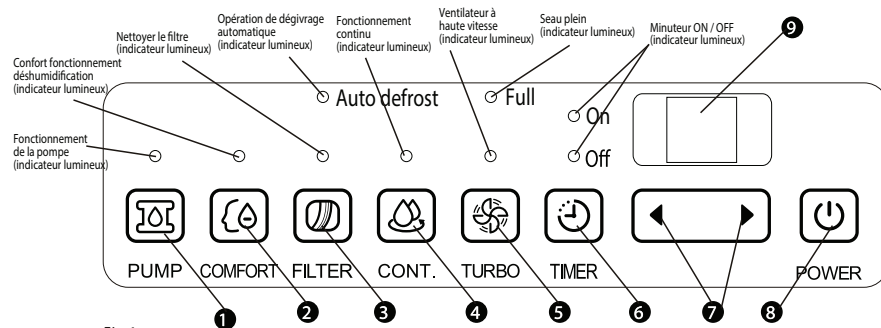


Fig.1

Boutons de Commande

Lorsque vous appuyez sur le bouton pour changer modes de fonctionnement, l'appareil fera un bip sonore pour indiquer qu'il est l'évolution des modes.

1 POMPE Pad (sur certains modèles)

Appuyez sur pour activer le fonctionnement de la pompe. REMARQUE: Assurez-vous que le tuyau de vidange de la pompe est installée dans l'appareil et le tuyau de vidange est retiré en continu de l'appareil avant le fonctionnement de la pompe est activée. Lorsque le seau est plein, la pompe commence à work. Référez les pages suivantes pour éliminer l'eau recueillie. Ne pas utiliser cette opération lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à 0 °C (32 °F).

2 COMFORT Pad (en option)

Appuyez sur pour activer l'opération de confort déshumidification. NOTE: Sur cette opération, l'appareil ne peut pas être réglé niveau d'humidité.

3 Pad FILTER

La fonctionnalité de vérification du filtre est un rappel pour nettoyer le filtre à air pour un fonctionnement plus efficace. Le filtre lumière (Nettoyer le filtre à droite) illuminera après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre, appuyez sur le tampon de filtre et la lumière se éteint.

4 CONTINUER Pad

Appuyez sur pour activer l'opération de déshumidification en continu

5 TURBO Pad

Contrôle de la vitesse du ventilateur. Appuyez sur pour sélectionner l'une des Hautes ou la vitesse du ventilateur Normal. Réglez la commande du ventilateur à haut pour élimination de l'humidité maximale. Lorsque le taux d'humidité a été réduite et un fonctionnement silencieux est préféré, réglez le ventilateur contralto Normal.

6 Pad Minuterie

Appuyez sur pour activer la fonction de démarrage automatique et arrêt automatique, en conjonction avec le ◀ et ▶ claviers.

7 ◀ / ▶ : Boutons d' Augmentation-Diminution

• Pads Humidité contrôle:

Set Le taux d'humidité peut être réglé dans une plage de 35% HR (humidité relative) à 85% d'humidité relative (Relative Humidity) en incréments de 5%. Pour un air plus sec, appuyez sur le pad ◀ et réglé à une faible valeur pour cent (en%). Pour l'air amortisseur, appuyez sur la touche ▶ et régler un plus valeur pour cent (en%).

• Pads TIMER Set de contrôle

Utilisez les Up / Down pads pour régler l'Auto démarrer et arrêter le temps Auto 0,0 à 24.

8 Power Pad

Appuyez sur pour mettre le déshumidificateur sur et en dehors.

PLAQUETTES DE CONTRÔLE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

● Afficher

Affiche l'ensemble niveau% d'humidité de 35% à 85% ou heure de début / arrêt (0 ~ 24) lors de la configuration, puis montre la réelle(+ 5% de précision) chambre niveau% d'humidité dans une plage de 30% RH(Relaive Humidity) à 90% HR (humidité relative).

Codes d'erreur et Code de protection:

Capteur d'humidité AS- erreur Débranchez l'appareil et rebranchez

AS. Si l'erreur se répète, appelez le service. capteur Tube de température ES- de Débranchez de l'évaporateur l'unité et rebranchez-le. Si l'erreur persiste, appelez pour service.

P2- Le seau d' eau est plein ou un seau est pas en droit Vide positionne-le seau d' eau et remplacer dans la bonne position. (disponible uniquement pour le unit avec caractéristique de la pompe.)

EC- détection Avec des fuites de réfrigérant cette nouvelle technologie, la zone d'affichage apparaît «EC» lorsque l'appareil détecte fuite de réfrigérant . Appelez la service.

E3- Unité dysfonctionnement au Débranchez l'appareil et rebranchez-le. En cas de répétitions d'erreur, appelez la service.

Seau Eb- est retiré ou non en droit position- Remplacer le seau dans la bonne position. (disponible uniquement pour le unit avec fonction de la pompe.)

Autres caractéristiques

Seau pleine lumière

Allumé lorsque le godet est prêt à être vide.

Arrêt automatique

Le déshumidificateur éteint lorsque le godet est plein, ou lorsque le godet est retiré ou non remplacé dans les position. Si le réglage appropriés d'humidité est atteint, le unit être automatiquement arrêté. Pour certains modèles, le moteur du ventilateur continue en fonctionnement.

Dégivrage automatique

Lorsque le gel se fonde sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur fera un cycle hors tension et le ventilateur continue à courir jusqu'à ce que le gel disparaît.

Attendre 3 minutes avant la reprise des opérations

Lorsque l'appareil est arrêté, il ne peut pas être reprise opération dans les 3 premières minutes. Ceci vise à protéger l'unité. Opération démarrera automatiquement après 3 minutes.

Voyez la fonction de filtre

Le système commence à compter le temps des que le ventilateur le moteur fonctionne. La fonctionnalité de vérification du filtre peut être activé uniquement lorsque l'opération accumulée le temps atteint 250 heures ou plus. La réinitialisation lumière (Nettoyer le filtre indicateur lumineux) clignote en même temps par seconde, après avoir terminé nettoyer le filtre à air, appuyez sur le tampon de filtre et la réinitialisation de lumière (indicateur de filtre Clean la lumière) se déclenche.

Auto-Restart

Si l'appareil se détache de façon inattendue en raison de la coupure de courant, il redémarre avec le réglage automatique lorsque la puissance reprend la fonction précédente.

Réglage de la minuterie

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la minuterie bouton, le clignoteur avec le nomme Timer Off illumine. Il indique l'arrêt automatique et le programme est lancé. Appuyez à nouveau la bouton Time On lumière qu'il illumine .Il indique que le démarrage automatique est lancé.

- Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la minuterie bouton, la minuterie clignoteur illumine. Il indique que l'Auto Start programme est lancé. Appuyez à nouveau la bouton Time Off lumière qu'il illumine. Il indique que l'arrêt automatique est lancé.

- Appuyez sur ou maintenez enfoncée la touche HAUT ou BAS pour changer l'heure automatique par 0,5 heures incrémental, jusqu'à 1 0 heures, puis à 1 heure incréments jusqu'à 24 heures. Le contrôle le compte à rebours du temps restant avant Démarrer.

- Le temps sélectionné enregistrera en 5 secondes et le système retourne automatiquement retour à afficher la humidité précédente réglage.

- Lorsque les temps Autostart & autostop sont fixer, dans la même séquence de programme, TIMER ON OFF indicat ou les lumières illuminent identifiant à la fois ON et OFF sont maintenant programmé.

- Mettre l'appareil sur ON ou OFF à tout moment ou ajustant le réglage de la minuterie à 0,0 annulera la fonction Auto Start / Stop.

- Lorsque la fenêtre d'affichage à LED affiche le code de P2, la fonction Auto Start / Stop sera également annulée

IDENTIFICATION DES PIÈCES

Identification des pièces

Devant

- ① Panneau de contrôle
- ② Panneau
- ③ Seau d'eau
- ④ Fenêtre de niveau Cl eau
- ⑤ Poignée (des deux côtés)

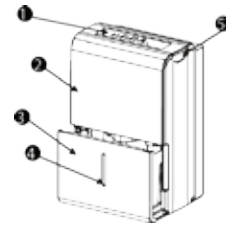


Fig.2

Arrière

- ① Continu de sortie du tuyau de vidange
- ② Caster
- ③ Cordon d'alimentation et la fiche
- ④ Cordon boucle (placé dans le seau d'eau, utilisé uniquement lorsque vous rangez l'appareil. Installé en tant Fig.3a représenté).
- ⑤ Vidange de la pompe tuyau de sortie (certains modèles sans)
- ⑥ Sortie d'air grille
- ⑦ Filtre

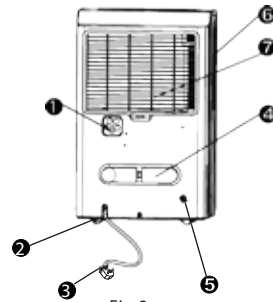
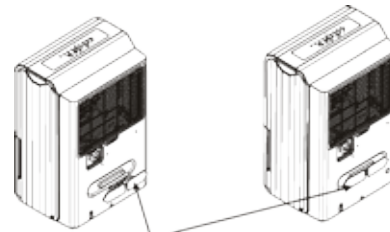


Fig.3



Insérer la boucle du
cordon d'alimentation

Fig.3a

NOTE: Toutes les images dans le manuel sont à des fins d'explication. L'actuel forme de l'unité que vous avez achetée peut être légèrement différente, mais les opérations et les fonctions sont les mêmes.

Accessoires: (placés dans le seau d'eau de l'unité)

Tuyau de vidange de la pompe (1 pc) (uniquement pour l'unité avec fonction de pompe)



cordon boucle (1 pc)



Extrémité fileté femelle (1 pc)
(sur certains modèles)



⑥

FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Positionnement de l'unité

Un déshumidificateur opérant dans un sous-sol aura peu ou pas d'effet dans un séchage adjacent fermé la zone de stockage, tel qu'une armoire, à moins qu'il existe une bonne circulation de l'air dans et hors de la région.

- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ce déshumidificateur est destiné à intérieur résidentiel applications seulement. Ce déshumidificateur ne doit pas être utilisé pour des applications commerciales ou industrielles.
- Placer le déshumidificateur sur un sol lisse, fort niveau assez pour soutenir l'unité avec un seau plein d'eau.
- Laissez au moins 20cm de l'espace aérien sur tous les côtés de l'unité pour une bonne circulation de l'air (au moins 40cm de l'espace aérien sur sortie d'air).
- Placer l'appareil dans une zone où la température ne sera pas tomber en dessous de 5 °C (41 °F). Les bobines peuvent devenir couverte avec gel à des températures inférieures à 5 °C (41 °F), ce qui peut réduire performance.
- Placer l'appareil loin de la sècheuse, chauffe-eau ou radiateur.
- Utilisez l'appareil pour éviter les dommages d'humidité partout livres ou des objets de valeur sont stockées.
- Utilisez le déshumidificateur dans un sous-sol pour aider à prévenir des dommages d'humidité.
- Le déshumidificateur doit être utilisé dans un espace zone à être le plus efficace.
- Fermez toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures à l'extérieur dans la chambre.

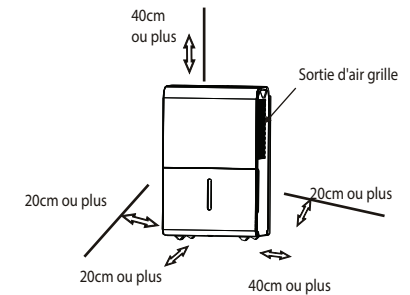


Fig.4a

Roulettes (en quatre points sur le fond de l'unité)
• Roulettes peuvent se déplacer librement.
• Ne pas forcer roulettes pour se déplacer sur le tapis, ni déplacer l'appareil avec de l'eau dans le seau.
(L'unité peut basculer et renverser d'eau.)

Lorsque vous utilisez l'unité

- Lors de la première utilisation du déshumidificateur, de faire fonctionner l'unité en continu 24 heures. Assurez-vous que le couvercle en plastique sur la sortie continue du tuyau de vidange installer correctement fermement donc il n'y a pas de fuites.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec un travail environnement entre 5 °C / 41 °C et 35 °C / 95 °C.
- Si l'appareil a été éteint et doit être allumé rapidement, permettre à environ trois minutes pour le bon fonctionnement de reprendre.
- Ne branchez pas le déshumidificateur à une prise multiple sortie, qui est également utilisé pour d'autres équipements électriques Électroménager.
- Sélectionnez un emplacement approprié, vous assurant que vous avez facile l'accès à une prise électrique.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant électrique avec la terre connexion.
- Assurez-vous que le seau d'eau est correctement installé autrement l'unité ne fonctionnera pas correctement. NOTE Lorsque l'eau dans le seau atteint un certain niveau, s'il vous plaît soyez prudent de déplacer la machine pour l'éviter tomber.

⑦

FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Retrait de l'eau recueillie

Il y a deux façons d'éliminer l'eau recueillie

1. Utilisez le seau

- Lorsque l'appareil est éteint, si le seau est plein, l'indicateur complet se allume la lumière.
- Lorsque l'appareil est allumé, si le seau est plein, le compresseur et le ventilateur éteint, et le voyant plein s'allume, l'affichage numérique montre P2.
- Tirez doucement sur le seau. Grip gauche et à droite poignées en toute sécurité, et retirez soigneusement droite afin l'eau ne se déverse pas. Ne pas mettre le seau sur le plancher parce que le fond du godet est inégale. Autrement le seau va tomber et causer l'eau à déborder.
- Jeter l'eau et remplacer le seau. le seau doit être en place à droite et en toute sécurité assis pour la déshumidificateur pour fonctionner.
- La machine redémarre lorsque le godet est restauré dans sa position correcte.

NOTES:

- Lorsque vous retirez le seau, ne pas toucher les parties à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait endommager le produit.
- Assurez-vous de pousser le seau doucement tout le chemin dans la unité. Frappant le seau contre quoi que ce soit ou de ne pas pousser en toute sécurité peut entraîner l'unité de ne pas fonctionner.
- Si le tuyau de la pompe diminue lorsque vous retirez le seau (Voir Fig.7), vous devez réinstaller le tuyau de la pompe correctement à l'unité avant de remplacer le seau dans l'unité (Voir Fig.8).
- Lorsque vous retirez le seau, s'il y a un peu d'eau dans l'unité vous devez le sécher.
- Lorsque l'appareil est allumé, si le seau est enlevé, le compresseur et le ventilateur se éteint, l'appareil émet un signal sonore 8 fois et l'affichage numérique montre Eb.
- Lorsque l'appareil est éteint, si le seau est retiré, l'unité émet un signal sonore 8 fois et l'affichage numérique montre Eb.

2. Drainage Continu

L'eau peut être vidée automatiquement dans un planche régoutter en fixant l'appareil avec un tuyau d'eau (Id > <1) 5/16", non inclus) avec un filetage femellefin (ID: M = 1", non inclus)

REMARQUE: Sur certains modèles, la femelle fileté fin est inclus

- Retirez le couvercle en plastique de la sortie de vidange arrière l'unité et mettre de côté, puis insérez le tuyau de vidange à travers l'orifice d'évacuation de l'appareil et diriger le tuyau de vidange l'installation de drainage approprié drain de plancher ora. (See.Fig.9 et Fig.10)

«Lorsque vous retirez le couvercle en plastique, s'il y a une l'eau dans la sortie de vidange arrière de l'appareil, vous devez le sécher. Assurez-vous que le tuyau est sécurisé donc il n'y a pas de fuites et l'extrémité du tuyau est de niveau ou vers le bas pour laisser couler de l'eau doucement.

- Diriger le tuyau vers le drain, faire en sorte que il n'y a pas de plis qui arrêtera l; eau coule.

- Sélectionnez le réglage désiré d'humidité et la vitesse du ventilateur sur la unité de drainage continu pour commencer

1. Retirez le seau un peu



Fig. 5

2. Maintenir les deux côtés du seau même avec force, et tirez-le hors de l'appareil

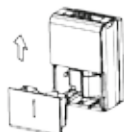


Fig. 6

3. Verser l'eau

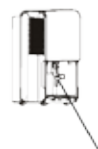


Fig. 7



Fig. 8

Réinstaller tuyau de la pompe correctement

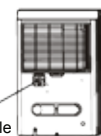


Fig. 9

Retirez le couvercle en plastique par rotation dans le sens antihoraire.

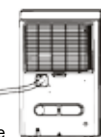


Fig. 10

Tuyau de vidange

REMARQUE: Lorsque la fonction continue de vidange ne soit pas utilisé, retirez le tuyau de vidange de la prise, et sécher l'eau dans la sortie continue du tuyau de vidange

Retrait de l'eau recueillie

3. Pompe vidange (sur certains modèles)

L'eau peut être vidée automatiquement dans un plancher drain ou une installation de drainage approprié en attachant la pompe de vidange avec un tuyau de vidange de la pompe (Φ = 1/4", fourni).

- Retirez le tuyau d'évacuation en continu de l'unité et installer le couvercle en plastique à la sortie du tuyau de vidange continue de la unité par rotation dans le sens horaire. (Voir Fig.11)
- Revendre le tuyau de vidange de la pompe dans le tuyau de vidange de la pompe sortie pour la profondeur de 15mm au moins (voir Fig.11), puis conduire le tuyau d'eau vers le drain de plancher ou une installation de drainage approprié.

- Appuyez sur la touche de la pompe de l'appareil pour activer la pompe opération. Lorsque le seau est plein la pompe commence à fonctionner.

NOTE: La pompe peut causer beaucoup de bruit quand il commence à travailler pendant 3-5 minutes. Il est un phénomène normal.

- Assurez-vous que le tuyau est sécurisé donc il n'y a pas de fuites.

- Diriger le tuyau vers le drain, faire en sorte que là n'y a pas de repli qui arrêtera l' eau coule.

- Placez l'extrémité du tuyau dans le drain et assurez-vous l'extrémité du tuyau est de niveau ou vers le bas pour laisser couler de l'eau doucement. Ne jamais le laisser en place.

- Sélectionnez le réglage désiré d'humidité et la vitesse du ventilateur sur la unité de pompe de vidange pour commencer.

NOTE: Le fonctionnement de la pompe sur le voyant clignote à 1Hz lorsque la pompe est une défaillance opérationnelle. S'il vous plaît éteindre l'appareil et branchez nle hors du cordon d'alimentation.

Vérifiez les choses suivantes:

- Nettoyer le filtre de la pompe.-Retirer Le seau de l'unité, prendre vers le bas de la pompe et nettoyer le filtre de la pompe (voir Fig.12).
- Vérifiez que le tuyau de vidange de la pompe n'a pas un lien ou un bloc.
- Videz l'eau du seau.
- Réinstaller le tuyau de la pompe si elle tombe et réinstallez le seau correctement. Allumez l'appareil. Si les répétitions d'erreur, appelez le service.

REMARQUE: Ne pas utiliser cette opération lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à 0 °C (32 °F), car de l'eau est devenue la glace qui va provoquer le tuyau d'eau bouché et l'échec de l'unité. Assurez-vous de vider le seau une fois par semaine lors de l'utilisation la fonction pompe de vidange. Lorsque la fonction pompe de vidange est ne sont pas utilisés, retirez le tuyau de vidange de la pompe de la prise.

- Appuyez sur la sortie du tuyau de vidange de la pompe et de prendre le tuyau de vidange de la pompe dehors de lui (voir Fig.13).
- Assurez-vous ne laissez pas l'eau dans la pompe tuyau goutte à goutte sur le sol.

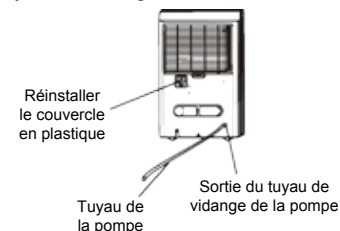


Fig. 11

Réinstaller le couvercle en plastique

Tuyau de la pompe

Sortie du tuyau de vidange de la pompe



Fig. 12

Filtre de la pompe



Fig. 13

Retirez le tuyau de vidange de la pompe

Presse à la sortie du tuyau de vidange de la pompe

Entretien et nettoyage du déshumidificateur

Tournez la dehumldfier et retirez la fiche de la prise murale avant de le nettoyer.

1. Nettoyer la grille et Case

- Utiliser de l'eau et un détergent doux. Ne pas utiliser l'eau de Javel ou abrasifs.
- Ne pas éclabousser l'eau directement sur l'unité principale. Faire risque de provoquer un choc électrique, provoquer l'isolation de se détériorer, ou faire l'unité à la rouille.
- Grilles d'admission d'air et de sortie sont sales facilement, donc utiliser un attachement à vide ou d'une brosse pour nettoyer.

2. Nettoyez le seau

Toutes les quelques semaines, nettoyer le seau pour empêcher la croissance de moisissures, la moisissure et les bactéries. Remplir partiellement le seau avec de l'eau propre et ajouter un peu de détergent doux. Agitez autour du godet, vider et rincer. Remarque: Ne pas utiliser un lave-vaisselle pour nettoyer le seau. Après le nettoyage, le seau doit être en place et en toute sécurité assis pour le déshumidificateur de fonctionner.

3. Nettoyer le filtre d'air

- Retirer le filtre toutes les deux semaines sur la base normale des conditions de fonctionnement.
- Pour retirer le filtre, tirez le filtre vers l'extérieur (voir Fig.14).
- Laver le filtre avec de l'eau propre puis séchez.
- Re-installer le filtre, remplacer le seau.



Fig. 14

4. Quand ne pas utiliser l'appareil pendant de longues périodes

- Après avoir mis l'appareil hors tension, attendez un jour avant la vidange le seau.
- Nettoyez l'unité principale, un seau d'eau et filtre à air.
- Enroulez le cordon avec la boucle du cordon d'alimentation.
- Couvrir l'appareil avec un sac en plastique.
- Rangez l'appareil à la verticale dans un endroit sec et bien ventilé.

Avant d'appeler, vérifiez le tableau ci-dessous vous d'abord.

Problème	Ce qu'il faut vérifier
L'appareil ne démarre pas	• Assurez-vous que la fiche du déshumidificateur est poussé complètement dans le sortie. • Vérifiez la boîte de disjoncteur maison fusible / circuit. • Déshumidifier a atteint son niveau préréglé ou un seau est plein. • Un seau d'eau se trouve pas dans la bonne position.
Déshumidifier ne sécher l'air comme il se doit	• N'a pas laisser suffisamment de temps pour éliminer l'humidité. • Assurez-vous qu'il n'y a pas de rideaux, des stores ou des meubles bloquant la avant ou arrière du déshumidificateur. • Le contrôle de l'humidité ne peut pas être réglé assez bas. • Vérifiez que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont solidement fermé. • La température ambiante est trop faible, inférieure à 5 °C(41 °F). • Il y a un chauffage au kérosène ou quelque chose dégageaient la vapeur d'eau dans la pièce.
L'appareil fait un bruit lors du fonctionnement	• Le filtre à air est encrassé. • L'appareil est incliné au lieu de droite comme il se doit. • La surface du sol est pas de niveau.
Gel apparaît sur les bobines	• C'est normal. Le déshumidificateur a Auto fonction dégivrage
De L'eau sur le plancher	• Tuyau au connecteur ou raccord de tuyau peut être lâche. • L'intention d'utiliser le seau pour recueillir l'eau, mais le dos le bouchon de vidange est retiré.
ES, AS, P2, CE, Eb et E3 apparaissent à l'écran	• Ce sont des codes d'erreur et le code de protection. Voir le section. CONTRÔLE PADS SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR
Le fonctionnement de la pompe le clignoteur clignote à 1 Hz	• Nettoyer le filtre de la pompe. • Vérifier le tuyau de la pompe n'a pas un lien ou un bloc. • Videz l'eau du seau

Activez votre plan de garantie...

à **5**
pas
simples!



Scannez ici pour
la fiche de garantie



Pour soumettre la fiche de garantie
Veillez à cliquer le lien suivant :

<http://www.inventorappliances.com/produits-garantie>

OSSERVAZIONI GENERALI

Quando si utilizza questo deumidificatore nei paesi europei, le seguenti istruzioni devono essere seguite:

SMALTIMENTO:

Non smaltire il condizionatore tra i rifiuti urbani indifferenziati. Questo rifiuto va raccolto separatamente affinché sia trattato in modo specifico.

É vietato smaltire questo apparecchio insieme ai rifiuti domestici. Per lo smaltimento l'utente ha a disposizione diverse possibilità:

A) Il Comune ha istituito sistemi di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti elettronici senza spese per l'utente.

B) Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore ritirerà il vecchio prodotto gratuitamente.

C) Il produttore s'impegna a ritirare il vecchio apparecchio destinato allo smaltimento a titolo gratuito per l'utente.

D) Poiché i vecchi prodotti contengono componenti preziosi, possono essere venduti a chi rottama componenti metallici.



SOMMARIO

MISURE DI SICUREZZA

Avvertimento.....	2
Attenzione.....	2
Informazioni Elettriche.....	3

PANELLO DI CONTROLLO

Tasti di controllo.....	4
Altre caratteristiche	5

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Identificazione delle parti	6
Posizionamento dell'unità	7

FUNZIONAMENTO DELL' UNITÀ

Quando si utilizza l'unità	7
Rimozione dell'acqua raccolta	8

CURA E MANUTENZIONE

Cura e pulizia del deumidificatore	10
--	----

MALFUNZIONAMENTO

Suggerimenti relativi alla soluzione dei problemi.....	11
--	----

Leggi questo manuale

Al suo interno troverete molti suggerimenti utili su come utilizzare correttamente e mantenere efficiente il deumidificatore. Basterà da parte Vostra un po' di attenzione per prevenire il verificarsi di problemi e farVi risparmiare molto tempo e denaro nell'arco di vita del prodotto. Troverete molte risposte ai più comuni problemi nella tabella dei suggerimenti relativi ai guasti. Se in presenza di un problema date un'occhiata alla Tabella di Individuazione Guasti, potrete talora evitare di chiamare il Servizio Assistenza.

⚠ AVVISO

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro é stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. (Applicabile per i paesi europei)
- L'apparecchio non é stato progettato per essere usato da bambini o persone che non siano in pieno possesso delle proprie facoltà fisiche o mentali. Potrebbero esserne compromesse le funzioni fisiche e si potrebbero creare danni alla salute.
- I bambini vanno sorvegliati per evitare che giochino con l'unità o con il telecomando. Un uso improprio da parte di bambini potrebbe compromettere le funzioni fisiche e nuocere alla salute
- Se il cavo di alimentazione é danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio
- L'installazione deve essere eseguita in conformità con le norme nazionali sui cablaggi
- L'apparecchio con elettrico deve avere almeno 1 metro di distanza da materiali combustibili.
- Contattare il tecnico di assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione di questa unità

MISURE DI SICUREZZA

Per evitare lesioni all'utente o ad altre persone e danni alle cose, si devono seguire le seguenti istruzioni. Il funzionamento improprio senza il rispetto delle istruzioni può provocare lesioni o danni.

- I simboli che seguono ne indicano la gravità

	PERICOLO	Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.
	ATTENZIONE	Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni materiali

- I simboli usati in questo manuale hanno il significato sotto riportato:

	Non farlo mai.
	Fatelo sempre

PERICOLO

- | | | |
|---|---|---|
| <p> Effettuare correttamente il collegamento alla rete.</p> <ul style="list-style-type: none"> In caso contrario, si possono verificare scosse elettriche o un incendio dovuto ad un'eccessiva produzione di calore. | <p> Non avviare o fermare l'apparecchiatura inserendo o togliendo il cavo di alimentazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> In caso contrario, si possono verificare scosse elettriche o un incendio dovuto ad un'eccessiva produzione di calore. | <p> Non danneggiare il cavo di alimentazione e non usare un cavo non adatto.</p> <ul style="list-style-type: none"> Può provocare scosse elettriche o incendio. |
| <p> Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione e non usare la presa anche per altre apparecchiature.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si possono provocare scosse elettriche o incendio a causa di generazione di calore. | <p> Non inserire o estrarre la spina con le mani bagnate.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si possono provocare scosse elettriche. | <p> Non mettere l'apparecchio vicino ad una fonte di calore.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le parti in plastica possono fondere e provocare fuoco. |
| <p> Scollegare l'alimentazione, se dall'apparecchio derivano strani suoni, odori, o fumo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si possono provocare incendi e scosse elettriche. | <p> Non si deve mai cercare di smontare o riparare l'apparecchio da soli.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'apparecchio e scosse elettriche. | <p> Prima della pulizia, spegnere l'alimentazione e staccare l'apparecchio dalla corrente.</p> <ul style="list-style-type: none"> Può provocare scosse elettriche o lesioni. |
| <p> Non usare l'apparecchio in prossimità di gas infiammabili o combustibili, come benzina, benzene, diluenti, ecc</p> <ul style="list-style-type: none"> Ciò potrebbe causare un'esplosione o un incendio. | <p> Non bere o utilizzare l'acqua della condensa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Contiene sostanze contaminanti e potete ammalarsi. | <p> Non estrarre la tanica durante il funzionamento dell'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si possono provocare scosse elettriche. |

ATTENZIONE

- | | | |
|--|---|---|
| <p> Non utilizzare l'unità in spazi piccoli.</p> <ul style="list-style-type: none"> La mancanza di ventilazione può causare surriscaldamento e fuoco. | <p> Non posizionare in luoghi dove dell'acqua può schizzare sull'unità.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'acqua può entrare nell'apparecchio e deteriorare il suo isolamento. Esso può causare scosse elettriche o incendi. | <p> Posizionare l'unità su un pavimento piatto e robusto.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se l'apparecchio cade, si può avere fuoriuscita di acqua e quindi danni alle cose circostanti, scosse elettriche o fuoco. |
|--|---|---|

MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE

- | | | |
|---|---|---|
| <p> Non coprire l'ingresso o l'uscita di aria con vestiti o asciugamani.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mancanza di ventilazione Può provocare un incendio dovuto a surriscaldamento. | <p> Si deve prestare attenzione quando si utilizza l'unità in una stanza dove si trovano i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> Neonati, bambini, persone anziane e gente non sensibile all'umidità. | <p> Non usare in zone dove si sta lavorando su sostanze chimiche.</p> <ul style="list-style-type: none"> Questo provocherà deterioramento dell'apparecchio dovuto ai prodotti chimici e ai solventi disciolti in aria. |
| <p> Non inserire mai le dita o altri oggetti nelle griglie o aperture. Fare attenzione di mettere in guardia degli pericoli i bambini.</p> <ul style="list-style-type: none"> Può provocare scosse elettriche o fallimento dell'apparecchio. | <p> Non posizionare oggetti pesanti sull'apparecchio e prendere cura in modo che il cavo di alimentazione non sia compresso.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vi è il pericolo di incendio o scossa elettrica | <p> Non salire e non sedersi sull'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> Potete subire lesioni se voi o l'apparecchio cade. |
| <p> Inserire sempre i filtri in modo sicuro. Pulire il filtro una volta ogni due settimane.</p> <ul style="list-style-type: none"> Funzionamento senza filtri può causare danni all'apparecchio. | <p> Se entra nell'unità dell'acqua, girare l'unità lateralmente, scollegare l'alimentazione e contattare un tecnico qualificato.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ciò potrebbe causare il danneggiamento dell'apparecchio oppure un accidente. | <p> Non posizionare vasi con fiori o altri recipienti d'acqua sull'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'acqua potrebbe fuoriuscire dall'apparecchio, provocando danneggiamento del suo isolamento, scosse elettriche o incendi. |
| <p> Fare attenzione quando si rimuove il filtro non danneggiare le alette.</p> <ul style="list-style-type: none"> Essa può causare il fallimento di Appliance o ferire il dito. | <p> Spegner l'unità prima rimuovere il secchio d'acqua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Essa può causare il fallimento di apparecchio. | |

Informazioni elettriche

- La targhetta del fabbricatore si trova sul pannello posteriore dell'unità e contiene dati elettrici e tecnici, specifici per questa unità.
- Assicurarsi che l'unità sia collegata a terra. Per ridurre al minimo di urto e di incendio, la corretta messa a terra è importante. Il cavo di alimentazione è dotato di una spina di messa a terra a tre poli per la protezione contro pericoli di scosse
- L'unità deve essere collegata in una presa a muro con messa a terra. Se la presa al muro che si intende utilizzare non è adeguatamente messa a terra o protetta da un interruttore fusibile temporizzato o un interruttore a circuito, chiedete a un elettricista qualificato di installare la corretta presa.
- Assicurarsi che la presa sia accessibile dopo la installazione dell'unità.
- Non utilizzare prolunghe o un adattatore di alimentazione con questa unità. Tuttavia, se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzare un cavo di prolunga solo classificato come «Deumidificatore» (disponibile presso la maggior parte dei negozi hardware locali).
- Per evitare la possibilità di lesioni personali, scollegare sempre l'alimentazione dall'unità prima della installazione e / o la manutenzione.

TASTI DI CONTROLLO SUL DEUMIDIFICATORE

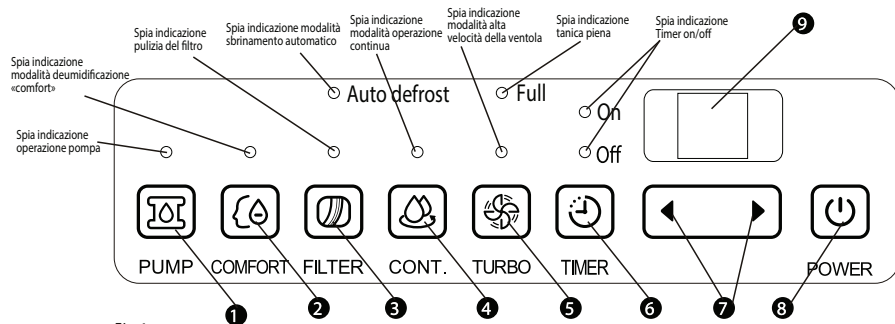


Fig.1

Tasti di controllo

Premendo un tasto per cambiare modalità di funzionamento, l'unità emetterà un segnale acustico per indicare che sta cambiando modalità.

1 Tasto pompa (su alcuni modelli)

Premere per attivare il funzionamento della pompa.
 NOTA: Assicurarsi che sia installato il tubo di scarico della pompa nell'unità e il tubo di scarico in continuo è rimosso dall'unità prima che il funzionamento della pompa viene attivato. Quando la tanica è piena, la pompa inizia a funzionare. Leggete le pagine seguenti per rimuovere l'acqua raccolta. Non utilizzare questa funzione quando la temperatura esterna è 0 °C (32 °F) o inferiore.

2 Tasto COMFORT (opzionale)

Premere per attivare la modalità di deumidificazione comfort
 NOTA: In questa modalità, il livello di umidità non può essere impostato.

3 Tasto FILTRO

La funzione di controllo del filtro è un' avviso per pulire il filtro d' aria per un funzionamento più efficiente. La spia rilevante si illumina dopo 250 ore di funzionamento. Per reimpostare dopo la pulizia del filtro, premere il tasto filtro e la spia si spegne.

4 Tasto OPERAZIONE CONTINUA

Premere per attivare la modalità di deumidificazione continua.

5 Tasto TURBO

Controllare la velocità del ventilatore. Premere per selezionare High (Alta) o Low (Bassa) velocità. Impostare il controllo su High per la massima rimozione di umidità. Quando l'umidità è stata ridotta e si preferisce un funzionamento silenzioso impostare il controllo del ventilatore su Normale

6 Tasto Timer

Premere per avviare la funzione di avvio e arresto automatico in combinazione con i tasti ◀ e ▶.

7 ◀ / ▶ : Tasti Up / Down

- Gruppo di tasti per la impostazione dell' umidità
 Il livello di umidità può essere impostato in una gamma dal 35% RH (umidità relativa) fino al 85% di umidità relativa (umidità relativa) in incrementi del 5%.
 Per un' atmosfera più secca premere il tasto ◀ e impostare un minore valore percentuale (%).
 Per un' atmosfera più umida premere il tasto ▶ e impostare un maggiore valore percentuale (%).

• Tasto TIMER

Utilizzare i tasti UP / DOWN per impostare l'avvio automatico o l' arresto automatico da 0.0-24 ore.

8 Tasto Power

Premere per accendere o spendere il deumidificatore.

TASTI DI CONTROLLO SUL DEUMIDIFICATORE

● Display

Indica il livello % di umidità impostato da 35% fino a 85% o Auto Start / Step (tempo di passo) (0-24) durante l'impostazione, poi indica il livello % attuale (+ 5% di precisione) dell' umidità dell' ambiente in una gamma da 30% RH (Relative Humidity) fino a 90% RH (Relative Humidity).

Codici di errore e Codici di protezione :

AS- Errore del sensore della modalità di umidità - Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l' indicazione «ERROR» si ripete, chiamare l'assistenza tecnica.

ES- Errore del sensore della temperatura del tubo - Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l' indicazione «ERROR» si ripete, chiamare l'assistenza tecnica.

P2- Tanica piena o non posizionata correttamente.

Svuotare la tanica e posizionare correttamente. (solo in modelli senza pompa)

P2- Tanica piena. Svuotare la tanica (solo in modelli senza pompa)

EC Identificazione di perdite di refrigerante. Con questa nuova tecnologia, il display visualizzerà «EC» se ci sono perdite di refrigerante. Chiamare l'assistenza tecnica
 E3- Malfunzionamento dell' unità. Scollegarla e ricollegarla. Se l' indicazione ERROR persiste, chiamare l'assistenza tecnica.

Eb- Tanica rimossa o non posizionata correttamente. Ripristinare la tanica e posizionare correttamente. (solo in modelli senza pompa).

Altre caratteristiche

Spia Tanica piena.

Si illumina quando la tanica deve essere svuotata, o quando è rimossa e non rimessa in posizione corretta.

Spegnimento automatico

L'interruttore di controllo del livello dell'acqua spegne il deumidificatore quando la tanica è piena o quando è rimossa e non rimessa in posizione corretta.

Quando l'umidità impostata viene raggiunta, l'unità si spegne automaticamente. In alcuni modelli la ventola continua a funzionare.

Sbrinamento automatico

Quando sulle batterie evaporanti si accumula gelo, il compressore starà spento e il ventilatore continuerà a funzionare fino a quando il gelo scompare.

Attendere 3 minuti prima di riprendere il funzionamento

Dopo che l' unità sia spenta, per la sua protezione, devono passare 3 minuti prima che essa cominci di funzionare di nuovo. Il funzionamento si avvierà automaticamente dopo 3 minuti.

Caratteristiche per il controllo del filtro

Il sistema inizia a contare il tempo dal momento che il ventilatore comincia a funzionare. Questa caratteristica può essere attivata solo quando l' apparecchio ha funzionato per 250 ore o più . La spia rilevante lampeggia una volta per ogni secondo dopo essere terminata la pulizia del filtro dell'aria. Premere il tasto filtro e la spia del filtro si spegne.

Auto-Restart

Se l' unità si ferma improvvisamente a funzionare a causa di un «black out» elettrico, al ripristino della corrente elettrica, riparte di nuovo con le ultime impostazioni memorizzate.

Impostazione del timer

- Quando l'unità è accesa, premere il tasto Timer. La spia TIMER OFF s' illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO STOP (AUTO ARRESTO) Premere di nuovo e la spia TIMER ON s' illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO START (TIMER ON)
- Quando l'unità è spenta premere il tasto Timer. La spia TIMER ON s' illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO START (TIMER ON). Premere di nuovo e la spia TIMER OFF s' illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO STOP (AUTO ARRESTO).
- Premere o tenere premuto il tasto UP o DOWN per modificare il tempo Auto in incrementi di 0,5 ore, fino a 10 ore, poi a incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Il controllo misura il tempo alla rovescia fino che l' apparecchio inizia a funzionare.
- Il tempo selezionato si visualizza per 5 secondi e poi il sistema torna automaticamente ad indicare la precedente impostazione di umidità.
- Quando sono impostate le ore per Autostart & Autostop all'interno nella stessa modalità le spie TIMER ON/ OFF si illuminano significando che ambedue le ore sono impostate.
- Premendo ON o OFF in qualsiasi momento, o regolando l'impostazione del timer a 0.0 la funzione Auto Start o Auto Stop si annullerà.
- Quando il LED display visualizza il codice P2, le modalità Auto Start o Auto Stop vengono anche esse annullate.

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Identificazione delle parti

Parte di fronte

1. Pannello di controllo
2. Pannello
3. Tanica d'acqua
4. Display livello d' acqua
5. Maniglia (ad ambedue le parti)

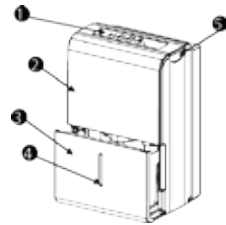


Fig.2

Parte posteriore

1. Presa del tubo di scarico continuo
2. Rotella
3. Cavo di alimentazione e spina
4. Cordoncino cavo di alimentazione (collocato nella tanica e utilizzato solo quando si ripone l'unità. Installare come mostrato Fig.3a)
5. Presa del tubo di scarico della pompa (solo in alcuni modelli)
6. Griglia uscita aria
7. Filtro d' aria

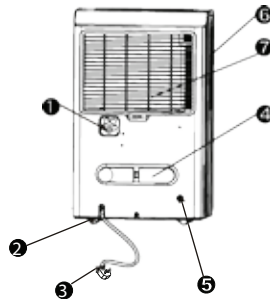


Fig.3

NOTA: Tutte le immagini presenti nel manuale sono solo a scopo esplicativo. L'attuale forma dell'unità acquistata potrebbe essere leggermente diversa, ma le operazioni e funzioni sono le stesse nell'unità.

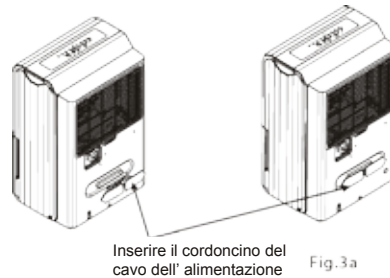


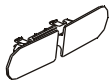
Fig.3a

Accessori: (posizionati nella tanica d'acqua dell'unità)

tubo di scarico della pompa (1 pz) (solo per le unità con pompa)



cordoncino cavo di alimentazione (1 pz)



Estremità filettata femmina (1 pz)
(su alcuni modelli)



6

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Posizionamento dell'unità

Un deumidificatore che funziona in un seminterrato avrà poco o nessun effetto di essiccazione in una zona chiusa adiacente, (per esempio un armadio), a meno che vi sia un'adeguata circolazione di aria dentro e fuori della zona.

- Non utilizzare all'esterno.
- Questo deumidificatore è destinato solo ad uso domestico e non per luoghi commerciali o industriali.
- Posizionare il deumidificatore su un pavimento liscio e piatto, abbastanza robusto per sostenere l'unità con una tanica piena d'acqua.
- Lasciare almeno 20 cm di spazio attorno a tutti i lati dell' unità per la buona circolazione di aria.
- Posizionare l'unità in un posto dove la temperatura non scenderà al di sotto dei 5 °C (41 °F). Le batterie possono coprirsi di gelo a temperature inferiori dai 5 °C (41 °F), un fatto che può ridurre le prestazioni del sistema.
- Posizionare l' unità lontano da asciugatrici, stufe o radiatori.
- Utilizzare l' unità per prevenire danni provocati dall'umidità ovunque vengono immagazzinati libri o oggetti preziosi.
- Usare il deumidificatore in un seminterrato per prevenire danni causati dall' umidità.
- Il deumidificatore per essere più efficace, deve funzionare in un ambiente chiuso.
- Nella camera dove funziona il deumidificatore, chiudere tutte le porte, finestre e ogni tipo di apertura esterna.

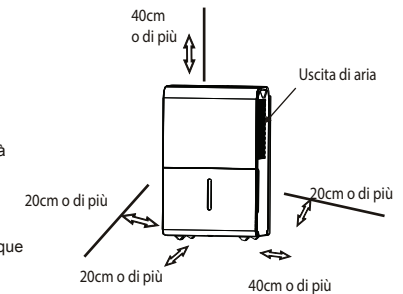


Fig.4a

Rotelle (Installare ai quattro punti alla base dell' apparecchio)
• Le rotelle possono muoversi solo lateralmente.
• Non forzare le rotelle di muoversi sul tappeto né spostare l'unità quando c' è acqua nella tanica.
(L'unità può ribaltarsi e l' acqua essersi sversata.)

Quando si utilizza l'apparecchio

- Al primo utilizzo del deumidificatore, lasciare funzionare continuamente per 24 ore.
- Questo apparecchio è progettato per funzionare in un ambiente di lavoro tra i 5 °C (41 °F) e i 35 °C (95 °F)
- Se l' unità è stata spenta si devono passare 3 minuti prima che riprenda di nuovo.
- Non collegare il deumidificatore ad una presa multipla che viene anche utilizzata per altri apparecchi elettrici.
- Selezionare una posizione adatta, facendo in modo che la presa elettrica sia facilmente accessibile.
- Collegare l'unità in una presa a muro con messa a terra.
- Assicurarsi che la tanica d'acqua sia montata correttamente, altrimenti l'unità non funzionerà come si deve.

NOTA: Quando l'acqua nella tanica raggiunge un certo livello, si prega di muovere l'unità con attenzione, altrimenti può rovesciarsi.

7

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

RIMUOVERE L' ACQUA DI CONDENZA

Ci sono due modi per rimuovere acqua raccolta.

1. Utilizzare la tanica

- Quando l'unità è spenta, se la tanica è piena la spia FULL (pieno) si illumina
- Quando l'apparecchio è acceso, se la tanica è piena, il compressore e il ventilatore si spengono, la spia FULL (pieno) si illumina e il display digitale indica P2.
- Estrarre delicatamente la tanica impugnando in modo sicuro le due maniglie stando attenti che l'acqua non fuoriesca. Non lasciare la tanica sul pavimento perché il suo fondo è irregolare. In caso contrario potrebbe rovesciarsi.
- Buttare via l'acqua e mettere la tanica al suo posto. La tanica deve essere posizionata in modo sicuro purché il deumidificatore possa funzionare.

L' apparecchio si riavvia quando la tanica viene correttamente ripristinata alla sua posizione.

NOTE:

- Quando si rimuove la tanica, non toccare le parti all'interno dell' apparecchio. Ciò potrebbe danneggiarlo.
- Assicurarsi di spingere la tanica delicatamente fino al fondo dell' apparecchio. Se la tanica si sbatte contro qualsiasi cosa o se non si posiziona in modo sicuro, può causare arresto del funzionamento dell' apparecchio.
- Se il tubo della pompa cade quando si rimuove la tanica (Vedi Fig.7), è necessario reinstallarlo correttamente all'unità prima di mettere la tanica al suo posto (Vedi Fig. 8).
- Quando si rimuove la tanica, se c'è un po' d'acqua nell' unità si deve asciugare
- Quando l'unità è accesa, se la tanica è rimossa, il compressore e il ventilatore si spengono, l'unità emette un segnale acustico 8 volte e il display digitale mostra Eb.
- Quando l'unità è spenta, se la tanica è rimossa, l'unità emette un segnale acustico 8 volte e il display digitale mostra Eb

2. Drenaggio continuo

L' acqua può essere svuotata automaticamente in uno scarico a pavimento collegando l'apparecchio con un tubo d' acqua (diametro $\geq \varnothing 5/16''$, non incluso) con una estremità filettata femmina (ID: M = 1", non incluso)

NOTA: In alcuni modelli, l'estremità filettata femmina è inclusa.

- Rimuovere il tappo di plastica dalla presa alla parte posteriore dell' apparecchio e mettere a parte. Collegare il tubo di scarico alla presa dello scarico e condurre allo scarico a pavimento o ad un idoneo impianto di scarico (vedi Fig.9 e 10).

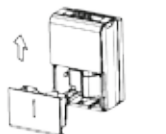
- Quando si rimuove il tappo di plastica se c'è qualche acqua all' uscita di scarico alla parte posteriore dell'unità è necessario asciugarlo. Assicurarsi che il tubo è sicuro quindi non ci siano perdite e l'estremità del tubo si trovi allo stesso livello o più in basso per far scorrere l'acqua senza intoppi.

- Dirigere il tubo verso lo scarico, facendo in modo che non ci siano pieghe che possono bloccare l' acqua.
- Selezionare l'impostazione di umidità desiderata e la velocità del ventilatore per iniziare il drenaggio continuo.

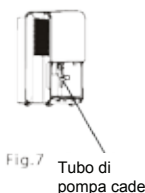
1. Estrarre un po' la tanica



2. Tenere le due estremità della tanica con la stessa forza ed estrarla dall' apparecchio



3. Lascia che l' acqua fuoriesca.



Rimuovere il tappo di plastica con rotazione antioraria

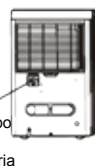


Fig.10

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Quando la modalità di scarico continuo non viene utilizzata, rimuovere il tubo di scarico dalla presa.

RIMUOVERE L' ACQUA DI CONDENZA

3. Drenaggio pompa (su alcuni modelli)

L' acqua può essere svuotata automaticamente in uno scarico a pavimento o in un impianto di drenaggio adeguato inserendo nello presa dello scarico della pompa un tubo di scarico di pompa ($\varnothing=1/4''$ incluso).

- Rimuovere il tubo di scarico continuo dall' unità ed installare il tappo di plastica alla presa del drenaggio continuo dell' apparecchio ruotando in senso orario. (Vedi Fig.11)
- Inserire il tubo di scarico della pompa nella presa del tubo per una profondità di almeno 15 mm (Vedi Fig.11), quindi portare il tubo dell'acqua allo scarico a pavimento o a un impianto di drenaggio adeguato.
- Premere il tasto pompa dell'unità per attivare la modalità pompa. Quando la tanica è piena la pompa inizia a lavorare.
- NOTA: Quando inizia a funzionare, per 3-5 minuti la pompa può fare grande rumore. È un fenomeno normale.
- Assicurarsi che il tubo è sicuro, quindi non ci siano perdite.
- Dirigere il tubo verso lo scarico, facendo in modo che non ci siano pieghe che possono bloccare l' acqua
- Posizionare l'estremità del tubo nello scarico e assicurarsi che l'estremità del tubo sia allo stesso a livello o più in basso per far scorrere l'acqua agevolmente. Non alzare verso l' alto.
- Selezionare l'impostazione di umidità desiderata e la velocità del ventilatore dell' unità purché drenaggio attraverso la pompa inizi.

NOTA: La spia del funzionamento della pompa lampeggia a 1Hz quando c' è qualche problema con la pompa Si prega di spegnere l'unità ed estrarre il cavo dalla presa elettrica.

Controllare le seguenti cose:

- Pulizia del filtro della pompa.
- Togliere la tanica dall'unità, fare uscire la pompa e pulire il filtro della pompa (vedi Fig.12).
- Verificare che il tubo di scarico della pompa non sia bloccato.
- Svuotare l'acqua dalla tanica.
- Reinstallare il tubo della pompa se cade e reinstallare la tanica in modo corretto.. Accendere l'unità. Se l'errore si ripete, chiamare l'assistenza tecnica.

NOTA: non utilizzare questa modalità quando la temperatura esterna è uguale o inferiore da 0 ° C (32 ° F), altrimenti l'acqua si diventa ghiaccio che farà sì che il tubo dell'acqua si blocchi e l'unità si danneggi. Assicuratevi di svuotare la tanica una volta alla settimana quando usate questa modalità. Se non usate questa modalità rimuovere il tubo della pompa dalla sua presa.

- Premere l'uscita del tubo di scarico della pompa e tirare il tubo di scarico della pompa (vedi Fig.13). Assicurarsi che l'acqua del tubo non goccioli sul pavimento.

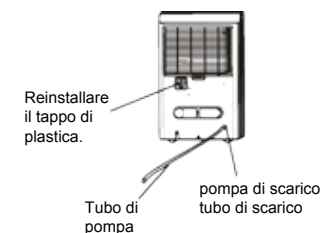


Fig.11



Filtro della pompa

Fig.12

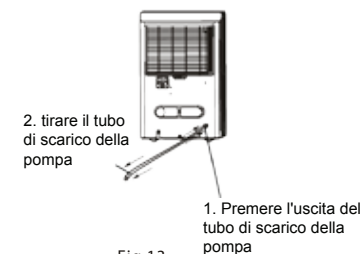


Fig.13

CURA E MANUTENZIONE

Cura e pulizia del deumidificatore

Spegnere il deumidificatore e staccare la spina dalla presa a muro prima della pulizia.

1. Pulire la griglia e la cassa

- Utilizzare acqua e un detergente delicato. Non usare candeggina o abrasivi.
- Non spruzzare acqua direttamente sull'unità principale. Questo potrebbe provocare una scossa elettrica, danneggiare l'isolamento o causare problemi di ruggine.
- Le griglie di ingresso e uscita d'aria si sporcano facilmente. Usare un'aspirapolvere o una spazzola per pulire.

2. Pulire la tanica

Ogni poche settimane, pulire la tanica per evitare la crescita di muffa, funghi e batteri. Riempire parzialmente la tanica con acqua pulita e aggiungere un po' di detergente delicato. Distribuirlo nella tanica, svuotare e risciacquare.
NOTA: non utilizzare la lavastoviglie per pulire la tanica. Dopo essersi pulita, la tanica deve essere messa a posto in modo sicuro, altrimenti l'apparecchio non funziona.

3. Pulire il filtro dell'aria

- Estrarre il filtro ogni due settimane se l'apparecchio funziona in condizioni normali
- Per estrarre il filtro tirare (Fig. 14)
- Pulire il filtro con acqua calda e sapone. Sciacquare e lasciare asciugare prima di ripristinarlo. Mettere il filtro al suo posto, fare lo stesso con la tanica.

ATTENZIONE:

NON utilizzare il deumidificatore senza filtro perché la sporcizia lo otturebbe riducendo le prestazioni dell'apparecchio.



Fig. 14

4. Quando non si utilizza l'unità per lunghi periodi di tempo

- Dopo aver spento l'unità, attendere un giorno prima di svuotare la tanica.
- Pulire l'unità principale, tanica e filtro.
- Coprire l'apparecchio con un sacchetto di plastica
- Conservare l'apparecchio in posizione verticale in un posto secco, ben aerato.

SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di richiedere l'intervento del servizio assistenza effettuare i controlli illustrati di seguito

Problema	Elementi da Controllare
L'unità non si avvia	• Assicurarsi che la spina del deumidificatore è spinta completamente nella presa. • Controllare la scatola dell'interruttore automatico/scatola fusibili • Il deumidificatore ha raggiunto il livello prestabilito o la tanica è piena • La tanica non è nella posizione corretta.
Il deumidificatore non deumidifica l'aria come dovrebbe	• Non ha passato il tempo sufficiente per rimuovere l'umidità • Assicurarsi che non ci siano tende o mobili che ostruiscono la parte anteriore o posteriore del deumidificatore • Il livello impostato di umidità potrebbe non essersi abbastanza basso. • Verificare che tutte le porte, finestre e altre aperture sono chiuse. • La temperatura dell'ambiente è troppo bassa, inferiore dei 5 °C (41 °F). • C'è una stufa a cherosene o qualcosa che emana vapori nella stanza.
L'unità emette un forte rumore durante il funzionamento	• Il filtro dell'aria è otturato. • L'unità è inclinata anziché verticale come dovrebbe essersi. • La superficie del pavimento non è piatta.
Gelo appare sulle batterie	• E' normale. L'apparecchio tiene una modalità di sbrinamento automatico.
Acqua sul pavimento	• Il tubo al connettore o il raccordo del tubo potrebbero essere allentati. • Il tappo di scarico è stato rimosso e la tanica non può raccogliere l'acqua.
ES, AS, P2, EC, Eb, E3 si visualizzano sul DISPLAY	• Si tratta di codici di errore e di protezione. Leggere il capitolo sui tasti del pannello di controllo
La spia di modalità pompa lampeggia a 1Hz.	• Pulire il filtro della pompa • Controllare che il tubo della pompa non sia bloccato • Rimuovere l'acqua dalla tanica

Attivare la vostra garanzia.....

in **5**
passi
facilli!



Effettuare uno scan
qui per la vostra garanzia

- 1** Collegarsi al seguente link
<http://www.inventorappliances.com/garanzia>
- 2** Selezionare il tipo di prodotto
(condizionatori d'aria o apparecchio)
per il quale sarà attivata la garanzia
- 3** Selezionare la garanzia che
corrisponde al prodotto che
avete comprato
- 4** Completare le informazioni
richieste (proprietario, rivenditore
e apparecchio) e premere "send"
- 5** Riceverete una conferma email
per l' attivazione della vostra
garanzia

Per la presentazione
della garanzia elettronica
si prega di utilizzare il seguente link

<http://www.inventorappliances.com/garanzia>

COMENTARIO SOCIABLE

Cuando se utiliza este deshumidificador en los países europeos, se debe prestar atención a la siguiente información.

DISPOSICIÓN No deseche estos productos como residuos municipales sin clasificar.

Colección de este tipo de desechos por separado para el tratamiento especial es necesaria.

No debe eliminarse este aparato mezclado con los residuos domésticos

Para la eliminación, existen varias posibilidades:

A) El municipio ha establecido sistemas de recogida, donde los desechos electrónicos pueden ser eliminados de manera gratuita para el usuario.

B) cuando se compra un nuevo producto, el minorista tomará el producto viejo de manera gratuita.

C) El fabricante tomará el aparato viejo para su eliminación de forma gratuita para el usuario.

D) Como los productos viejos contienen valiosos recursos, se pueden vender a los comerciantes de chatarra.

La eliminación de los desechos en los bosques y paisajes pone en peligro su salud cuando sustancias peligrosas entran en las aguas subterráneas y llegan a la cadena alimentaria.



ÍNDICE

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia.....	2
Precaución.....	2
Información Eléctrica.....	3

PANEL DE CONTROL DEL DESHUMIDIFICADOR

Teclas.....	4
Ubicación adecuada de la unidad.....	5

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

Identificación de las partes.....	6
Ubicación adecuada de la unidad.....	7

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Funcionamiento de la unidad.....	7
Eliminación del agua almacenada.....	8

CUIDADO Y MANTEAMIENTO

Cuidado y limpieza del deshumidificador.....	10
--	----

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas.....	11
----------------------------	----

LEA ESTE MANUAL

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y el mantenimiento adecuado de su deshumidificador. Una simple atención preventiva por su parte puede ahorrarle mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida de su deshumidificador. Encontrará muchas respuestas a los problemas más comunes en el cuadro de consejos para la solución de problemas. Si en primer lugar revisa nuestro cuadro de consejos para la solución de problemas, es posible que no tenga necesidad de llamar al servicio técnico.

⚠ ATENCIÓN

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con poca experiencia y conocimientos a menos que, se les someta a supervisión o se les instruya respecto al uso del aparato de forma segura y a condición de que entiendan los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento no puede hacerse por los niños sin supervisión (se aplican en países europeos)
- El aparato no está diseñado para que lo utilicen sin supervisión niños o personas con las facultades mentales mermadas. o con poca experiencia y conocimientos a menos que, se les someta a supervisión o se les instruya respecto al uso del aparato por una persona responsable de su propia seguridad. (se aplican en otros países a excepción de los europeos).
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el deshumidificador,
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su concesionario, o personas cualificadas para evitar que se produzcan peligros.
- El aparato debe ser instalado de conformidad con los reglamentos escritos.
- La aplicación con el calentador eléctrico debe tener un espacio de 1 metro como mínimo desde los materiales combustibles.
- Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para las reparaciones o el mantenimiento de esta unidad

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, debe seguir las siguientes instrucciones. El uso incorrecto ocasionado al ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños.

- La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

	ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños sólo materiales.

- A continuación se muestran los significados de los símbolos utilizados en este manual.

	No lo haga.
	Siempre haga esto

ADVERTENCIA

- | | | |
|--|--|--|
| <p> No exceda la potencia de la toma de corriente o del aparato de conexión</p> <ul style="list-style-type: none"> De lo contrario se puede producir un incendio o descarga eléctrica debido a la excesiva generación de calor. | <p> No encienda ni apague la unidad insertando o retirando la clavija.</p> <ul style="list-style-type: none"> Causará una descarga eléctrica o incendio debido a la excesiva generación de calor | <p> No dañe el cable ni utilice un cable de alimentación no especificado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Podría producirse una descarga eléctrica o incendio. |
| <p> No modifique la longitud del cable de alimentación.</p> <ul style="list-style-type: none"> Causará una descarga eléctrica o incendio. | <p> No inserte ni retire el enchufe con las manos mojadas</p> <ul style="list-style-type: none"> De lo contrario se puede producir un incendio o descarga eléctrica debido a la excesiva generación de calor. | <p> No coloque el cable de alimentación cerca de una fuente de calor.</p> <ul style="list-style-type: none"> Las partes de plástico pueden fundirse y producir un incendio |
| <p> Desenchufe la unidad si emite un sonido extraño, olores o humo.</p> <ul style="list-style-type: none"> De lo contrario, puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica | <p> No desmonte ni modifique los productos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar un fallo de la máquina o una descarga eléctrica. | <p> Antes de limpiar, apague la alimentación y desenchufe la unidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> Causará una descarga eléctrica o incendio. |
| <p> No utilice la máquina cerca de gases inflamables o combustibles, tales como gasolina, benceno, disolvente, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Podría producirse una explosión o incendio | <p> No utilice el agua acumulada en la cubeta para beber.</p> <ul style="list-style-type: none"> Contiene contaminantes y puede hacer que se enferme. | <p> No retire la cubeta de agua durante la operación</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar la protección de cubeta llena de la unidad y causar una descarga eléctrica |

ATENCIÓN

- | | | |
|---|---|---|
| <p> No utilice la unidad en pequeños espacios.</p> <ul style="list-style-type: none"> Falta de ventilación puede causar sobrecalentamiento e incendio. | <p> No colocar en lugares donde agua puede salpicar en la unidad</p> <ul style="list-style-type: none"> El agua podría introducirse en la unidad y degradar el aislamiento. Podría producirse una descarga eléctrica o incendio. | <p> Instale el deshumidificador correctamente sobre el suelo, una mesa o una estantería suficientemente nivelada y fuerte</p> <ul style="list-style-type: none"> Si la unidad se cae, puede causar derrame en agua y daños a la propiedad. |
|---|---|---|

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN

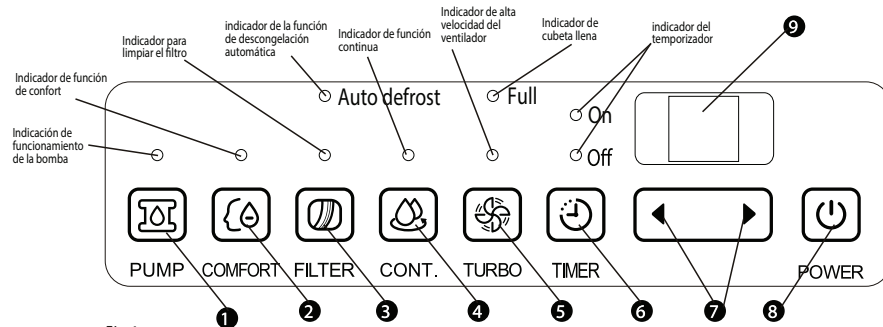
- | | | |
|---|--|--|
| <p> No cubra las aberturas de entrada o las aberturas de salida con paños o toallas</p> <ul style="list-style-type: none"> La falta de flujo de aire puede conducir a sobrecalentamiento e incendio. | <p> Tendrá cuidado cuando utiliza la unidad con las siguientes personas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bebés, niños, personas mayor, y personas que no son sensibles a la humedad. | <p> No utilice en lugares donde se manipulen productos químicos</p> <ul style="list-style-type: none"> Esto causará el deterioro de la unidad debido a los productos químicos y disolventes disueltos en el aire. |
| <p> Nunca inserte su dedo u otros objetos extraños en las rejillas o aberturas. Tenga cuidado especial para advertir a los niños de estos los peligros</p> <ul style="list-style-type: none"> Podría causar una descarga eléctrica o fallos en el aparato. | <p> No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación y compruebe que el cable de alimentación no se ha presado</p> <ul style="list-style-type: none"> Existe el peligro de una descarga eléctrica o incendio | <p> No se siente ni se suba en la unidad</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede lesionarse si se cae o si la unidad se cae. |
| <p> Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie una vez cada dos semanas.</p> <ul style="list-style-type: none"> La utilización sin filtros podría producir un mal funcionamiento | <p> Si observa que entra agua en el producto, apague el interruptor de contacto del deshumidificador. Después de retirar la clavija del enchufe, póngase en contacto con el centro de servicio técnico</p> <ul style="list-style-type: none"> Causará fallo de la máquina o descarga eléctrica. | <p> No coloque floreros u otro recipiente del agua sobre la unidad</p> <ul style="list-style-type: none"> El agua puede derramarse dentro de la unidad, provocando la falla de aislamiento y una descarga eléctrica o incendio. |
| <p> Tenga cuidado cuando retire el filtro de no dañar las aletas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar un fallo de aparato o lesiones en el dedo. | <p> Apague la unidad antes de retirar la cubeta de agua</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar un fallo de aparato. | |

Información eléctrica

- La placa de características del fabricante se encuentra en el panel posterior de la unidad y contiene eléctricos y otros datos técnicos específicos para esta unidad.
- Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a tierra. Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, utilice la clavija con un enchufe con toma de tierra estándar de tres ranuras para protección contra la descarga eléctrica.
- La unidad debe ser utilizado en un receptáculo de pared debidamente conectado a tierra Si el receptáculo de pared que va a utilizar no está adecuadamente conectado a tierra o está protegido por un fusible de acción retardada o disyuntor, solicite a un electricista calificado para instalar el receptáculo adecuado.
- Asegúrese de que el receptáculo sea accesible después de la instalación de la unidad.
- No utilice alargadores ni adaptadores para enchufes. Sin embargo, si es necesario utilizar un alargador utilice un aprobad alargador solamente para deshumidificadores.
- Para evitar la posibilidad de lesiones personales, siempre desconecte la alimentación de la unidad, antes de la instalación y/o mantenimiento.

CONTROL DE PANEL

NOTA: El panel de control de la unidad que ha adquirido puede ser ligeramente diferente según los modelos.



Teclas

Cuando pulse la tecla para cambiar los modos de operación la unidad hará un pitido para indicar que los modos están cambiando.

1 Tecla BOMBA (en algunos modelos)

Pulse para activar el funcionamiento de la bomba.
NOTA: Compruebe que la manguera de desagüe de la bomba está instalada en la unidad y la manguera de drenaje continuo es retirada de la unidad antes de que el funcionamiento de la bomba se active.
Cuando la cubeta está llena, la bomba empieza a trabajar. Consulte las siguientes páginas para eliminar el agua almacenada. No utilice esta operación cuando la temperatura exterior es igual o inferior a 0 °C (32°F)

2 Tecla CONFORT (opcional)

Pulse para activar el modo del confort deshumidificación.
NOTA: En esta función, la unidad no se puede ajustar el nivel de humedad.

3 Tecla del filtro

Checkar filtro (check filter) es un recordatorio para limpiar el filtro de aire para una operación más eficiente. La luz del filtro (Limpie el filtro luz) se iluminará después de 250 horas de operación. Para reajustar después de limpiar el filtro, pulse la tecla del filtro y la luz se apagará.

4 Tecla CONTINUO (CONTINUE)

Pulse para activar la función de deshumidificación continua.

5 Tecla Turbo

Controlar la velocidad del ventilador. Presione para seleccionar ya sea velocidad del ventilador alta o normal. Ajuste el control del ventilador (fan control) en alta para máxima eliminación de la humedad. Cuando la humedad se ha eliminado y una operación silenciosa es preferida, ajuste el control del ventilador en Normal.

6 Tecla Timer (Temporizador)

Pulse para iniciar la función de inicio automático y de paro automático, en conjunción con las ◀ y las ▶ teclas.

7 ◀ / ▶ : Teclas de aumento y disminución

• Teclas humedad set control
La humedad deseada puede seleccionarse en un rango del 35% al 85% de humedad relativa, en incrementos del 5%.
Para el aire más seco, presione la tecla ◀ y establecer un menor valor del porcentaje (%)
Para el amortiguador de aire, pulse la tecla ▶ y establecer mayor valor del porcentaje (%)

• Tecla Timer Set Control

Utilice las teclas Arriba/Abajo para establecer el inicio automático (Auto Start) y el paro automático (Auto Stop) de 0,0 al 24

8 Tecla Power

Pulse este botón para encender/apagar el deshumidificador.

CONTROL DE PANEL

Visualización

Muestra el nivel de humedad deseado% del 35% al 85% u la hora del inicio automático o paro automático (0 ~ 24) aunque se establece luego, muestra el nivel actual (con una precisión del 5%) de la humedad en la habitación en un rango de 30% HR (Humedad Relativa) al 90% de HR (humedad relativa).

Códigos de error y Protección

AS- Error en el sensor de humedad - Desenchufe la unidad y vuelva a conectarla. Si el error se repite, llame al servicio técnico.

ES- Error en el sensor de temperatura - Desenchufe la unidad y vuelva a enchufarlo - Si el error se repite, llame al servicio técnico

P2- La cubeta está llena o la cubeta no está en la posición correcta - vaciar la cubeta y vuelva a colocarla en la posición correcta(Disponible solo para unidades con bomba .)

P2- La cubeta está llena - Vaciar la cubeta (sólo para unidades con bomba).

Otras características

Indicador BUCKET FULL
Este piloto se ilumina cuando la cubeta está lista para ser vaciado.

Auto Apagado (Auto Shut-Off)

El deshumidificador se apagará automáticamente cuando la cubeta esté llena, cuando se retire la cubeta o no se coloque en la posición correcta. Cuando el ajuste de humedad es alcanzado, la unidad se apagará automáticamente. En algunos modelos, el motor del ventilador seguirá funcionando.

Descongelación Automática

Cuando la escarcha se acumula en los serpentines de evaporador, el compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que la escarcha desaparezca.

Nota: En la función de descongelación automática, la unidad puede emitir un sonido de refrigerante que fluye, algo que es normal.

Espere 3 minutos antes de reanudar la operación

Después de que la unidad se haya detenido, no puede ser reiniciado en los primeros 3 minutos. Su propósito es proteger la unidad. La operación se iniciará automáticamente después de 3 minutos.

Función checar el filtro (check filter feature)

El sistema comienza a contar el tiempo una vez que el motor del ventilador funciona. La función de checar filtro (check filter feature) sólo puede ser activada cuando el tiempo acumulado de la operación alcanza 250 horas o más. Reiniciar la luz (Reset light) (luz del indicador para limpiar el filtro) (clean filter indicator light) parpadea una vez por segundo, después de terminar la limpieza del filtro de aire, pulse la tecla del filtro (y la luz del indicador limpiar el filtro) (clean filter indicator light) se apaga.

Reinicio Automático (Auto-Restart)

Si la unidad se apaga inesperadamente debido a interrupción de corriente eléctrica, se reiniciará automáticamente con el ajuste de función anterior cuando vuelva la energía eléctrica

EC- Detección de fugas de refrigerante, con esta nueva tecnología, la zona de la pantalla aparecerá CE cuando la unidad detecta fugas de refrigerante, llame al servicio.

E3- Fallo de la unidad - Desenchufe la unidad y vuelva a enchufarlo. Si el error se repite, llame al servicio técnico.

Eb- El cubo se retira o no está en la posición correcta - Vuelva a colocar la cubeta en la posición correcta. (disponible solo para la unidad con bomba)

Configuración del Temporizador (Timer)

- Cuando la unidad está encendida, pulse primero la tecla de temporizador, la luz del indicador del temporizador desactivado (timer Off) se iluminará. Indica que el programa de paro automático (Auto Stop) se inicia Pulse de nuevo, la luz del indicador del temporizador se ilumina. Indica que el inicio automático (auto start)se inicia.
- Cuando la unidad está apagada, pulse primero la tecla de temporizador, la luz del indicador del temporizador activado (timer On) se iluminará. Indica que el programa de inicio automático (Auto Start) se inicia Pulse de nuevo, la luz del indicador del temporizador se iluminará . Indica que el paro automático (auto stop) se inicia.
- Pulse o mantenga la tecla arriba o +/- para cambiar el tiempo automático por 0,5 horas de incrementos, hasta 10 horas y, a continuación, por 1 hora de incrementos hasta 24 horas. El control ira contando hacia atrás el tiempo restante hasta el inicio.
- El tiempo seleccionado registrará en 5 segundos y el sistema volverá automáticamente para mostrar el ajuste de humedad anterior
- Cuando el tiempo de inicio automático (Auto Start) y el tiempo de paro automático (Auto Stop) están determinados dentro de la misma secuencia de programa, las luces del indicador del Temporizador/ activado/desactivado se iluminan identificando que ambos los tiempos On/Off son ahora programados.
- Encender o apagar la unidad en cualquier momento o ajustar el temporizador a 0.0 cancelará la función de inicio automático /paro automático (Auto Start/Stop).
- Cuando la pantalla LED muestra el código P2, la función de inicio automático /paro automático (Auto Start/Stop) también será cancelada.

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

Identificación de las partes

Frente

- 1 Panel de control
- 2 Panel
- 3 Cubeta de agua
- 4 Indicador de nivel de agua
- 5 Asa (ambos partes)

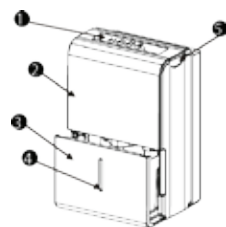


Fig.2

Posterior

- 1 Salida de la manguera de drenaje continuo
- 2 Rueda
- 3 Cable de alimentación y clavija
- 4 Hebilla del cable de alimentación (colocada en la cubeta de agua, utilizado sólo cuando se almacena de la unidad. Instalada como se muestra la figura 3a)
- 5 Salida de la manguera de desagüe de la bomba (algunos modelos sin)
- 6 Rejilla de salida de aire
- 7 Filtro de aire

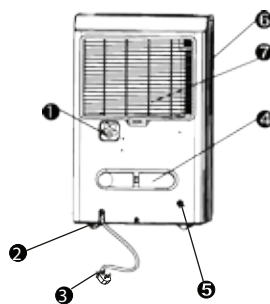
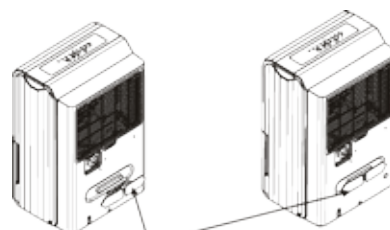


Fig.3



Insertar la hebilla del cable de alimentación en la unidad

Fig.3a

NOTA: Todas las fotos en el manual son solo con fines explicativos. La forma real de la unidad que ha adquirido puede ser ligeramente diferente, pero las operaciones y las funciones son las mismas.

Accesorios: (colocados en la de agua de la unidad)

Manguera de desagüe de la bomba (1 unidad) (sólo para la unidad con bomba)



Hebilla del cable de alimentación (1 unidad)



Extremo rosca hembra (1 unidad) (en algunos modelos)



6

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Ubicación adecuada de la unidad

Un deshumidificador que funciona en un sótano tendrá poco o ningún efecto en deshumidifique una área de almacenamiento encerrada contigua tal como un armario, a menos que haya circulación adecuada de aire dentro o fuera del área.

- No lo use al aire libre.
- Este deshumidificador está diseñado solo para fines interiores residenciales.
- Este deshumidificador no debe utilizarse para fines comerciales o industriales.
- Coloque el deshumidificador en un suelo suave nivelado suficiente para sostener la unidad la cubeta de agua llena.
- Deje al menos un espacio de aire de unos 20cm en ambos lados de la unidad, para una buena circulación de aire.
- Coloque la unidad en una zona donde la temperatura no descenderá a menos de 5 °C (41 °F).
- Coloque la unidad lejos de la secadora de ropa, el calentador o el radiador.
- Utilice la unidad para evitar que la humedad dañe los lugares que guardan libros y otros objetos de valor.
- Utilice el deshumidificador en un sótano para prevenir daños de humedad.
- El deshumidificador se debe operar en una área cerrada para ser más efectivo.

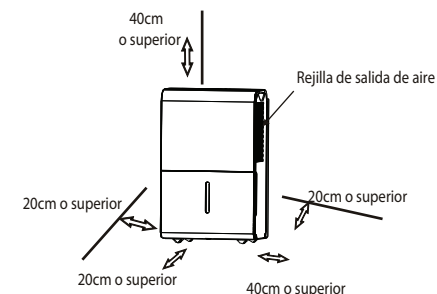


Fig.4a

Ruedas (en cuatro puntos de la parte inferior de la unidad)

- Ruedas pueden moverse libremente.
- No haga que las ruedas mueven sobre la alfombra, ni mover la unidad con agua en la cubeta.

Cuando se utiliza la unidad

- Cuando utilice el deshumidificador por primera vez, operar la unidad continuamente durante 24 horas.
- Esta unidad está diseñada para operar con un trabajo ambiente entre 5 °C/41 °F y 35 °C/95 °F.
- Si la unidad se ha sido apagado y es necesario reencenderla rápidamente, espere aproximadamente tres minutos para que el funcionamiento correcto se reanude.
- No conectar el deshumidificador a una regleta con cajas de enchufe que está usando también para otros aparatos eléctricos.
- Seleccione un lugar adecuado, asegurándose de que usted tiene fácil acceso a una toma de corriente.
- Enchufe la unidad a un tomacorriente conectado a tierra.
- Asegúrense de que la cubeta de agua esté colocada correctamente de lo contrario la unidad no funcionará correctamente.

7

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Eliminación del agua almacenada

Hay dos maneras de quitar el agua recogida.

1. Utilice la cubeta

- Cuando la unidad está apagada, si la cubeta está llena, la unidad se emite un pitido 8 veces y la luz del indicador que significa lleno) parpadeará. La pantalla digital muestra P2.
- Cuando la unidad está encendida, si la cubeta está llena, el compresor se apaga y el ventilador se apaga después de 30 segundos para sacar el agua del condensador, la unidad emitirá un pitido 8 veces y la luz del indicador que significa lleno parpadeará. La pantalla muestra P2.
- Tire lentamente la cubeta. Agarre la izquierda y la derecha asa firmemente y sáquela derecha con cuidado para que el agua no se derrame. No coloque el depósito en el suelo porque la parte inferior de la cubeta es desigual. De lo contrario la cubeta se caerá y provocar que el agua se derrame.
- Quite el agua y coloque la cubeta. La cubeta debe estar colocada en su sitio y sellada de manera segura para que funcione el deshumidificador.
- La máquina se reiniciará cuando la cubeta está restaurada en su posición correcta.

Notas

- Cuando se quita la cubeta, no toque ninguna pieza dentro de la unidad. Si lo hace puede dañar el producto.
- Asegúrese de presionar suavemente la cubeta en la unidad. Golpeando la cubeta contra cualquier cosa o incapacidad de empujarlo de forma segura puede causar que la unidad no funcione.
- Si la manguera de la bomba se cae cuando se retira el la cubeta (Véase la figura 7), debe volver a instalar la manguera de la bomba adecuadamente a la unidad antes de colocar la cubeta en la unidad (Véase la figura 8).
- Cuando se quita el cubo, si hay un poco de agua en la unidad que debe secarla.
- Cuando la unidad está encendida, si se retira la cubeta, la compresor y el ventilador se apagan, a continuación, la unidad emitirá un pitido 8 veces y la pantalla digital muestra Eb.
- Cuando la unidad está apagada, si se retira el cubo, la unidad emitirá un pitido 8 veces y la pantalla digital muestra Eb.

2. Drenaje Continuo

El agua se puede vaciar automáticamente en un desagüe del suelo uniéndolo a la unidad con una manguera de agua (Id 5/16, no incluido) con un extremo rosca hembra (ID: M = 1, no incluido)

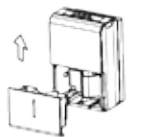
NOTA: En algunos modelos, el extremo rosca hembra se incluye

- Retire el tapón de goma de la posterior salida de drenaje de la unidad y dejar de lado, a continuación, inserta la manguera de desagüe a través de la salida de drenaje de la unidad y conducir la manguera de drenaje al desagüe del suelo o a una instalación de drenaje adecuada. (Ver .Fig.9 y la figura 10)
- Cuando retire la tapa de plástico, si hay alguna agua en la salida de drenaje posterior de la unidad debe secarlo. Compruebe que la manguera es seguro para que no haya fugas y el extremo de la manguera es nivelado o hacia abajo para dejar el flujo de agua suavemente.
- Dirija la manguera hacia el desagüe, asegurándose de que existan torceduras que se detendrán el flujo de agua.
- Seleccionar el ajuste de humedad deseado y la velocidad del ventilador en la unidad para el comienzo del drenaje continuo.

1. Retira la cubeta un poco



2. Agarra ambos 2 lados de la cubeta con la misma fuerza y retírala de la unidad



3. Verter el agua



Fig. 7 La manguera de la bomba se cae



Fig. 8 Vuelva a instalar la manguera de la bomba adecuadamente

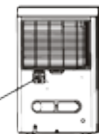


Fig. 9 Retire el tapón de goma en sentido de rotación contrario a las agujas del reloj



Fig. 10 Manguera de desagüe

Fig. 10

FNCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

NOTA: Cuando la función de drenaje continuo no se está utilizando, retire la manguera de drenaje , y secar el agua en la salida de la manguera de drenaje continuo.

Eliminación del agua almacenada

3. Bomba de drenaje (en algunos modelos)

El agua se puede vaciar automáticamente en un desagüe del suelo o en una instalación de drenaje adecuada uniéndolo a la bomba de drenaje con una manguera de desagüe de la bomba (<T> od = 1/4 ", suministrado).

- Retire la manguera de drenaje continuo de la unidad e instalar el tapón de goma a la salida de la manguera de drenaje continuo de la unidad por la rotación en el sentido de las agujas del reloj (Ver figure 11)
- Inserte la manguera de desagüe de la bomba en la salida de la manguera de desagüe de la bomba en profundidad de 15 mm como mínimo (ver figura 11), y luego conducir la manguera de agua al desagüe del suelo o en una instalación de drenaje adecuada.
- Presione la tecla de la bomba en la unidad para activar el funcionamiento de la bomba Cuando la cubeta está llena, la bomba empieza a funcionar

NOTA: La bomba puede causar gran ruido cuando empieza a funcionar durante 3-5 minutos. Es un fenómeno normal.

- Compruebe que la manguera es segura de forma que no haya fugas.
- Dirija la manguera hacia el desagüe, asegurándose de que existen torceduras que se detendrán el flujo de agua.
- Coloque el extremo de la manguera en el desagüe y asegúrese de que el extremo de la manguera sea nivelado o abajo para que deje el flujo de agua sin problemas. Nunca deje para arriba.
- Seleccionar el ajuste de humedad deseado y la velocidad del ventilador en la unidad para el comienzo del drenaje continuo.

NOTA: La luz ON del funcionamiento de la bomba parpadeará a 1 Hz cuando la bomba se enfrente un fallo de funcionamiento. Por favor, apague la unidad y enchufe

el cable de alimentación Compruebe las siguientes cosas:

- Limpiar el filtro de la bomba.
- Retire la cubeta de la unidad, retire la bomba y limpie el filtro de la bomba (Ver Figura 12).
- Compruebe que la manguera de desagüe de la bomba no esté bloqueada y no se goteo.
- Vaciar el agua de la cubeta.
- Vuelva a instalar la manguera de la bomba si se cae y vuelva a instalar la cubeta correctamente. Encender la unidad. Si el error se repite, llame al servicio técnico

NOTA: No utilice esta operación cuando la temperatura exterior es igual o inferior a 0 ° C (32 ° F), de lo contrario el agua se convertirá en hielo y bloqueará la manguera de agua y causará un fallo de la unidad

Asegúrese de que vacíe la cubeta una vez por semana cuando se usa la función de drenaje de la bomba. Cuando la función de drenaje de la bomba, no se está utilizando saque la manguera de drenaje de la bomba.

- Pulse la salida de la manguera de drenaje de la bomba y sacar la manguera de drenaje de la bomba hacia fuera (ver figura 13). Asegúrese de que no deje el agua en la manguera de la bomba gotear en el suelo

Vuelva a instalar el tapón de goma.

Manguera de desagüe de la bomba

Salida de la manguera de desagüe de la bomba
Fig.11

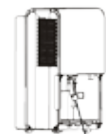


Fig. 12 Filtro de la bomba



Fig. 13 Retire la manguera de desagüe

Fig. 13 Pulse la salida de la manguera de desagüe de la bomba dentro

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cuidado y mantenimiento del deshumidificador

Apague el deshumidificador y quite la clavija de la pared antes de limpiarlo.

1. Limpie la rejilla y caja

- Use agua y un detergente suave. No utilice lejía ni abrasivos.
- No tire agua directamente en la unidad principal. de este modo puede causar una descarga eléctrica y causar un deterioro del aislamiento o roya en la unidad.
- Las rejillas de entrada y salida de aire se ensucian fácilmente, use una aspiradora o un cepillo para limpiar.

2. Limpiar la cubeta

Cada pocas semanas, limpie la cubeta para evitar el crecimiento de moho y bacterias. Parcialmente llena la cubeta con agua limpia y añadir un poco de detergente suave. Limpie alrededor de la cubeta, vaciar y enjuagar.

Nota: No use el lavavajillas para limpiar la cubeta.

Después de limpiar, la cubeta debe estar colocada y sellada de manera segura para que funcione el deshumidificador.

3. Limpiar el Filtro

- Retire el filtro cada dos semanas basado en condiciones de funcionamiento normales.
- Para retirar el filtro, tire del filtro hacia afuera (Ver Figura 14).
- Lavar el filtro con agua limpia y seca.
- Vuelva a instalar el filtro, reemplace la cubeta



Fig. 14

ADVERTENCIA :

NO UTILICE el deshumidificador sin un filtro porque la suciedad y la pelusa se obstruirá la unidad y empeorar el funcionamiento

4. Si no utilizará el deshumidificador durante un período de tiempo prolongado.

- Después de apagar la unidad, esperar un día antes de vaciar la cubeta
- Limpie la unidad principal, el filtro de aire y la cubeta de agua.
- Cubra la unidad con una bolsa de plástico.
- Guarde la unidad de forma vertical en un lugar fresco y seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al técnico, consulte la tabla para intentar solucionar los problemas.

Problema	¿Qué hacer?
El deshumidificador no se enciende	• Asegúrese de que la clavija del deshumidificador esté completamente insertada en el enchufe. • Compruebe los fusibles o el cuadro del interruptor automático. • El deshumidificador se apaga automáticamente cuando esto ocurre. • Vacíe la cubeta. • La cubeta no está colocada correctamente.
El deshumidificador no seca el aire como debiera	• No ha habido suficiente tiempo para eliminar la humedad. • Asegúrese de que no hay cortinas, persianas o mobiliario que bloquean la parte frontal o posterior del deshumidificador • El control de humedad no está ajustado a humedad baja • Compruebe que todas las puertas, ventanas y otras aberturas están cerradas completamente. • La temperatura de la habitación es demasiado baja inferior a 5 °C(41 °F). • Hay un calentador de queroseno o algo que emite vapor de agua en la habitación.
La unidad hace un ruido fuerte cuando se funciona	• El filtro de aire está obstruido. • La unidad está inclinada en lugar de vertical como debería ser. • La superficie de suelo no está nivelado.
Aparece escarcha en los serpentines	• Es normal el deshumidificador tiene modo de deshumidificador
Hay agua en el suelo	• La conexión de la manguera de drenaje esté suelta. • Tiene la intención de utilizar la cubeta para recoger el agua, pero el tapón de drenaje ha sido movido de su sitio.
ES, AS, P2, EC, Eb, E3 aparecen en la pantalla	• Estos son los códigos de error y los códigos de protección. Ver el sección PANEL DE CONTROL del deshumidificador- teclas
La luz de la activación del funcionamiento de la bomba parpadea en 1Hz.	• Limpiar el filtro de la bomba. • Compruebe la manguera de la bomba no se vincula o bloquee. • Vacíe el el agua de la cubeta.

Activa su garantía.....

en **5**
pasos
simples!



Analícelo aquí para
el formulario de garantía



Para la presentación
electrónica de la garantía
por favor pincha en el siguiente enlace

<http://www.inventorappliances.com/garantia>